BON DIA Aruba

Diasabra 10 di April, 2010 | www.bondia.com | Email: noticia@bondia.com | 1,50 Florin

Prijs di Petroleo awe pa bari
US$ 84.92
↓ 0.47

LOCAL

Mando Policial ta pidi cooperacion di testigonan den accidente fatal

Pag. 2

LOCAL

Ta anticipa temporada di orcan 2010 sumamente activo

Pag. 2

LOCAL

E no kier pa Aruba bira un pais bou di trali debi na inseguridad

Hues a baha pisa riba grupo cu a horta na diferente cas y hasta un pistol di Polis

Pag. 4

PetroBras dispuesto a habri combersacion nobo cu Valero riba refineria di Aruba

Kier drenta un joint venture y no cumpra

Pag. 3

Kibrahacha ta sorprende naturaleza mei mei di secura y sin awacero







ARIKOK- Di repente por a nota na varios sitio rond Aruba, cu e mata local popularmente conoci como Kibrahacha, a floria sin haya un pipita di awa.
Mei mei si secura, den solo cayende di repente siman pasa e mata seco aki a bisti di gala y tanto den barionan di Hooiber, Santa Cruz y tambe den Parke Arikok, por a nota e Kibrahacha den su splendor, mustrando un biaha mas e gran splendor cu nos naturaleza tin pa ofrece.
Den cura di cas, den mondi mei mei di cadushi, e Kibrahacha a alza su mes y a duna tur hende un bista bunita di loke e tin pa ofrece.
Kizas anticipando e dia di yobida cu a tuma lugar e siman aki.

BON DIA Aruba

Mando Policial ta pidi cooperacion di testigonan den accidente fatal





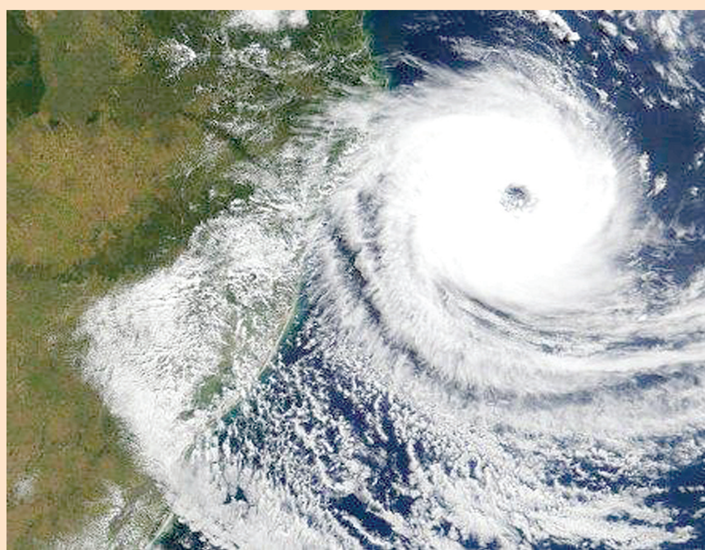
BALASHI- For di vocero oficial a ricibi e siguiente peticion di Mando Policial pa testigonan den e caso lamentabel fatal di trafico diahuebs anochi cu ta bisa lo siguiente:

" Mi a ser pidi pa manda lo siguiente: Cuerpo Policial Aruba ta pidi lo siguiente. Relaciona cu e investigacion di e accidente fatal di ayeranochi, ta pidi tur pasahero cu tabata den e bus di Arubus ayeranochi pa por fabor tuma contacto cu sr Orman di e dept. di e trafico di warda di Oranjestad na 5824000.

Esaki en coneccion cu mester tuma nan declaracion di kico a sosode ayeranochi cu a conduci na e accidente fatal.

E ta sumamente importante pa haya tur hende nan declaracion pa por termina e investigacion aki satisfactoriamente. Di antemano danki pa e cooperacion."

Ta anticipa temporada di orcan 2010 activo





ORANJESTAD- Manera ta custumber caba for di 1984, Colorado State University recientemente a emiti un biaha mas un pronostico pa temporada di orcan benidero (1 di juni te 30 di november) den e region Atlantico di Orcan. E region aki ta cubri parti nort di Oceano Atlantico, Laman Caribe y Golfo di Mexico. Dia 9 di december 2009, Phil Klotzbach y dr. William Gray di e universidad aki a saca un prome pronostico pa e temporada benidero. Aki nan a indica cu ta anticipa un temporada di orcan cu actividad riba e promedio di hopi aña.

E tempo ey a expresa e pronostico di actividad den margen y di e siguiente manera: 11 te 16 tormenta tropical, 6 pa 8 orcan y 3 te 5 orcan fuerte di categoria 3 of mas.

CAMBIO

Dia 7 di april 2010, a adapta e pronostico aki y awor a duna e siguiente cantidadnan: pa e proximo temporada e dos cabayeronan aki ta anticipa formacion di 15 tormenta tropical. Di esakinan, ocho lo tin di haña forza di orcan y cuater di esakinan lo tin di bira, segun nan, orcan fuerte. Expresa na porcentahe, ta anticipa un actividad di 60% riba promedio. E pronosticonan aki ta duna solamente un bista riba e actividad global di ciclon tropical den proximo temporada.

Nan no ta indica unda e ciclonnan pronostica lo forma, con nan lo move ni con fuerte nan lo bira exactamente.

Servicio Meteorologico, manera ta custumber, en todo caso lo sigui desaroyo di e sistemanan aki cu hopi atencion. Den caso cu Islariba of Islanan ABC lo mester ser menaza, lo saca advertencia na tempo.

Ta esencial cu tur hende riba islanan di Antianan Hulandes y Aruba prepara for di awor caba. Den caso cu un tormenta tropical of orcan mester menaza nos islanan, mester sa ki medida mester tuma. Riba mayoria isla por haña instruccion den buki di telefon, con pa prepara pa yegada di un ciclon tropical.

Relaciona cu investigacionnan interno tumando lugar

Hunta di comisario di aeropuerto a suspende director financiero di Triple A

Minister encarga a confirma cu tin investigacionnan andando

ORANJESTAD – E Financial Manager di Aruba Airport Authority, esta sr Theo de Kool, a a wordo suspendi ayera mainta relaciona c'un investigacion cu ta tumando lugar dentro di e departamento cu e ta encarga cune na aeropuerto.

Esaki Bon Dia Aruba a confirma ayera nochi y caminda no a duna mucho detaye riba e motibo of condicionnan di e suspencion di sr Kool den e caso aki.

E director financiero di Aruba Airport Authority NV cu a haya su suspension di e Hunta di directiva, encabeza pa Presidente Marion Kan y representante Rina Gonzalez.

Bon Dia Aruba a tuma contacto mesora cu gerencia di aeropuerto pa tende kico e causa ta cu e director financiero ta suspendi, pero te na momento di ciere di e edicion aki, no a logra haya contacto cu nan. Loke por bisa ta cu tin varios investigacion tumando lugar internamente unda cu varios cos lo no ta canando manera mester ta.

E siman aki mes durante un conferencia di prensa di minister encarga cu aeropuerto Otmar Oduber, el a confirma cu tin varios investigacion tumando lugar y cu esaki mester trece claridad riba varios supuesto iregularidad cu abin ta tumando lugar na aeropuerto.

Entre nan el a mustra cu no ta posibel cu tin dos compania cu ta maneha casi 30 tienda na aeropuerto cu ta un total di 83% di e tiendanan y facilidad di aeropuerto.

Entre nan lo tin un compania cu ta maneha henter e parti di alimento di bebida y ademas ta expandiendo aworaki c'un facilidad mas cu ta keda cla aki algun luna.

Tambe ayera a tuma lugar un reunion entre Gobierno di Aruba y Schiphol Group unda cu lo mester a atende varios asunto pendiente cu no ta canando bon.

Di otro banda, tin cosnan cu ta bayendo bon y cu merece expansion segun e mesun minister a confirma na e matutino aki.



E mandatario a confirma tambe cu tabatin reunionnan rigoroso tumando lugar unda cu Schiphol Group tabata envolvi aden, unda cu e manager financiero a keda suspendi.

PetroBras dispuesto a habri combersacion nobo cu Valero riba refineria di Aruba

Kier drenta un joint venture y no cumpra

SAN NICOLAS- Maxime Verhagen di e delegacion Hulandes cu tan a Brazil na e momentonan aki, a confirma na Minister Presidente mr Mike Eman ayera tardi, cu el a logra na convence e compania Brasilero, Petrobras, pa habri negocacion di nobo cu e compania petrolero Mericano, Valero, relaciona cu futuro di e refineria di Aruba.

Ayera tardi laat departamento di noticia di Gobierno a confirma e noticia aki y caminda tambe a confirma cu Minister di Finanza, sr Mike de Mezza, lo bula awe pa Brazil pa sigui cu e dialogo cu a ser inicia pa e mandatario Hulandes.

A ser confirma tambe cu Petrobras a mustra di no ta interesa den compra di e refineria pero si kier drenta un joint venture cu Valero pa pone e refineria bek den funcion y mira con lo sigui cu esaki den futuro.



Un biaha mas a pone enfasis cu na momento cu tin un bon relacion entre e partnernan den Reino Hulandes, un por sostene otro den cualkier situacion cu surgi loke a keda demostra e siman aki atrobe ora cu Maxime Verhagen a sinta na mesa cu representantenan di Petrobras di Brazil pa asina bolbe habri negociacionnan.

Señora ta perde control riba auto cu ta bolter cai den rooi





HATO- Ayera mainta pa banda di 9.40 a sosode un accidente di trafico ora c'un señora coriendo riba e caminda di Hato pa Tanki Flip, ta perde control riba stuur di su auto Suzuki preto. Tratando na maniobra cu esaki, e auto ta bolter dos biaha y despues ta bai cai den e rooi hundu na altura di oficina auxiliary di NV Elmar.

E señora a ricibi varios golpi na cabez y tambe na otro partinan di curpa y el a ser transporta pa hospitaal pa tratamento.

Riba e combinacion di fotonan por mira con e victima ta wordo yuda y tambe con e auto a keda despues di a cai den e rooi.

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed
Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 332668
DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.
GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro
GENERAL EXECUTIVE EDITOR
Benjamin Romero
ASSISTENTE
Harold Faro
REDACCION
Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia
REDACTOR DEPORTIVO
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com
COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)
FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
LAYOUT
Glady's Palomino
Dina Maria
SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom
AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Eduard Martijn
(Hefe)
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
COLLECTOR
Marieta Tromp
Sheila Bareño
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un corant redacta y imprimi na Aruba
y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra

www.bondia.com

Ministerio Publico ta splica riba investigacion di inmoralidad riba Polis

ORANJESTAD – Vocero di Ministerio Publico a duna di conoce na redactor di casonan di Corte, cu Ministerio Publico lo no bay suministra informacion riba un investigacion cu ta tumando lugar.

Ta trata aki di un investigacion delicado caminda ta usa e discrecion necesario.
Ta asina cu tin palabracionnan concreto haci entre Corte y e redactornan cu ta cubri casonan di Corte, en especial riba casonan di inmoralidad, pa tene esaki mas discreto posibel ya cu Aruba ta cu un comunidad chikito y esaki lo por afecta e victima mas cu uno ta kere.

Relaciona cu e noticia den un medio di comunicacion tocante un investigacion (opsporingsonderzoek) den cual funcionarionan di Ministerio Publico y Cuerpo Policial di Aruba a wordo menciona, Ministerio Publico y Cuerpo Policial di Aruba kier duna informacion, pa mas leu cu esaki ta posible.

Despues cu e denuncia a wordo haci un par di tempo pasa, a start un opsporingsonderzoek.

E investigacion aki ta andando ainda. Mirando e tipo y e sensibilidad di e caso, y manera ta custumber den zedenzaken, e investigacion ta wordo hiba cu cuatela.

E sensibilidad di e caso ta obliga Ministerio Publico y Cuerpo Policial di Aruba pa informa di un forma discreto tocante e investigacion. Ministerio Publico y Cuerpo Policial di Aruba ta expect e mes discrecion aki di prensa na momento di publica encuanto tur caso penal, particularmente ora tin menornan envolvi.

E no kier pa Aruba bira un pais bou di trali debi na inseguridad

Hues a baha pisa riba grupo cu a horta na diferente cas y hasta un pistol di Polis

ORANJESTAD – Ayera Hues a dicta sentencia den e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra e hombernan J.Punsele.,J.A.Sherwood., R.A.Ras., R.V.Werleman. Manera redactor di casonan di Corte a publica, e grupo aki a horta na diferente cas pariba di brug. Entre e victimanan tabata un miembro di Guarda Costa y un agente di Polis. Nan a bay cu e pistol di e agente di Polis.

SENTENCIA

Sentencia Ras. Hues ta haya legalmente proba tur e ladronicianan cu Ras ta wordo acusa di dje esta na Mabon, Seru Alejandro, Maria van Oranjestraat, Brazil. Hues a bisa cu e ta tene cuenta cu Ras ta un residivista. El a mustra cu na Augustus 2009, Ras a wordo condena pero ta parce cu e castigo aki no a yuda. Hues tambe a tene cuenta cu su edad.

En total ta cuater ladronicia na cas di hende, Ras ta culpable p'e. Hues a remarca cu hende mester sinti su mes sigur na su cas. No por ta asina cu door di e comportacion di e grupo aki, hende mester bay biba manera Latinoamerica bou trali. Hues a expresa cu ta parce cu Aruba ta cambiando completamente. El a confirma e exigencia di Fiscal y a condena Ras na 12 luna di prison, kitando e tempo cu ya caba e ta sera den KIA.

Sentencia Werleman. Hues ta haya legalmente proba cu Werleman a comete ladronicia na Baby Beach for di autonan di turista.

Tambe Hues ta haya proba otro ladronicia cu Ras a participa na Savaneta na dos cas. Hues a remarca cu hortamento di turista ta hopi serio y tambe ladronicia for di cas. E ladronicianan di turista ta crea inseguridad pa turismo cual ta perhudica nos pais.

El a tene na cuenta e carchi castigo tin caso di ladronicia. Hues a condena Werleman na 12 luna di prison kitando e tempo cu el a pasa den detencion preventivo.

Sentencia Sherwood. Hues ta haya Sherwood culpable pa ladronicia cometi na casnan na Savaneta, Pos Chikito, Pieterboerstraat, Noord Cura Cabay. Tin casonan cu Sherwood a horta su so y otro ladronicianan cu otro. En total ta 8 ladronicia di cas. Hues a tene cuenta cu Sherwood ta un first offender o sea cu ta prome biaha cu e ta cay sera.
Hues a bisa cu Fiscal a exigi 18 luna pero teniendo cuenta cu ariba menciona, Hues a reduci e castigo na 15 luna.

Sentencia Punsele. Hues no ta haya proba cu Punsele a horta na Baby Beach door cu no tin prueba. Tampoco a keda prueba ladronicia for di un otro cas.

Hues ta hay'e culpable di ladronicia na Brazil na dos cas, Savaneta na dos cas. Tambe cu a purba horta na un cas na Savaneta hunto cu otronan.

En total 4 ladronicia di cas y un intento. El a tene cuenta cu Punsele ta hopi jong.

Tambe Hues a tene cuenta cu no ta prome biaha Punsele cay sera pa ladronicia. Apesar di a duna Punsele chens e no a logra. Hues a condena Punsele na 12 luna di prison, kitando e tempo cu e ta sera den KIA.

Homber di remate kier kap tur hende

SAN NICOLAS—Diahuebs 5'or di atardi, polis di San Nicolas a bay na un cas na San Nicolas, na unda tin un homber di remate cu kier kap tur hende.

Na e cas polis ta topa cu e conocido M.R. di 50 aña, naci na Aruba, kende tabata c'un cadena di hero den su man y ta papia cosnan bruha.

Un señora na e sitio a bisa polisnan cu un rato prome M.R. a sende e mondi dilanti nan cas na candela y tambe e kier a bringa cu su casa.

Polis a logra kita e cadena for di M.R. y a detene y hibe warda di San Nicolas pa e calma.

Victima di accidente di auto a fayece den hospital

ORANJESTAD—Diahuebs1.11'or di merdia polisnan di Oranjestad a bay hospital, relaciona cu un caso cu auto a dal un persona den Boliviastraat.

Ora cu nan a yega hospital, Dr. Thielman a ponenan na haltura cu e victima a fayece. Dr Ponson cu a constata morto y a pone Miniserio Publico na altura, cu a bay hospital y a tuma e curpa den beslag pa autopsia.

E accidente a tuma luga dia 23 di mart, den Boliviastaat. y e homber aki a fayece.

E victima ta Rafael Nadal, naci dia 11 di februari 1922. Paz na su restonan.

Control di polis riba autonan coriendo duro

ORANJESTAD—Diahuebs, polisnan di Oranjestad a tene control di trafico, riba Sasaki, relaciona cu coremento di auto duro.

Bastante chofer a haya but, cu a surpasa e velocidad maximo. Tabatin hasta chofernan cu e surpasa 100 km pa ora. Polisnan ta sigui cu nan control.

Ladronicia abordo di crucero raporta

ORANJESTAD—Diahuebs 10.30 di mainta, e hefe di seguridad di e barco crucero Jewels of the Sea, ta meldo un ladronisia na polisnan Maritimo. Nan ta bisa cu desconoci a horta 2500 dollar na joyas for di un maleta. Segun e guardia esaki a tuma luga na Miami.

Homber ta pidi intermediacion pa cu su bisiña

ORANJESTAD—Diahuebs 8'or di anochi, e homber W van de R, naci na Hulanda di 20 aña, a bay warda di Playa y ta pidi intermediacion.

E ta bisa polisnan cu su bisiña tin nan bida trastorna. E muhe ta masha onbeschoft, y tur ora ta molestia e y su famia.

E ta bisa cu e ta gritanan y ta tira nan cas cu webo. El a stop e muhe dos biaha caba, pero e ta sigui. Segun e denunciante, e muhe hasta a cana drenta den nan cas sin permiso.

BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com

Sra. Laureen Dix di KVK

Mision di camara di comercio pa Panama y Colombia tabat exitoso

ORANJESTAD – Un luna despues di a regresa di un mision economico exitoso cu Camara di Comercio y Industria (KvK) a organisa pa Colombia y Panama, KvK a reuni cu e participanan pa evalua e biahe y resultadonan concreto cu esaki a trece pa comercio di Aruba.

E biahe a tuma lugar di 28 di februari pa dia 6 di maart ultimo. Durante e mision representantenan di KvK a lidera un grupo di comerciante incluyendo dos representante di Departamento di Asunto Economico. Minister di Asunto Economico, señora Hooyboer-Winklaar, a acompaña e grupo algun dia na Panama hunto cu e director di Departamento di Asunto Exterior.

Colombia

E grupo cu a biaha hunto a reuni pa evalua nan participacion y duna feedback riba locual e mision aki a trece pa nan compania. Tur a indica cu Colombia tin un potencial grandi ainda y varios di nan ta den negociacion cu empresanan Colombiano actualmente. Tin algun cu a bin na areglonan nobo y hasta a ricibi mercancia for di Colombia caba.

Esaki ta resultado di e citanan personalisa entre empresanan local y Colombiano. Diferente Camara di Comercio a coopera cu KvK Aruba pa yega na un agenda interesante pa e empresarionan di Aruba.

Loke a impresiona tambe ta e cooperacion y dedicacion for di parti di embahada di Reino prome y durante e estadia na Colombia.

Riba peticion di KvK nan a organiza entre otro un seminario pa e grupo unda cu dos experto a presenta nan experiencia y puntonan di atencion ora di haci negoshi cu Colombia. Esaki a resulta sumamento valioso pa e grupo di Aruba.

Panama

Na Panama a participa na e exposicion mas grandi na Latinoamerica, Expocomer, den forma di un booth amplio. E delegacion di Aruba a logra pone su mes como centro di atencion di hopi di e bishitantenan y expositornan di e evento, no solamente pa su profesionalismo pero tambe pa e cooperacion y entusiasmo di henter e equipo Arubano.

Segun e participantenan Expocomer ta asina grandi cu bo por perde den e cantidad di informacion, servicio y producto cu ta wordo ofreci. Nan ta mira cu e ta interesante principalmente pa principiantenan cu ta en busca di oportunidad nobo den exterior.

Durante su participacion na e mision, Minister Hooyboer-Winklaar hunto cu Presidente di KvK, sra Sheila van Veen, a reuni cu varios dignatario y representante di instancianan (semi) gubernamental di Panama. Aki tambe e cooperacion entre Aruba y representantenan di gobierno Hulandes tabata sumamente exitoso.

Participantenan

E companianan cu a participa na e mision ta, Romar Trading, Aruba Bank, Bachue's Jewelry & Repair Shop, GP Cargo, Free Zone Aruba NV, E-Solutions, Paperworks, Engysol y Scripto Development. Lamentablemente na ultimo momento ATA mester a cancela su participacion.

Tur e participantenan ta apoya e iniciativa di KvK pa organisa e mision economico aki. Segun resultado di e encuesta bao di tur e participantenan, KvK a organiza un biahe valioso di forma sumamente profesional y ta spera cu KvK lo continua cu e tipo di mision aki.



Sra. Laureen Dix di KVK

Mini Expo

Pa esnan cu no por a participa na e biahe aki KvK a colecta informacion di diferente empresa na Colombia y Panama. Ta trata aki di flyers tocante producto y servicionan cu ta wordo ofreci cu por ta di interes pa e comerciante local.

E informacion aki ta disponible entrante awe den e multimedia library na KvK. Interesadonan por bai cu e informacion y follow-up directamente cu e empresanan di cual nan a colecta e informacion.

Tambe por probecha pa wak e business opportunity database cu tin informacion den forma digital tocante empresanan di afo cu ta en busca di contacto cu empresanan na Aruba.

Futuro misionnan

Actualmente KvK ta preparando pa un mision comercial for di Colombia cu lo bai tuma lugar fin di mei/ comienso di juni. Un grupo di empresario Colombiano lo bishita Aruba y Curaçao. Fecha exacto y detayes lo ser anuncia despues. Tin intencion pa un mision di Panama bishita nos isla e aña aki ainda pero esaki no a wordo concretisa ainda.

4 y 5 aña di prison exigi pa duo envolvi den serie di atraco arma riba restaurant

ORANJESTAD – Ayera practicamente henter dia a wordo dedica na parti di un caso grandi di atraco arma. Ayera e sospechosonan J.Peterson, Y. Schwengle, J.Alberts, J.Henriquez a presenta dilanti Hues. Ta asina cu Fiscal a exigi castigo solamente pa Peterson y Schwengle. E caso contra Alberts y Henriquez a wordo trata pa un parti y a palabra cu dia 21 di Mei lo sigui cu nan caso.

Hues a bisa cu e grupo aki ta un parti di e grupo grandi cu ta envolvi. A planea cu ta trata e casonan den grupo y finalmente Hues lo fiha un fecha pa dicta sentencia pa tur hunto.

E acusacionnan cu Fiscal a presenta ayera mainta contra Peterson, Schwengle, Alberts y Henriquez ta encera un serie di atraconan arma na diferente restaurantnan Chines pariba di brug. E atraconan a sosode riba e anochi di Mei 9 – Mei10 2009, entre 4 Juni – 6 Juni 2009, 29 Juni 2009, 16 Augustus 2009, 18 Augustus 2009. Ta asina cu den razia cu Polis a haci na cas di un di e sospechosonan a bin confisca dos arma di candela esta un revolver caliber 38 y un pistol caliber 32.5.
Redactor di casonan di Corte a cubri e caso aki y lo bay publica den detaye riba e caso aki otro siman. Loke tabata interesante ta e forma con e Hues femenino tabata haci preguntanan na e sospechosonan. Hues na un forma tactico tabata hinca e sospechosonan den un scina caminda a lo largo nan ta basha abou y despues ta bisa cu nan no sa di nada. Por a mira claramente con algun tabata gaña.

EXIGENCIA DI FISCAL

Fiscal a bisa cu e ta haya Peterson culpable di atraco arma hunto cu Schwengle. El a menciona declaracion di otro sospechosonan cu tambe a participa den e atraco arma. Tambe el a menciona declaracion di personanan cu tabata presente den e bar restaurantnan. Fiscal a señala cu Peterson mes a declara cu accidentalmente el a los tiro den plafond di e restaurant. El a remarca cu nan ta bisa cu nan tabata bou influencia pisa di marihuana. Esaki ta duna e impression cu e uso di droga ta un excusa pero ta nan mes a bay usa droga y ningun hende a obliga nan pa haci esaki. Fiscal a remarca cu for di e documentonan di interogacion por conclui cu e sospechoso Richardson lo a presiona e otronan pa no papia nada.

E ta haya Peterson y Schwengle culpable di complice di e atraconan arma na Boa Restaurant y Zhou Huang restaurant. E ta haya Peterson culpable di posecion di arma y a los un tiro cu esaki. Schwengle tabata esun cu a facilita e armanan. Schwengle mes a bisa cu e tabata sa unda e armanan tabata scondi den un mondi na Brazil. Fiscal a mustra riba sentencia di Hof riba un asalto riba un restaurant Chines na Bonaire caminda un persona a resulta herida. Danki Dios cu na Aruba ningun hende a resulta herida. Loke ta importante den e caso aki segun Fiscal, ta e susto cu tur esnan den e restaurantnan a pasa aden.

Hof ta mustra cu a planea e asalto, a shock henter comunidad cu e asalto aki. Hendenan a keda traumatisa. Hof ta haya cu castigo largo ta na su lugar. Fiscal a exigi pa Peterson 5 aña di prison y pa Schwengle 4 aña di prison.
E abogadonan a trece nan defensa dilanti y awor lo mester warda tratamento di e otro casonan tuma lugar y na final Hues ta dicta sentencia.

Mientras cu refineria Valero a bende otro refineria na Merca e siman aki

Refineria Valero no a haya reaccion ainda di oficina di impuesto riba e supuesto pago di placa di BBO ainda

"Nos tin confiansa cu e asunto lo por haya un solucion pa tur hende"- Bill Day - Valero



ORANJESTAD - Valery Energy Corporation, compania madre di e refineria na Aruba, a yega na un acuerdo pa bende nan refineria na Delaware City, cu ta subsidiario di PBF Energy Partners LP.
Esaki a keda participa na e trahadonan di refineria Valero diahuebs ultimo pa medio di un memo interno. Pero e noticia aki tambe mesora a plama riba red internacional di noticia unda cu cualkier benta di refineria e dianan aki ta haya e atencion necesario.
Mirando cu e situacion di Aruba ta casi similar, e ta hala atencion tambe aki riba nos isla, pasobra hopi ta kere cu esaki por ta e siguiente paso manera cu Valero mes a bisa caba, unda cu nan ta buscando un cumprado pa e refineria.
Segun e hefe grandi di e refineria, a yega na un deal pa bende e refineria pa e suma di 220 miyon florin, unda cu e transaccion lo ta completa den e di dos cuartal di e anja fiscal.
Despues cu Valero a shut down su refineria na Aruba anja pasa, nan a haci e anuncio despues cu nan ta haci mescos cu e refineria na Delaware City, una cu nan a stop operacion permanentemente despues cu nan no a logra haya un cumprado pa e refineria. Tabata na comienso di e anja aki cu Valero y PBF a inicia combersacionnan pa compra, cu intermediacion di gobernador di e estado aki. Segun Klesse, e transaccion aki ta duna nan mas cash y bon balor pa e refineria y pa e estado di Delaware, e ta nifica cu tin potencial pa genera trabou pa e trahadonan den futuro atrobe.
E trahadonan na Aruba ta mira tur esaki cu hopi atencion ya cu ta mira pasonan similar cu ta tumando lugar unda cu aworaki gobierno di Aruba ta purbando di yuda e refineria pa asina e por bira mas atractivo pa un posibel reapertura di e refineria. Y mirando e pasonan cu e compania madre ta haciendo na Merca cu varios refineria, esaki ta hopi similar cu e situacion na Aruba. Esta cu ta sera e refineria temporalmente, y despues ta sea sera esaki permanentemente of ta haya un benta pe.
Mientrastanto for di siman pasa e situacion di Valero a dal un otro buelta ora cu Ontvanger der Belasting a participa na e refineria cu lo cobra e placa di BBO pendiente den e escrow account. Algo cu rapidamente e refineria a reacciona ariba y a mustra cu no ta posibel, of por lo menos no manera cu nan kier hacie.

Sigur no despues cu gobierno di Aruba mes a duna nan palabra cu lo tin un deal, pendiente aprobacion di parlamento, cu lo por yuda tanto gobierno di Aruba como Valero. Y awor cu tin un impasse entre Valero y Belasting, Valero ta mustra cu esaki por tin un consecuencia negativo pa un posibel deal cu lo tin entre Gobierno y Valero.
Te cu ayera, e vocero di e refineria for di Merca a bisa cu e situacion ta status quo y cu no tin ningun novedad y cu nan no a tende nada mas. "Nos tin confiansa cu e asunto lo por wordo soluciona y cu nos lo por haya otro" Bill Day a sigura e matutino aki ayera.

Anuncio pa tur usuario di telefonnan cu ta riba e sistema di TDMA

ORANJESTAD- Setar ta informa cu entrante dialuna 12 di april, 2010 lo descontinua e uso di e sistema di telefon celular TDMA (numbernan cu ta cuminsa cu 9) definitivamente. E reeksnan di TDMA ta tur telefonnan cu ta cuminsa cu e siguiente numbernan:

Postpaid;	Prepaid;
990	962
992	963
993	964
994	965
	966

Ta pidi tur cliente y usuario di telefoon cu ainda ta conecta riba e sistema aki pa pasa na cualkier di nos Teleshopnan pa haci e cambio di telefoon y ricibi un telefoon GSM nobo. E oferta pa cambia un telefoon TDMA activo pa uno nobo ta valido te cu dia 12 di april proximo.

Un biahe auspicia y financia totalmente pa Cruz Cora di Aruba

Diadomingo awor un di dos ekipo medico di Aruba ta bai Haiti pa brinda ayudo necesario

Nan lo traha durante un siman largo atrobe na e isla caribense

ORANJESTAD – Diadomingo awor ta sali un di dos team medico di Aruba rumbo pa Haiti pa eherce trabounan medico riba e isla destrosa pa un temblor. Esaki ta e di dos team mirando cu algun siman pasa un prome team a bai caba y haci un papel tremendo segun presidente di Cruz Cora Greg Peterson. Peterson a mustra ayera mainta cu tur cos pues ta cla pa e di dos team aki subi avion y keda pa e duracion di un siman largo. Contrario na e prome team, e biaha aki e team lo ta mucho mas grandi cu un variacion mas grandi di personal medico debi cu nan tin mas trabou pa bai haci. Ta trata di un team di 18 persona, di cual tres ta di corsow, y e resto di Aruba.

For di Corsow tin un (anesthesioloog y 2 huisartsen). E teasm completo ta consisti di kinderarts, orthopedisch chirurg, internist, anesthesioloog, (2x) huisarts, zorgmanager SEH, kinderverpleegkundige, verpleegkundige ambulante zorg, (2x) verpleegkundige (unit snijdend), OK assistent chirurgie, anesthesie assistent, fysiotherapeut, revalidatie assistent, y tres miembro voluntario di Cruz Cora cu ta specialisa den EMT.

Loke ta importante ta cu e biahe aki cu ta costa alrededor di 75.000 florin ta wordo cubri pa fondonan di e recaudasion cu Aruba a haci pa Cruz Cora por yuda Haiti pues ta conisdera cu ta Cruz Cora ta patrocina esaki completo.

Segun Peterson e team aki a wordo hinca den otro cu cooperacion hopi di serca entre gobierno di Aruba y Antiyas unda cu minister Richard Visser tabata instrumental den esaki. Tambe Horacio Oduber hospital, Cruz Cora di Aruba y Corsow. Mester menciona tambe cu un biaha mas Marina Real hulandes a aporta cu ekipo cu ta necesario pa e team por keda na Haiti, manera cama, cuminda etc.

Esaki ta haci cu e team ta completamente 'selfsupporting' esta cu nan no mester di nada di Haiti. Fuera di esaki e team ta transporta 20.000 florin na balor di remedi cu ta necesario tambe.

E motibo cu a dicidi pa bolbe manda un team ta debi cu tanto Cruz Cora como Horacio Oduber hospital a wordo aserca durante e ultimo simannan pa varios organisacion medico di Haiti pidiendo asistencia. Y awor ta asina leuw cu logisticamente tabata cla y responsablemente hustifica pa manda un di dos team.



Segun Peterson un total di 4 persona cu tabata parti di e prome team, lo bolbe Haiti, di cual esun cu ta lidera e team e biaha aki atrobe lo ta conocido Ruben Croes cu ta hefe di Eerste Hulp na Hospital.

Esaki ta su di 3 bishita caba y como tal e tin e experiencia necesario y e knowhow pa por atende e situacion aki manera mester ta segun Greg Peterson, presidente di Cruz Cora Aruba.



Segun Parlamentario Sr. Eddy Briesen (MEP)

Maneho di turismo ta concentra solamente riba loke e Gobierno anterior a laga atras

ORANJESTAD – Fraccion di MEP a tuma nota cu desde cu Gabinete Mike Eman 1 a haci entrada den gobernacion, nan ta insisti di privatisa "Aruba Tourism Authority". Sr. Eddy Briesen a bisa cu nan a wak e modificacion di lei di "logeergbelasting" unda cu gobierno ta bai aumenta e "roomtax".

Parlamento mester bai pasa riba e lei den su totalidad, loke cu a tende ta cu april caba e "roomtax" a aumenta di 6 porshento pa 7.5 porshento y na luna di juli aki dos luna e lo bai aumenta te na 9.5 porshento.

Gobierno a bin cu un medida riba e industria di turismo cu un aumento di 58 porshento di e "roomtax". Loke cu fraccion di MEP no ta compronde cone organisacion di AHATA no ta bisa nada. Den campaña aña pasa partido AVP a uza e raport riba e impacto financiero cu a wordo haci dor di WTS, abogado Brown y AIB, y fraccion di MEP a repasa e raport aki y a bisa cu ta pa motibo di introduccion di medida fiscal di gobierno, e hotelero nan ta gana menos placa y esei a trece gasto adicional riba e gasto laboral, esta salario di e trahadonan, por medio di CAO cu cada biaha tin un aumento dne e pakete di e trahadonan.

Por corda tambe cu poco mas cu 10 aña pasa Caribe a traha un raport y Aruba a forma parti di dje, y e raport a demostra cu e entrada of ganashi bruto di e hotel nan, prome cu nan kita nan "management fee" den Caribe tabata mas o menos 16.6 porshento.

E costo di haci negoshi an aruba tabata hopi chikito compara cu competidornan, e tempo ei Cancun y Cozumel tabata tin un GOP di 40.4 porshento, kiermen dies biaha mas grandi cu Aruba, peor dor cu tabata tin un politica y producto stabil y e plus punt nan di producto Aruba, esnan cu kier inverti den Aruba ta keda bin.

Pesey ora un campaña feros a keda hiba riba Ministerio di Turismo, cu minister ta bai parti flyer, pero tin diferente entre parti flyer y payet y tin un diferencia grandi.

Bou di e gobierno unda sr. Otmar Oduber tabata coordinador, tabata tin brassband cu a bai toca pa aruba y na regreso pa Aruba, nan a mira cu tabata tin mas caha cu drums y ora cu a habri e cahanan, tabata e cahanan di e folder nan di promocion cu mester a parti, pero e coordinador ei no tabata presente ningun caminda, pues tur e material di propaganda mester a bolbe.

Ora cu wak e raport cu ta bisa cu ta pa medidanan fiscal e hoteleronan not a gana placa, pero algo cu ta straño si, ta cu den tur e fees nan cu ta ser cobra, e "management fee" si ta subi. Si ta bisa cu ta aumenta e management fee y nan kier mas plan pa a maneha e hotel y e hotel ta bai atras, anto e ora e hotel ta haci algo robes.

Si e hoteleronan ta bisa cu nan ta hinca 52 miyon dolar den mercadeo, locual ta dos biaha mas hopi cu gobierno, anto nan no ta yena nan hotel, e ora nan tin algo robes ta haci.

E gobierno actual cu a husa e raport pa difama a e maneho fiscal di e gobierno anterior, paso e 3 porshento di BBO practicamente segun AVP a sera tur hotel na Aruba. awor aki pro mira den un logeergasten belasting, gobierno ta bin cu un aumento di 58 porshento den practicamente 3 luna di tempo.

Sr. Eddy Briesen por a ripara cu AHATA no tin nada contra pa bin dos fondo, esta un fondo pa drecha e producto(cu ta algo positivo) y un otro fondo cu ta bai na Banco Central, dus Minister di Finanzas no ta wak e palca aki. Ta straño con Minister di Turismo no ta confia su Minister di Finanzas y Infrastructura.

Paso Minister di infrastructura ta bisa cu su fondonan ta pa otro cos y Minister di turismo ta bisa cu e kier e fondonan aki cu e kier bai trahe linear park y ta algo cu fraccion di MEP ta para su tras, paso e la keda atras di e gobierno anterior y cada kilometer di e linear park aki ta costa 1 miyon florin

Debi na mantencion pober y estado bieu di edificio a keur esaki af

Douane funcionando riba waf mester a muda temporalmente pa otro edificio ayera

Awa a causa daño na e dak y drenta paden y penetra y destrui documento

ORANJESTAD – Pa e proximo simannan un grupo di duanero riba waf lo tin cu bai opera for di un otro edificio debi cu esun 'regular' a wordo 'afgekeurd' pa DIP y SVB segun vice presidente di sindicato di douane SADA Xixto Vrolijk.

Segun Vrolijk ta splica Bon Dia Aruba, problema di awa cero a pone cu e dak a sufri daño suficiente cu a causa leak serio den e edificio y pone cu awa a drenta bin aden y causa daño na varios aparato.
Awa a basa den cos di coriente, muha tur documento y tambe algun papel importante di douane.
"A resulta cu nos mester a yama e hendenan di DIP pa wak e lugar" Vrolijk a sigui bisa.
"Prome tabatin e señora di SVB cu a keur af e lugar" Vrolijk a sigui bisa unda cu despues sr Dijkhoff di DIP a constata cu enberdad e lugar no ta bon.

A palabra cu dentro di algun siman nan lo keda cla cu e edificio. Mientrastanto tur e duaneronan a move pa e edificio banda di pariba pa sigui cu nan 'werkzaamheden'.
E trabou cu nan ta haci riba waf den e edificio menciona, ta mas tanto inklaring di documentonan y tambe tin aangifte cu ta wordo duna einan.

Si e cambio temporal ta sigui temporal, no ta problema pa douane sigui haci su trabou den e edificio 'temporal' pero hendenan mester drecha e lugar pa por reanuda nan trabou regular.

No por a duna indicacion e momento ei cuanto duanero ta traha den e edificio y con grandi pues e grupo aki ta cu ta labora den e edificio aki. Segun Vrolijk, e problema cu a surgi, no ta algo hopi serio.
Ta mas bien e edificio ta bieu y e mantencion no ta djaki te aya cu a pone cu awa a leak paden.



Presidente di KVk sra. Sheile van Veen

KvK ta presenta su cuenta anual pa publico

ORANJESTAD – Camara di Comercio y Industria ta haya masha necesario pa nan organisacion ta funciona optimal y durante e ultimo periodnan, a percura pa mehroa e eficiencia di e organisacion, pa pone tur cos al dia pa brinda un miho servicio y pa duna ehempel na e gremio comercio y gubernamental.
Desde algun siman Camara di Comercio y Industria (KvK) tin riba su website www.arubachamber.com su relato anual pa aña 2008, hunto cu e declaracion aproba di su accountant Ernst & Young. KvK ta un entidad cu tareanan cu ta encera representa interesnan di comercio y industria en general, mantencion di e registronan bao di su encargo y duna conseho riba tereno economico na ministro di Asunto Economico.
Den cuadro di transparencia y claridad, pa cual KvK semper ta boga den sentido general, tanto pa sector publico como sector priva, pa algun tempo caba KvK tabata preparando hunto cu su accountant pa publica pa promer biaha su cuentanan financiero completo riba su website.
Ernst & Young a controla e raport aki y a entrega nan "declaracion di aprobacion". KvK ta convenci cu como organismo funda segun derecho publico (publiekrechtelijke instelling), e tin e tarea di demostra e mesun transparencia pa cual e ta boga, no solamente como un asunto di principio di bon gobernacion, sino tambe pasobra esaki ta algo cu ta contribui na un bon trafico comercial y ta beneficia su "stakeholders". Pa loke ta e relato mes, KvK ta purba balansa su presupuesto, como cu su meta como entidad publico no ta pa haci ganashi.
Ta importante pa KvK por cubri e gastonan cu ta relaciona cu su tareanan publico manera mantencion di e registro y otro servicionan cu e ta brinda na empresario y publico en general.
Si nos mira e resultado di 2008 KvK a realisa e meta aki y tabatin un deficit minimal di Afl. 19 mil. Si nos considera resultado di aña anterior (2007), nos ta mira un resultado positivo di Afl.131 mil, pero mester remarca cu esaki tabata resultado di un ahustacion di e cuenta di debedordan (accounts receivables) pa motivo di un cambio den e sistema di balora e cuentanan aki. Si nos ahusta e cifranan di 2007 pa esaki nos lo mira un resultado positivo hopi mas abao y mas cerca di resultado di 2008. Na 2008 KvK a logra mantene su gastonan abao y hasta baha gastonan operacional y financiero, apesar di e inflacion fuerte a causa di e aumento di prijs di combustible mundial
Tambe ta importante remarca cu KvK mester mantene un cierto margen di reserva, en vista cu su sistema di contribucion no ta permiti ahusta su tarifanan pa contribucion anual cada aña.
Pa haci esaki, mester cana un caminda legal bastante dificil y largo di un par di aña via un " landsbesluit houdende algemene maatregelen" (LB HAM) pa haci esaki.

Cu finalizacion di e raportnan financiero KvK a logra reduci e atraso den su administracion financiero. Na e momento aki ta preparando e verificacion di e relato di 2009, y lo trata di publica esaki durante e prome mitad di e aña aki.



Estudio interesante tocante educacion di mucha



Riba e foto por aprecia e tres studiantenan Kimberly Blom, Nelienne Oduber y Chantal Sterkenburg

ORANJESTAD- Actualmente tin un estudio sientifico andando cu ta bai tocante e educacion di mucha den nos comunidad Arubiano. E estudio aki ta uno nacional y ta un colaboracion entre Universidad di Aruba y Universidad di Amsterdam (Hulanda).

E meta di e estudio aki ta pa haña un indicacion con mayornan den diferente combinacion di famia ta educa nan yiunan, con mayornan ta experencia e educacion di nan yiunan, y con muchanan y adolescentenan ta experencia nan propio educacion.

E estudio ta enfoca riba muchanan den e edad di 10 cu 14 aña y nan mayornan.

E estudio ta forma parti di e trayecto di sra. drs. Lilian Felter den cual den un periodo di 4 aña e lo promoveer riba e tema aki. Specialmente pa colabora den e estudio aki y alavez pa nan mesun master-tesis, 3 studiante Arubiano di Universidad di Amsterdam a bin Aruba.

E studiantenan aki lo investiga e diferente perspectivanan den educacion. Kimberly Blom lo enfoca riba e perspectiva di mucha y adolescente. Nelienne Oduber lo investiga con involucra e tatanan ta den e educacion di nan yiu. Y Chantal Sterkenburg lo dirigi su mes riba e mamanan y lo investiga con nan ta experencia e educacion di nan yiu.

Actualmente tin masha poco informacion y conocemento tocante educacion na Aruba y e influencia cu e tin riba cada un miembro di famia.

P'esey mes e estudio aki ta di sumo importancia pa tur esnan biba na Aruba.

Pa yega na e informacionnan necesario datonan ta wordo adquiri di diferente manera. E muchanan y adolescentenan ta wordo aserca via diferente schoolnan basico y secundario riba nos isla.

Tambe un steekproef a wordo haci via CBS caminda 1200 adres a wordo selecta "at random" na unda tin muchanan ta biba den e edad di 10 cu 14 aña.

Alavez diferente companianan a wordo aserca pa duna nan coperacion den e nvestigacion aki, di cual manera e mayornan ta wordo localisa pa participa.

Pa medio di e publicacion aki e team di investigacion kier a informa pueblo tocante e estudio aki y alavez enfoca su importancia. Pues, di e manera aki tur mayor cu tin yiu entre e edad di 10 y 14 aña ta wordo suplica pa participa y contribui na e estudio aki dor di yena un lista di pregunta.

Preguntanan ta bai tocante por ehempel "norma y balornan den famia", "meta di educacion", "reparticion di tareanan di cas" y "relacion cu bo yiu". Mas famia participa, mas conocemento y informacion nan lo ricibi tocante educacion di mucha na Aruba, y mas Aruba lo bai dilanti. Alavez bo ta duna un gran aporte na informacion sientifico.

Pues, bo participacion lo wordo altamente aprecia!

Nos ta garantisabo cu tur bo informacion y contestanan lo wordo procesa anonimamente y no lo wordo mustra na ningun persona cu no ta forma parti di e estudio aki.

Bo anonimidad ta wordo garantisa! Pa cualkier pregunta of pa participa bo por tuma contacto libremente cu Chantal Sterkenburg na 567 7616 y Nelienne Oduber na 592 0338.



Eric Agumbero a cumpli un aña mas di bida















ORANJESTAD- Dia 6 di april Eric Agumbero a cumpli aña y a celebra esaki cu un fiesta tur afo. Tabatin bolo, musica di mariachi y ambiente. Ta den e esfera placentero aki y den compania di famia y bon amigonan Eric a celebra su aniversario na su cas.

Eric Agumbero ta stima pa tur hende cu conoce. Un persona simpatico y semper cla pa yuda. Ta pesey cu hopi a acudi na su fiesta di hacimento di aña pa hunto cu n'e celebra su fecha natal riba un manera inolvidabel. Tur presente a pasa un anochi sumamente agradabel.

Ambiente tabata dushi. Entre e invitadonan tabatin dos persona cu tin un lugar masha special den curason di Eric, Prome Minister di Aruba Mike Eman y señora Doina. Ambos hopi bon amigo di Eric. Pabien un biaha mas Eric y hopi mas aña di bida.

Despues cu Aruba re-construi esaki

Posibilidad ta grandi cu un scol na Haiti lo carga nomber di Aruba



ORANJESTAD- Un deseo ferviente di Prome Minister di Aruba mr.Mike Eman semper ta pa di e placa cu a wordo duna na Cruz Cora na un forma bondadoso dor di e pueblo aki, Aruba laga algo concreto atras na Haiti manera por ehempel un scol of un lugar caminda ta wak pa mucha.

Riba e pregunta si e deseo di Prome Minister por wordo cumpli, sr.Greg Peterson di Rode Kruis a contesta cu e mester tin un poco reserva ora di contesta e pregunta aki, aunke cu e informacion cu e tin ta masha alentador.

E director general di Cruz Cora Hulanda dr.Kees Bredeveld kende ta un persona masha envolvi cu e desaroyonan di Haiti a bishita e pais tormenta aki un siman y mei pasa. Riba peticion di sr.Greg Peterson el a bishita sr.Padberg kende tambe sa di e deseo aki di Prome Minister Eman y nan a discuti e tema aki. Dr.Bredeveld a manda un mail pa sr.Peterson den cua e ta bise cu el a papia cu sr.Padberg y cu nan ta pensando den direccion di un scol.

E posibilidad tey dus cu Aruba lo reconstrui un scol na Haiti y di e forma aki Aruba lo laga algo fisico na Haiti. Sr.Peterson por bisa cu e desaroyonan den e direccion aki ta canando bon.

Tin masha hopi scol cu a wordo destrui na Haiti y si nos di Aruba por yuda reconstrui un di nan pa asina e muchanan por atende scol bek y no ta riba caya mas ta algo masha bunita mes.





"Fundacion Pies Descalzos" di bishita cerca Prome Minister Mike Eman

ORANJESTAD- Miembronan di Fundacion Pies Descalzos a bishita Prome Minister di Aruba mr.Mike Eman pa sera conoci cu ne y pa papia un poco di e fundacion aki.

Fundacion Pies Descalzos a wordo funda dor di e popular cantante Colombiana Shakira cu tabatin como prome meta duna muchanan pober zapato y paña pa bisti. Despues Shakira a amplia e obhetivonan di e fundacion ya cu e mes tambe a ripara cu esaki so no ta un sosten duradero.

Asina cu ayudo di comercanitenan el a cuminsa cu un scol na Baranquilla pa muchanan di mayornan di menos recurso. Banda di haya educacion e hobennan ta haya desayuno y lunch.

E director di e scol aki sr.Nestor Martinez mes tambe a bin Aruba pa sera conoci cu Prome Minister y dun'e un splicacion kico tur e scol ta encera.

Premier Eman a scucha cu masha atencion y interes loke a wordo presenta y tabatin palabranan di elogio pa e bon trabou cu e fundacion aki a bin ta haci.



Hefe di Mision Team Medico Aruba II Ruben Croes

"Loke ta pasando na Haiti awor ta e disaster tras di e disaster"

ORANJESTAD- E dia siguiente cu e team medico yega Haiti e biaha ta net tres luna pasa cu un temblor devastador a sacudi Haiti y a laga e pais pober aki den escombro y agonia.

Miles di hende a perde nan bida, otro miles a perde nan cas y un cantidad inimaginabel di 280 mil hende a perde sea man of pia of tur dos. Haiti despues di tres luna ainda ta un pais cu mester di hopi ayudo.

Aruba, un isla chikito cu hendenan di curason grandi, un biaha mas ta brinda e ayudo aki.

Hefe di Mision Ruben Croes ta conta cu tin mas di shen mil hende cu fixatuur of gips cu mester wordo kita. Tin masha hopi trabou pa haci eynan. E team e biaha aki ta diverso y no ta concentra riba opracion, pero mas bien riba kico pa haci awor manera kita e fixatuurnan, duna fysioterapia y atende muchanan den casnan pa huerfano. Ruben Croes ta conta con hopi di e teamnan medico cu tabata na Haiti pa un periodo largo a bai bek nan pais y esaki ta haci cu Haiti mester di hopi ayudo atrobe.

Den e lugar cu Team Aruba ta bai keda tabatin biaha pasa 400 hende pa yuda y e biaha aki e cantidad a baha te na menos di 20 hende.

E motibo di esaki ta pasobra cu diferente di e teamnan medico tin ya bastante tempo eynan y tambe pasobra tin varios organisacion cu no tin suficiente fondo pa sigui mantene nan teamnan eynan.

Biaha pasa e team di Aruba a sera conoci cu hopi otro voluntario y esnan cu a keda ta yama puntra tur ora ki dia Aruba lo ta bek.

Ora nan a tende cu Aruba ta mandando un team nan tur a keda masha contento.

Ruben Croes ta bisa cu Haiti ta keda pa un tempo largo un pais cu mester di ayudo y e ta contento cu Aruba y Cruz Cora por brinda esaki.

E Hefe di Mision a splica cu seguridad lo ta un punto di discusion y nan lo mester ta cuidadoso y ta bek paden prome cu bira scur. Nan ta consciente di esaki.

Algo cu e kier a remarka ta cu e team aki cu ta bai sigur ta pa yuda Haiti na prome lugar, pero tambe pa Aruba mes e experiencia cu nan ta haya ta algo impagabel. Esnan cu a bai Haiti caba y ta bai awor ta siña di loke nan mira y mester atende cu nan na Haiti. Si Aruba haya su mes confronta cu un desaster, e miembronan di e teamnan cu a bai Haiti ta prepara con pa cu un disaster aki.

Loke ta pasando awor na Haiti ta e disaster despues di e disaster. Masha trabou medico ainda.

Tin un team di relevo despues cu Team Medico Aruba II bandona Haiti. Ruben a splica cu e team cu bai Haiti mester ta completamente "self supporting". Nan mester percura pa nan mes completamente si no nan no ta haya lus berde pa bai eynan. Na final Ruben Croes tambe a gradici Cruz Cora pa nan sosten y Hospital pa a facilita nan den nan mision.









Awe lo tin ultimo Weekend Yard Sale pa piezanan Daewoo cu Mercedes Benz

For di alternators te cu auto completo, tur pa 10 florin!

WAYACA– Awe diasabra lo bin un tremendo Yard Sale, unda cu henter e stock di piesanan pa auto Daewoo, Mercedes Benz, bedliners Isuzu, y hasta dos auto completo lo ser ofreci pa solamente Afl. 10,-.

Manera den ocasionnan anterior, diasabra awor lo tin variedad di piesanan pa autonan Daewoo, inclui e modelonan Cielo, Nubira, Leganza, Lanos, Matiz, Tico, Racer, Damas, Espero, Musso, Korando y Labo.

Tambe lo tin disponibel piesanan pa autonan Mercedes Benz manera e autonan S-Class, 190D, 200, 300 y 100 di añanan ‘70, ‘80 cu ’90.

Lo tin ademas oil drums bashi, y como treat special, lo tin disponibel dos auto completo, un Hyundai XG sin motor y un Volkswagen Polo.

E autonan aki, manera e resto di e inventario na e Weekend Yard Sale, lo tin e mes un prijs di 10 florin.

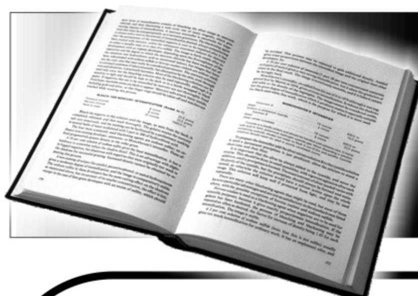
Ta importante pa recalca cu esaki ta e ultimo biaha cu e stock di piesanan Daewoo cu Mercedes Benz cu lo tin pa e ocasión aki lo ser poni na alcance di comunidad.

Den otro palabra, esaki ta e ultimo oportunidad pa busca e piesanan aki pa auto Daewoo cu Mercedes Benz.

E invitacion ta keda pa pasa diasabra awor for di 9’or te cu 2’or di atardi na Sabana Blanco, den e edificio di glas dilanti di Garage Centraal Aruba, cual tabata antes e misa Pare di Sufrir, y probecha di e grandioso 75% di descuento riba tur e piesanan den e grandioso Yard Sale.



BON DIA Aruba



Literatura den Bon Dia

Ernesto E. Rosenstand



COMPANASHI

Cronica di recuerdonan scondi

Den dia nan tabata scucha radionan di aliado, anochi e Alemannan. E noticianan hopi biaha tabata contradictorio. Nan tabata forma parti di e guera sicologico cu tur dos banda tabata hiba.

Esei mes tabata haci cu tur dos tabata participa na mundo nan adelanto den e lucha fuerte cu nan tabata hibando Y dor di tende tur dos banda bo por a deduci miho kico tabata pasando aya banda.

Alemannan tabata transmiti nan programa pa Latino America. Esei pasobra aki banda tabatin hopi Aleman tabata biba. Y nan tambe kier a participa nan paisano aki banda kico tabata pasando aya banda.

Asina nan tabata keda bon informa di loke tabata pasando na Europa. Y tabata duna nan material pa discuti e desaroyo di e guera. Ki ora nan haya chens nan tabata haci esei.

Cada un tabata bisa loke tabata cumbini nan. Y e hombernan cu tabata scucha nan tabata saca naturalmente e conclusion cu tabata cumbini nan. Loke tabata percura pa discusionnan fuerte.

Nan no tabata noticianan obhetivo. Nan tabata parti di e guera. E parti sicologico. Y pa keda miho informa tabata haya informacion di tur dos banda. Un mas exagera cu e otro.

Anto pa despues sinta comenta loke nan a tende di e dos bandanan. Hende grandi tabata sigui e guera aki cu hopi atencion. Tabata un sorto di hobby anochi laat sinta scondi scondi scucha e noticianan cu tabata bin di e continente bieu. Pa su otro dia bai comenta nan.

Esei no tabata pasa solamente aki na Aruba. Ya na Colombia mi tabata tende mi padushi comenta riba esaki. Aya tambe nan tabata coi noticianan cu tabata bin di Alemania. Esei naturalmente cerca e hendenan grandi.

Muchanan tabatin otro interes. Hendenan bieu tabatin gran admiracion pa tur loke tabata Aleman. Loke tabata algo insolito. No por a compronde con por tabata posibel cu tabatin asina hopi simpatia pa e causa Aleman. Di con? Esei ta un pregunta cu mi no por a contesta. Esaki no tabata solamente aki ma aya tambe.

Mayoria di noticia cu tabata bin di e continente bieu tabata horibel. Tur dos banda tabata publica di e avancenan cu nan tabata haci y di e cantidad di hende cu nan tabata mata. Pues cada un na nan manera.

Tin biaha un tiki exagera, esaki pa busca manera pa influenca e opinion publico. Segun e noticianan aki e guera lo no dura hopi ya cu ambos banda tabata bisa cu nan tabata progresando grandemente.

Pues noticianan na granel. Un mas horibel cu otro. Algun di nan te hasta increibel! Y mi ta kere cu esei mes tabata haci cu hopi tabata anochi laat claba na nan radio ta scucha loke tabata pasando na e continente Europeo. Noticianan negativo semper ta paga, no e temponan ei, ma semper.awendia mes esei no a cambia.

Aya banda nan tabata mata otro ni cacho! Afortunadamente e batayanan aki tabata tuma luga hopi leu for di nos fronteranan.

Na luganan unda ni e nombernan bo tabata conoce. Ni pronuncia bo por a pronuncia nan, corda pa sa unda nan tabata keda. Ma sin embargo nan tabata haci impacto riba nos aki banda. Mas tanto riba e hende grandi.

Y esei tabata haci cu e hendenan aki tabata usa e noticianan aki pa discuti te bai gol. Oranan largo nan por a haci esei. Si bo tende nan discuti bo tabata kere cu nan si por a soluciona e conflicto. Un conflicto cu tabata keda leu for di nos costanan. Ma segun nan nan tabata tin e solucion.

Guera tabata e tema di combersacion e temponan ei. Nos como mucha no tabata interesa loke tabata pasando na luganan asina leu cu practicamente ningun di nos a yega di tende di nan.

Nos interesnan tabata otro caminda.Mas cerca di cas. Ma mester bisa cu e conflicto aki tabata uno hopi serio. El a trece cambio pa masha hopi hende.

E conflicto arma aki no a trece problemanan serio so pa e paisnan cu tabata den guera o cu tabata keda banda di nan, ma tambe aki banda el a percura pa influencianan negativo den bida di e pueblonan aki.

A trece cambionan grandi den e bida di tur dia. No directamente, ma indirectamente. Hopi negativo mes! No di e grave ei, ma tog importante pa e region. Mi kier men entre otro Colombia, unda nos tabata biba.

Aya tambe a cuminsa sinti e influencia negativo cu un guera ta trece. Esaki principalmente riba tereno economico. Esaki mes a haci cu nos mester a bin biba aki na Aruba. Nos mester a bandona Colombia.

Bida tabata bira aya dia pa dia mas duro. Anto sin speransa di bin cambio a corto plaso. Noticianan for di Europa tabata confirma esaki.. P'esei mes a dicidi di bin Aruba. Maske nos no tabata kier, ma no tabatin awa pa laba.

Mama no kier a keda pasa trabou aya bou. Y p'esei a dicidi di bin aki. No tabata un decision facil, ma si uno prudente pa nos tur. Esei nos a experencia hopi despues.

Tabatin pobresa. Anto sin speransa pa haya tamponan miho. Al contrario. Dia pa dia cosnan tabata bira pio. Aya cosnan tabata bai di malo pa pio.

Mi mester bisa cu mi a nace na Colombia, pa ta mas exacto na e stad Santa Marta. Un bunita stad parti nort di e pais, cu un bahia sin igual.E ta e capital di e Departamento di Magdalena.Y puerto for di unda e bacobanan tabata ser exporta.

Papiamento den Bon Dia

Ernesto E. Rosenstand



PENSAMENTO DI UN PENSAMENTO

Nos pensamento pa awe ta uno di Michelangelo Antonioni.
Antonioni tabata un director di pelicula Italiano.
El ayega di bisa.

E MIHO CENSURA TA NOS MES CONSENSHI.

Cortico.
Ma berdad.
Ora nos kier haci algo no laga otro censura bo.
Prome nos mester ta mira si nos consenshi ta di acuerdo.
Si esei ta e caso anto nos por realis'e.
Nos no mester warda te ora otro bisa nos.

E MIHO CENSURA TA NOS MES CONSENSHI.

EXPRESIONAN

Den tur idioma nos tin expresionnan.
Esakinan ta mara na e cultura di e pueblo.
Nos lo trece pa boso algun di nos expresionnan.
Nos expresion pa awe ta:

M'A HACI BO NA CAS.

E ta nifica:

M'A KERE CU BO TABATA NA CAS.

Ban usa mas expresion den nos idioma.

UNDA E FALTA...

BAN USA CORECTAMENTE NOS IDIOMA
Den e frase aki tin un falta.

AUTO TA DAL RIBA MURAYA.

UNDA E FALTA TA?
E falta ta cometi contra uso di e preposicion RIBA.
Mester a usa CONTRA.
E frase corecto lo mester a bira:

AUTO A DAL CONTRA MURAYA.

Ban pone mas atencion riba uso di nos idioma.

USO INTERESANTE

Ata un di nan aki:

E TA TUR AFO

Loke kier men:

E TA HOPI BUNITA

SINONIMONAN

Den tur idioma tin palabranan cu e mes nificacion.
Nan ta sinonimo di otro.
Purba usa mas tanto sinonimo posibel.
Esei ta enrikece nos idioma

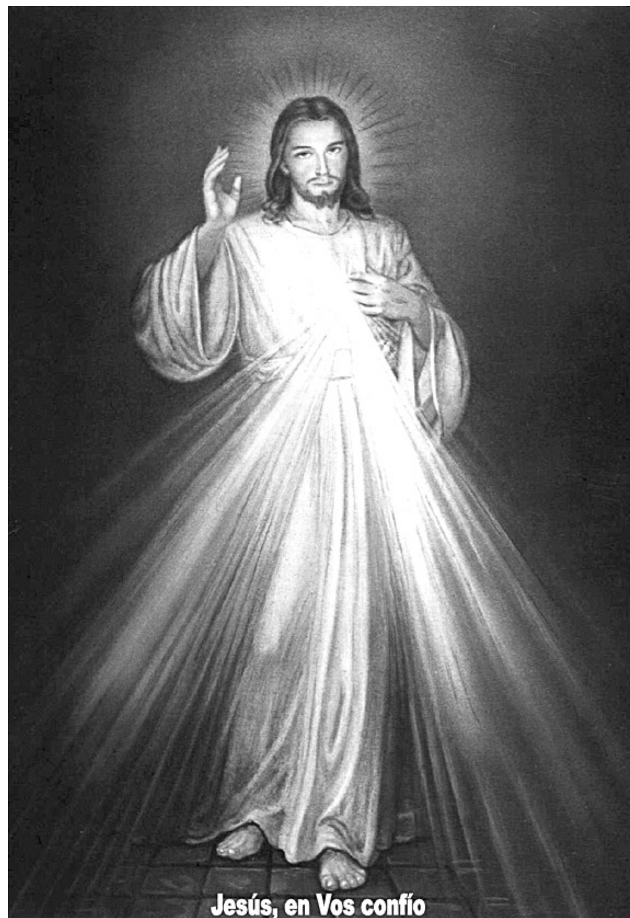
Nos idioma pa awe ta

MENTA – NOMBRA

BON DIA Aruba

Parokia di Fatima ta informa

Fiesta di Hesus Misericordioso ta diadomingo awor dia 11 di april



DAKOTA- Parokia di Fatima ta informa cu fiesta na honor di Hesus Misericordioso ta wordo celebra diadomingo awo dia 11 di april 2010.

Lo cuminsa cu un procesion pa 5 or atardi saliendo for riba e pleintje dilanti di Misa y pasa den cayanan di Dakota, ta termina na e luga di inicio. Despues sigi di biaha pa un Santo Sacrificio di Misa pa 6'or.

P'esey e grupo di oracion na honor di Hesus Misericordioso ta invita tur deboto, parokianonan, gruponan di oracion y pueblo di Aruba en general pa compaña nan den e procesion y na e Santo Sacrificio di Misa.

Corda cu Hesus ta misericordioso y E ta spera nos tur pa honre e dia aki, pasobra ta gracianan special e ta duna na tur esnan ku konfesa nan pikanan y honre e dia aki.

Curso pa futuro mayornan

ORANJESTAD- Fundacion Wit Gele Kruis Aruba kier a participa na tur futuro mayornan cu e curso "Pa Futuro Mayornan" a cuminsa 06 di april 2010, na YMCA na San Nicolaas.

E siguiente fechanan di e curso aki ta ariba tur diamars y diahuebs dianan 8, 13, 15, 20, 22, y 27 di april 2010, di 7or pa 9or di anochi.

E topiconan ta entre otro: Cuido durante e embaraso, nutricion, servicio di WGK etc.

Inscribi pa e anochinan aki, haci uso di e oportunidad pa informa y prepara bo mes pa ser mayor. Telefoon oficina principal: 582-4444.

Charla comunicacion entre mayor y hoben

ORANJESTAD- Sra. Jessica Maduro ta duna un charla na Biblioteca Nacional Aruba riba e tema di comunicacion entre mayor y hoben. Ta su intencion pa duna un guia pa preveni cierto problema y deal cu diferente situationnan. Temanan cu lo bin na ordo ta moralidad, balornan, normanan, disciplina. Cu enfasis riba educacion y comemento. Sra. Jessica Maduro a gradua, Master of Science den klinische en gezondheidspsychologie.

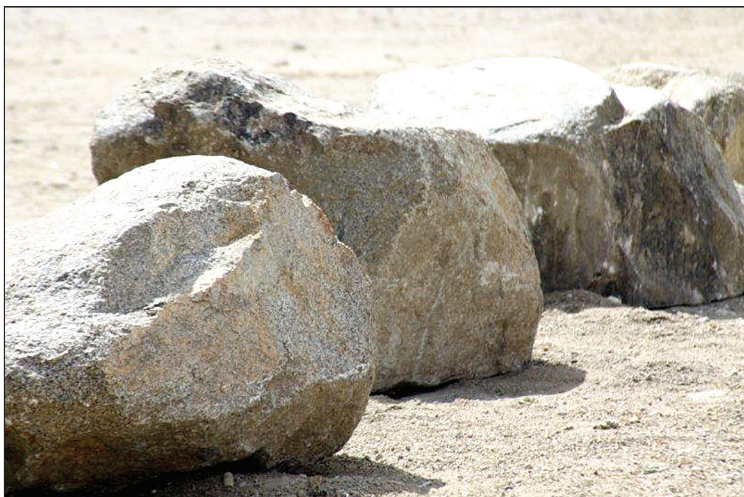
Tambe e ta duna informacion riba e contenido di un curso pa hoben "Ken mi ta!" cu ta cuminsa pronto. E charla ta diaranson anochi, den Sala Diamante, dia 14 di april di 6'or pa 7'or y ta gratis.

'Opgeruimd staat netjes'











E tabata un bista mahos pa hopi aña. Esta un bista pa lama cu tabata obstaculisa pa un cantidad di container grandi y mahos. Ni cuanto keho tabatin, a parse cu simplemente no tabata preocupa mucho cu estetica y tabata staciona e 'monsternan di hero,' dilanti supermercadonan, sin importa e bista cu tabata crea.
Minister di Turismo Otmar Oduber mes a topa cu problema ora cu el a cuminza haci e intentonan pa kita e containernan for di banda di Bushiri Hotel.

El a tarda, pero por fin a logra. Awor tin hende ta critica pakico mester a pone e barancanan grandi, pa evita trafico yega cerca. Sinembargo, asina mes, e consenso ta cu miho e barancanan aki, cu e containernan mahos. Lo ta ideal si por sigui cu e 'clean up' di bista un poco mas pariba, esta e ruinanan di Bushiri hotel.

Otro luga cu a haya un limpiesa grandi ta na un area di Piedra Plat cu tabata uza pa warda auto y otro hero bieu. Wowo Critico na varios occasion a mustra riba e aspecto ahygienico y mahos di e acumulacion di auto y material bieu, specialmente mirando cu e tabata keda den cercania di e Kerki Protestant na Piedra Plat y tambe e scolnan di Fundacion pa Esnan cu Retonan Mental.

Ban spera cu e luga berdad por keda limpi y bunita, manera cu mester ta e caso cu resto di e isla.











BON DIA Aruba

Segun e klustermanager di hospital Wouter van Maarseveen:

Hospital Horacio Oduber a keda impresiona cu e cantidad di personal cu a ofrece pa biaha pa Haiti awor

For di 25 cu a ofrece, a selecta un total di 12 profesional medico

ORANJESTAD - Hospital ta mustra cu nan input den e esfuerso pa cu e biaha awor di personal di hospital a keda cuidadosamente regla pa evita cu lo tin problema cu personal na hospital despues. Esaki segun su klustermanager Wouter van Maarseveen a splica durante un conferencia di prensa ayera.

Segun van Maarseveen, ora cu algun siman pasa nan a wordo acerca pa e biahe aki, pa un mission medico, mesora hospital a reacciona positivamente.

Mesora a haci un peticion interno na hospital pa voluntarionan duna nan nomber pa e biahe aki. "Tabatin mas di 25 persona cu a reacciona sumamente positivo riba e noticia aki y a duna nan nomber"van Maarseveen a bisa.

Finalmente nan a pone un team hunto basa riba e necesidadnan medico cu mester pa Haiti y tambe loke e hospital por carga responsablemente. Esaki pasobra e cuido di pashent mester sigui responsablemente.

For di e grupo di 25, a selecta un grupo di 12 cu ta hopi multifuncional. Tin un ekipo di OK den e team, y tambe specialista di mucha, terapistanan fisio y mucho mas segun Maarseveen.

Hospital ta contento cu e la wordo completa cu hendenan di Cruz Cora y tambe tres hende medico for di Corsow. Nan mes a meld nan mes spontaneamente segun van Maarseveen.

E ta un forma positivo di los energia cu ta pone cu hendenan te for di Corsow ta pone nan mes disponibel y cu finalmente ta completa e team di 18 hende.



Pa loke ta e team di Aruba esta di 12 persona di hospital, lo ta biahando a base puro voluntario, unda cu nan ta tumando nan dianan di vacacion y a bai di acuerdo pa haci esaki.

"Hospital e siman aki tabata hopi ocupa pa prepara cantidad di remedi y ayudo pa transporta pa Haiti. Finalmente e gastonan cu ta monta na esaki ta wordo cubri pa Cruz Cora, cu ta suma 20.000 florin." Van Maarseveen a sigura tur hende.

E ekipo ta bon sigura tambe en caso di problema cu algo pasa nan na Haiti. Tambe nan ta contento cu for di DBZ (dienst Besmettelijke Ziekte) a keda bon vacuna pa cualkier malesa cu nan lo por haya nan mes confronta na Haiti.

Finalmente van Maarseveen a laga sa cu nan ta masha orguyoso di nan team di hospital y tambe riba e entusiasmo cu cual tur hende a reacciona voluntariamente riba e solicitud di hospital.

Un sin fin di cooperacion cu tabata necesario a wordo duna y ta mira cu ta algo bunita cu a cana hopi lihe y facil. "E ta duna nos hopi confiansa pa un bon mision cu ta tuma lugar e siman aki" van Maarseveen a sigui bisa finalmente.

Parlamentario sra. Lorna C. Varlack, fraccion di AVP

Contract a wordo firma pa drecha e lusnan di Joe Laveist Sportpark

ORANJESTAD: Ayera e tabata un gran placer cu mi persona por a sinta den compania di Minister Mike de Meza, Minister Richard Visser, sr. Gerald Franca di ASU y 2 representante di e compania ora di firma e contracto pa e lusnan di Joe Laveist Sportpark.

E compania cu ta bay drecha e lusnan, ta un compania renombra di Merca unda den pasado a drecha lusnan den stadionnan grandi na Merca p.e. Yankee Stadium. E sistema cu nan ta bay uza pa pone e luznan, ta un sistema unda e gasto pa mantencion lo ta hopi mas abou y a tene cuenta tambe cu bombiyonan cu ta uza menos coriente.

Pa San Nicolas en particular e ta un logro grandi pasobra cu drechamento di e lusnan diferente wega y campeonato por wordo hunga anochi atrobe na San Nicolas. Mester bisa cu durante di dia casi 9 scol ta hasi uzo di e compleho aki dus e ta hopi esencial cu e edificio aki ta den bon condicion.

Den futuro lo drecha e daknan di tribune y hasi mas mantencion pa e lugar aki bira e hoya cu e tawata antes. Tur esaki ta wordo hasi pa stimula deporte y movecion den e districto di San Nicolas y becindario. Esaki lo beneficia tur hende no obstante nan edad.

Ya caba den e actividad di ciclovia di diasabra awor, Joe Laveist Sport park lo worda uza como e punto di comienso. E meta ta cu e trabou aki lo caba prome cu e Soulbeach festival cu ta bay tuma lugar fin di mei.

E balor y e importancia ta grandi pa tin un sportpark den bon estado atrobe pero ta keda na nos pa sigui cuide y stop di vandalisa y susha e murayanan cu mensahenan negativo.

Den futuro mester bin cu un maneho di mantencion y un beheerder vast pa complehonan asina grandi.





LOCAL

Aqua Grill cada dia mas, un tradicion riba Pasco Grandi

Pagina 6

LOCAL

Kinarah Soekandar & Jeanique de Palm rumbo pa Baby Princess y Teen Princess of the World

Pagina 8

LOCAL

Na PriceWabbithouseCoopers

Buscamento di webo pa Pasco Grandi a percura pa hopi diberticion

Pagina 17

Relato Fotografico di e fascinante Celebracion di Dia Mundial di Teatro y Reconocemento Nacional 2010





Pagina 12-13



Prensa di Corsow, invitadonan di Holiday Inn Resort

Pagina 11

Cream a celebra su di tres aniversario cu un 'White Ocean Edition'







ORANJESTAD – Diasabra siman pasa e conocido eventonan 'Cream' a celebra su di tres aniversario na Aruba organisando esun di mas grandi di tur. Na Seven



West tabatin Sexy Gogo Dancers, VJ, 3 area cu tremendo zonido y efecto di luz, ademas di un decoracion fabuloso.

Area 1 tabatin Deep House/ House/Progressive House/ Tech House cu Oliver Moldan cu a yega di toca den Love Parade, Global Gathering, Ultra Festival, Sunrise Festival y Space, entre otro. Tabatey Jason Jollins di New York cu experiencia na Ministry of Sound, Godskitchen, Ibiza, Pacha, Creamfields, Electric





Zoo, Acute recordings, etc. Liluca a bin di Colombia y tambe tin un trayectoria amplio y last but not least, Kenny Fowler di Aruba. MC tabata Robert Yeah. Area 2 tabata pa goza di Dirty House/Electro House/ Tribal House/Commercial cu DJ Yeimy, DJ Jeroen, DJ Dwatje, VS DJ Dirty Daan, DJ X-AVR, DJ Kristian D y DJ Myron Kelly. Esaki ta parti di esnan y di e ambiente cu a goza e anochi aki.









Gran brunch familiar na Tierra del Sol a celebra Pasco Grandi







WEST PUNT -- Ventanas Del Mar a ofrece cuminda internacional cu un 'zing', ora cu e gran evento familiar a tuma luga riba Diadomingo di Pasco Grandi.

E buffet a inclui hopi di e restaurant su specialidadnan, entre otro, saladanan, sopinan, faboritonan di desayuno, e Chef su platonan principal signatura di pisca fresco, porco y tenderloin, acompanjantenan excitante y un surtido decadente di pasabocanan, sirbi cu mimosanan y fruit punch.

E entretenimento en bibo tabata cortesia di Angelo Koolman, kende a presenta dilanti e bista di e California lighthouse. Ventanas del Mar restaurant lo ta organisando un evento festivo na honor di Dia di Mama, cual ta e fecha confirma pa e siguiente Gran Brunch Familiar na Tierra del Sol.













BON DIA Aruba

Cuater empleado ta suma 20 aña trahando na Red Sail Sports





PALM BEACH – Recientemente gerencia di Red Sail Sports a tuma tempo for di nan operacion regular pa asina pone atencion riba cuater empleado a marca aniversario.

Marvin
Marvin Gomes ta sumamente contento cu su trabao como warehouse attendant den Retail Distribution Center. E la cuminsa oficialmente na maart 2005 y desde su entrada Marvin ta haciendo su trabao cu hopi dedicacion y amor. Un variacion di trabao loke Marvin ta percura p'ele y su amabilidad cu tur hende cu e tin contacto cu nan ta grandi y e ta un persona aprecia pa distribuidornan pero tambe su coleganan. Marvin semper ta para cla pa duna su apoyo y si mester organisa un evento of yuda den otro departamento, e ta un persona cu nunca lo bisa 'no'.

Darcy
Darcy Tromp a haci su entrada na RSS tambe ariba un promer di maart 2005. El a cuminsa como First Mate den nos departamento di Catamaran. Un First Mate ta un embahador ariba nos catamaranan door di su contacto estrecho cu nos huespednan y p'esei e persona aki mester posee un caracter honesto y confiable pa trese y mantene un ambiente di placer pero mas ainda siguridad continuo pa nos bishitantenan.
Darcy durante ultimo aña ta cumpli mas ainda como capitán abordo di un di nos prestigioso catamarannan.

Naomi
Naomi Muller ta maneha e departamento di reservacion y e la haci su entrada den nos compañia ariba 1 di april 2005. Den su funcion como manager, e ta encarga cu un grupo dinamico di asociadonan trahando na diferente lesenaarnan den e prestigioso hotelnan Hyatt y Marriott. Alavez coordinando y asistiendo profesionalmente nos servicionan na diferente cruceronan. Su dia ta jena cu hopi retonan, pero den su mes un forma y capacidad, Naomi sa di enfrentanan cu hopi dedicacion dunando un trato igual na cada persona of situación.

Maruja
Maruja Fornerino tambe a drenta servicio di Red Sail Sports ariba 1 di april 2005. Maruja a cuminsa como asistente den accounting y den un paar di luna a ser transferi pa departamento di reservacion. Maruja ta un persona dinamico y cu un personalidad alegre y cariñoso cu ta factornan hopi importante den su posición como "Activities Sales Associate". Durante su trajectoria den nos compañia, Maruja a percura pa tuma curso den buceo cu a bira un di su hobbynan favorito. E ta un persona cla pa yuda den cualkier departamento y asina ta instrumental ora mester di yudansa den un di esakinan.
Pesey awe gerencia y staf di RSS ta bisa Marvin, Darcy, Naomi y Maruja Masha Danki pa nan cinco aña di servicio. Nos ta sigur cu esakinan tabata añanan yena cu amor, dedicacion y perseverancia y cu cada un di nan por tin grato recuerdonan di e cinco tras di lomba y cu balentia pa hopi mas den nos empresa.
Durante un almuerzo na Palm's Restaurant den Hyatt Regency, gerencia a entrega e acostumbrado envelop y tambe un bunita plakaat como simbolo di gratitud na Marvin, Darcy, Naomi y Maruja. Pabien tambe di parti di tur boso coleganan.



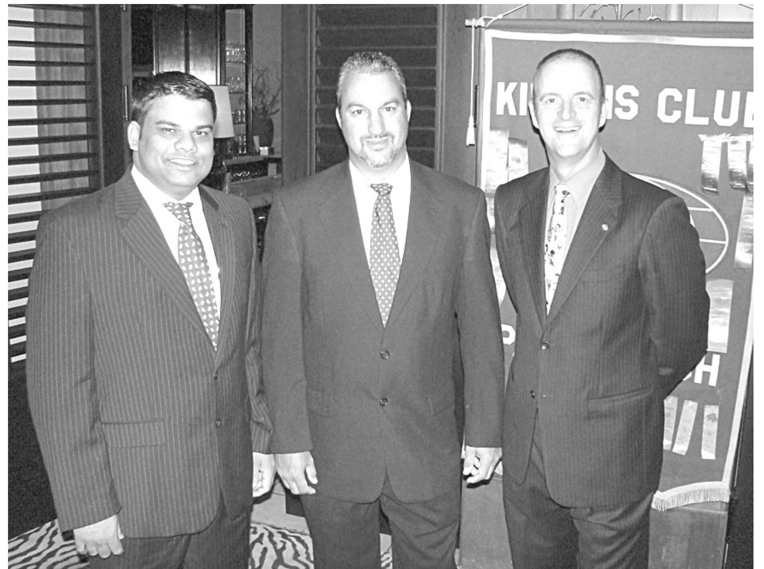




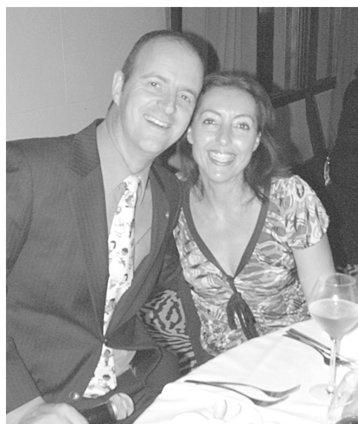
Kiwanis a combina trabou cu placer na Tierra del Sol











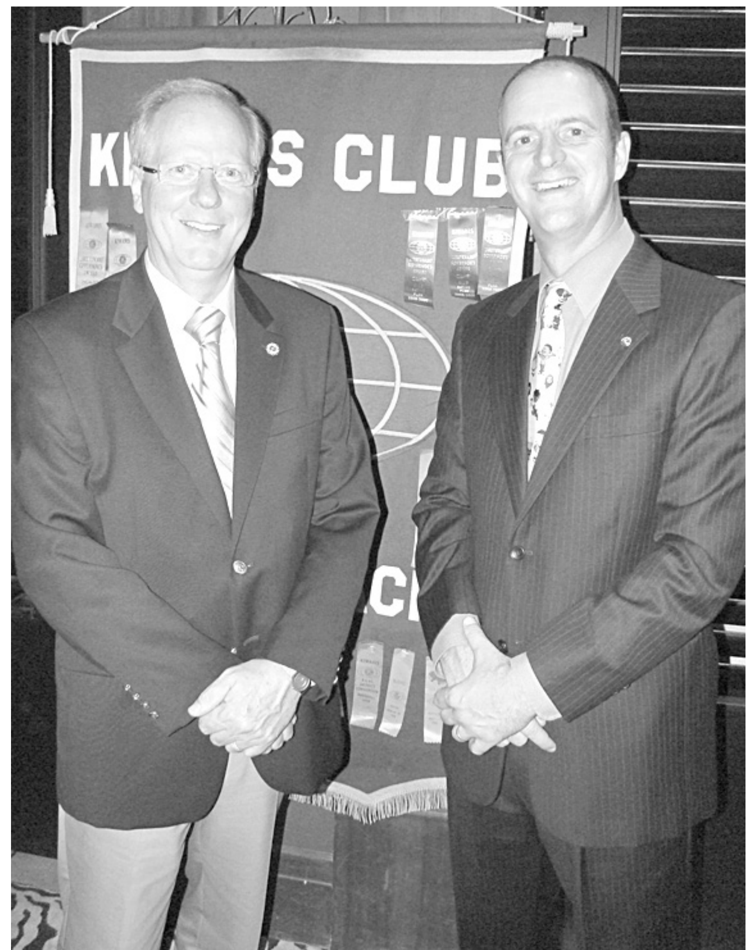
WEST PUNT – Miembronan di Kiwanis Club a topa pa un cena di trabou na Ventanas del Mar restaurant. E miembronan di e organisacion tabata acompanja pa nan casanan durante e anochi cu a combina cantidadnan igual di trabou y placer.

E cena di tres plato prepara pa e restaurant su ekipo culinario a inclui Lobster Cappuccino of Tossed Caribbean Salad como e prome platonan, Fillet Mignon Prepara riba Grill cu batata horna y berdura cu truffle sauce of Pecho di Galinja Tierno Prepara riba Grill sirbi cu Coconut Curry sauce, batata puree, y berduranan di e temporada, como platonan principal. E pasaboca a consisti di Dark Liquid Chocolate Cake cu Coconut Ice Cream, sirbi cu Vanilla Sauce.

Aki por mira e cena elegante na Ventanas del Mar restaurant, den e curason di Tierra del Sol Resort, Spa & Country Club.









BON DIA Aruba

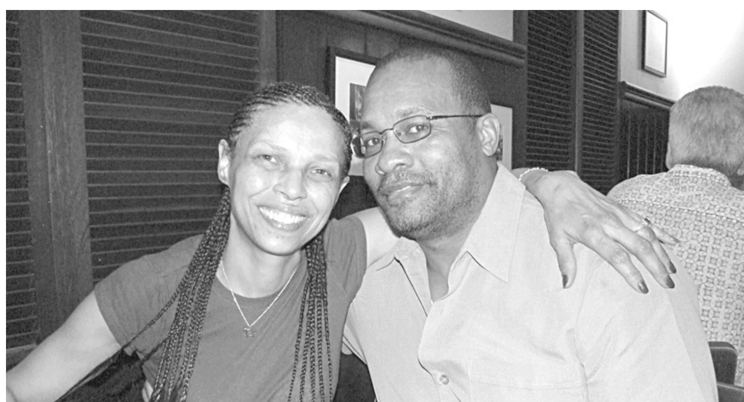
Aqua Grill cada dia mas, un tradicion riba Pasco Grandi











PALM BEACH – Un di e restaurantnan mas gusta pa loke ta trata cuminda di lama, Aqua Grill na Palm Beach ta continua construi un tradicion cu ta birando mas y mas grandi durante ultimo cinco aña cu tanto local como turista, ofreciendo un menu special pa Pasco Grandi como alternative na e tipico brunch.

Ganador di premio, e Executive Chef Scott Scheuerman ta anticipa ocasionnan asiana caminda e por sali for di su menu regular y crea algo completamente nobo y emocionante pa Aqua Grill su clientenan. E menu di Pasco Grandi ta duna clientenan e chens di disfruta di un cena di tres tayo na un prijs special.

Algun di e opcionnan riba e menu special a inclui fresh lump crab fritters with mushroom mignonett sauce, authentic Caribbean seafood chowder, salmon roasted on cedar plank, y Pacific tripletail and jumbo garlic shrimp in a spicy chili pepper sauce. E dessert di e anochi tabata un scratch almond-plum tiramisu.

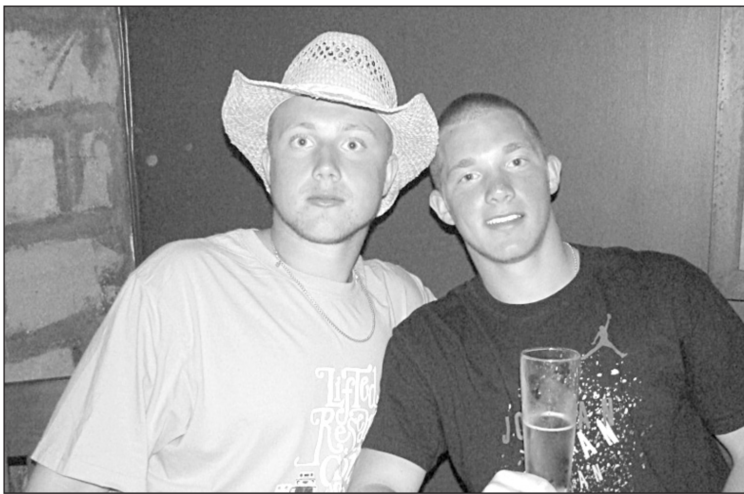




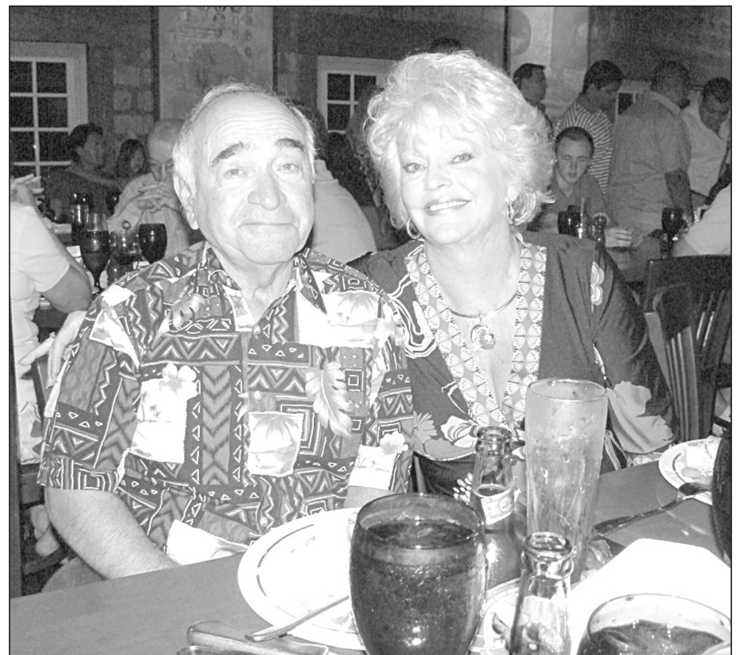
Amazonia tabata popular den e fin di siman di Pasco Grandi



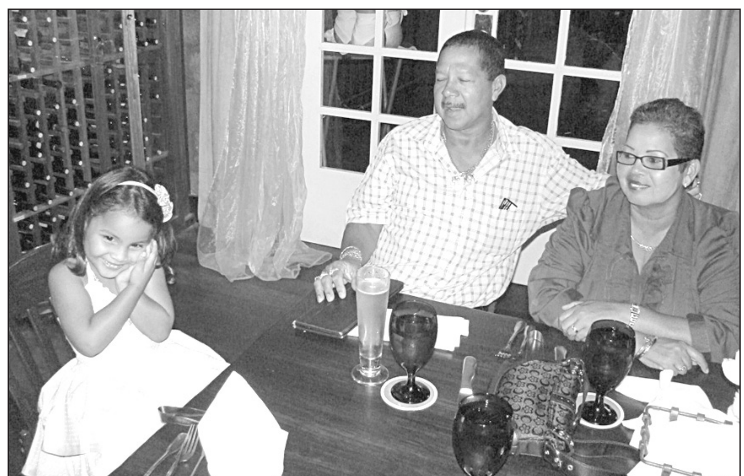












PALM BEACH – Cu e conclusion di Cuaresma, carni a bin bek pa asumi su posicion di honor, riba e menu familiar, y Amazonia Churrascaria a disfruta di popularidad increibel den e fin di siman cu hendenan local y bishitantenan, kendenan a bai e restaurant pa purba e 16 diferente tiponan di carni y bar di salada cu 40 articulo.

Diezocho di Clarissa Kock su miembronan di famia a topa den e sala priva di bankete pa celebra su di 13 cumpleanjos.

Famia Hanson di NJ, hospedando na e Marriot Surf Club, cu seis vakantie riba e isla, cinco di cual a inclui un cena memorabel na Amazonia Churrascaria, ta raporta cu e steakhouse Brasilero semper ta riba nan lista di luganan cu nan mester bishita, ora nan ta riba e isla.



BON DIA Aruba

Kinarah Soekandar & Jeanique de Palm rumbo pa Baby Princess y Teen Princess of the World





ORANJESTAD - For di A&A Productions & GLW Foundation a haya e grato noticia cu dialuna awor lo sali 2 representante pa representa nos dushi Aruba den e certamen Princess of The World na unda Kinarah lo participa den e categoria Baby y Jeanique lo participa den e categoria Teen.

Un ekipo di Aruba lo ta biahando tambe cu Aliyah Windser y Rudianne Lejuez kende lo bay baha corona den categoria Little.

Durante nan estadia nan lo bishita e gobernador di estado, tambe nan tin un city tour y tambe nan lo tin a anochi di e prueba di talento di cual nos mester remarca cu ambos Kinarah & Jeanique ta bon den e area aki! Tambe lo tin e anochi di Trahe Tipico cual ambos trahe lo luci na Republica Dominicana!

Sigur tanto Kinarah y Jeanique lo haci un tremendo trabou. Di parti Klip Klap ta desea ambos candidata tur clase di exito!

JADS Dive ta gradici atencion na Youth Expo extendiendo su oferta

ORANJESTAD - JADS Dive center kier a gradici tur e muchanan, hobennan y mayornan cu a pasa cerca nos na nos booth na Youth Xpo e weekend cu a pasa. Nos ta wak atrás na un weekend exitoso. Tambe nos kier a recorda tur hende cu nos oferta ta sigui.

Yega cerca JADS Dive Center na Baby Beach (ex Nanki Club) y bisa nos "Mi tambe kier dive cu JADS" y bo ta haya bo Discover Dive pa solamente 25 Florin, valido te augustus 8. E oferta aki ta valido tambe cu flyer cu a wordo parti na Youth Xpo. Jama nos na 5846070 of email nos na info@jadsaruba.com pa haci bo reservacion of bishita nos website www.jadsaruba.com

Discover Scuba ta un introduccion den diving, den un dia bo ta siña con pa traha cu e ekiponan y haci un dive pa wak con e feeling ta bao awa.



Fin di siman Mexicano na Fantastic Gardens

ORANJESTAD - Ultimo weekend di Maart, Fantastic Gardens a pone enfoke central riba tur nan articulonan procedente di Mexico. Hopi hende ya ta conoci cu e fabuloso pochinan pa decora cas y hardin.

Tabatin un fabuloso buffet cu snacks Mexicano pa tur e clientenan cu drenta Fantastic Gardens. Cuminsando for di 10or di mainta te cu 2or di atardi a reina un ambiente "A la Mexicana" den nan tienda na Bushiri. Danki na e tremendo parking space di Fantastic Gardens nan por a acomoda tur nan clientenan cu a bin disfruta di e Mexican buffet.

Tur hende presente por a goza di un dushi ambiente cu den futuro sigur lo wordo ripiti. Keda pendiente pa sigui fiesta cu Fantastic Gardens!

Na El Gaucho Restaurant

Pasco Grandi celebra estilo familiar









ORANJESTAD – E fin di siman largo di Pasco Grandi a wordo celebra na El Gaucho restaurant den un estilo familiar, cu bishitantenan di Costa Linda Beach Resort, Bucuti Beach Resort, e Marriott Surf Club, y e Westin Aruba Resort entre e hopinan cu a bini hunto pa un experiencia culinario tan gusta.

Despues di e temporada di abstinencia y Lent, e comedornan di carni tabata contento di por drenta El Gaucho atrobe y scohe for di su menu estelar.

Mientras cu famia Meehan a raporta cu esaki tabata di nan 10 bishita na Aruba, e famia Freeman tabata orguyoso di por comparti e noticia cu nan ta regresando pa e isla ya pa 20 anja, bishitando nan restaurant preferi,

El Gaucho, cada biaha. Guitarista Placido Garcia a entretene riba Diadomingo di Pasco Grandi, proveendo un ambiente musical dibertido pa companja e steaknan gigantesco y delicioso.

Burger King a lanza chicken sandwich nobo

Tribi y purba e poder di e sou 'Boom Boom'



PALM BEACH – Burger King ta un compani di restaurant mundialmente reconoci pa entre otro nan 'flame broiled, never fried' hamburgers y whoppers, pero cu tambe tin un menu hopi varia cu ta inclui un liña extensor di Chicken Sandwiches, salada hopi saludable y dessert delicioso. Burger King Aruba ta sigui cu e iniciativa aki di duna nos clientenan mas opcion y semper ta bin cu campañanan creativo, di productonan delicioso, innovativo y na un bon prijs. Pa e motibo aki, diahuebs ultimo Burger King a introduce oficialmente riba nan menu e New Spicy chicken Sandwich cu e Boom Boom sous.

Esaki ta un sandwich delicioso traha cu e original chicken di Burger King riba un pan di sesame seed, lechuga y sin falta e boom boom sous, traha di un receta exclusivo di Burger King, cu ta duna e chicken sandwich aki un sabor inolvidable.

Burger King ta invita henter pueblo di Aruba pa pasa na Burger King Arawak (dilanti di Occidental Hotel), Burger King Oranjestad of Burger King San Nicolas y disfruta di e delicioso Spicy Chicken Sandwich cu e boom boom sous. Solamente na Burger King bo por 'have it your way!'



SMS Team ganador di Mundial 2010 + Pringles y gana un flatscreen TV

Manda e mensahe na 5050

ORANJESTAD - Bo tin bo Flatscreen TV caba pa disfruta di e weganan hunto cu amigonan y famia? Ata aki bo chens pa participa pa gana un (1) di e cinco (5) Flatscreen TV. Participa cumprando cualkier sabor di Pringles 4.9oz, yena nomber, adres y telefon riba e seal cu ta mantene e Pringles crunchy den e bleki.

Keda pendiente pa ricibi nos yamada riba bo telefon riba 9 di Juni pa e prome 2 ganadornan cu lo disfruta e mundial cu nan flatscreen of July 7 na unda nos ta saca mas ganador cu ta haya e chens pa wak e final di e campeonato mundial cu nan flatscreen.

E di dos manera pa participa manera pa por participa cu ta mas facil ta usando bo celular di Setar, manda un mensahe na 5050 skirbi den e mensahe Team Ganador + Pringles por ehempel: USA Pringles of Brazil Pringles, mensahe ta costa solamente Afl 0.50 y por participa cuanto biaha cu kier. Ultimo dia pa participa ta 25 di Juni.

Ganador lo wordo anuncia 13 di Juli. Cuminza manda mensahe pa e chens di gana un flatscreen y no lubida di disfruta un dushi Pringles durante e weganan y entrega e seal pa participa.

Prome ganador di Setar riba Facebook a bin busca su premio

ORANJESTAD - Setar ta continua di ta innovativo, trendy y al dia cu tur loke ta tecnologia moderno y medionan di comunicacion cu ta hopi usa awendia. Setar na comienso di e fiebre di Facebook a cuminsa cu su Friends of Setar. Facebook ta yega te cu 5000 friends y mester bisa cu ya pa basta tempo caba e page di Setar a yega e limite.

Awor Setar ta motiva tur su usuarionan di e popular Facebook pa join e Fan Page di nos compania netamente Arubano Setar y registra como fan. Probechando esaki, Setar naturalmente ta lansa un campaña special un biaha mas na unda tur siman ta saca un ganador di un premio actractivo.

E sorteo special aki ta tuma lugar tur diabierna entre tur esnan cu registra como fan oficial di Setar y e prome ganadora a keda den persona di Ghyslaine Croes kende a tuma su iPod Touch for di man di Lelicia Tromp di e departamento di Corporate Communications.

E premionan cu Setar ta pone disponibel ta entre otro iPod Touch, iPod Nano, BlackBerry, Gift certificates y hopi mas.

E campaña aki ta dura te cu 30 di April 2010 pues ainda bo por registra via Facebook y bira un Fan di Setar!



Prensa di Corsow, invitadonan di Holiday Inn Resort









PALM BEACH – Diamars ultimo a yega un delegacion for di nos isla ruman di Corsow. Nan a yega Aruba riba invitacion di gerencia di Holiday Inn Resort pa bin conoce e resultado final di e trabaonan di remodelacion y renobacion di e hotel, pa asina e mercado Curasoleño por bira familiar cu e producto nobo aki.

E delegacion a consisti di miembronan di medio di comunicacion radial, skirbi y television. E programa prepara pa nan bishita a inclui un cocktail di bon bini caminda a comparti cu e Manager y otro ehecutivonan di e hotel y un cena riba e prome anochi. Su mainta a sigui un desayuno, presentacion detaya di e hotel, como tambe di Insel Air cu cual a sera un acuerdo di cooperacion y e mainta a sera cu un recorido di e camber y finalmente un lunch.

Despues cu e parti di trabao a keda tras di lomba, invitadonan y gerencia di Holiday Inn a clausura e programa disfrutando di un trip fabuloso di snorkel riba catamaran di Pelican Adventures.

Riba e imagennan por aprecia varios momento di e bishita di coleganan di Corsow cu cual Bon Dia Aruba y KLIP KLAP tambe tabatin oportunidad di comparti.











BON DIA Aruba LOCAL | B13 Diasabra 10 di April, 2010

Relato Fotografico di e fascinante Celebracion di Dia Mundial di Teatro y Reconocemento Nacional 2010





ORANJESTAD - Riba diasabra 27 di maart na Cas di Cultura Aruba, Departamento di Cultura Aruba den nomber di Ministerio di Cultura Aruba a celebra den un forma magistral e di 6 edicion di Dia Mundial di Teatro y Reconocemento Nacional di Teatro 2010.

E anochi maraviyoso aki a conta cu participacion di diferente artista y invitadonan special di e gremio teatral di diferente pais cu ta biba y traha na Aruba manera: Hulanda, Corsow, Suriname, Cuba, Peru, Colombia Venezuela y naturalmente di Aruba.



E artistanan cu a desfila e anochi aki tabata, Thiara Dania, Catherina Provence-anrath, Jarmine Acosta, Takhai Mohamed, Mario Flores, Linda Figaroa,Gustavo Adolfo Toro Delgado, Roland Colastica, Tica Giel, Alydia Wever, Jean Paul Carrasquilla (Colombia), Albert Schoobaar, Junice Augusta, Gloria Brace, Nelson Gonzalez, Tuesday Irwin





E Dia Mundial di Teatro, crea na 1961 pa e Instituto Internacional Di Teatro (ITI), ta ser celebra tur aña pa e Centro Nacional di e Instituto ITI y e comunidad teatral internacional. Numeroso manifestacion artistico ta ser organisa rond mundo, relaciona cu e fecha aki. Ta pesey Departamento di Cultura Aruba pa di 6 aña consecutivo ta uni su mes pa forma parti di e grandioso celebracion aki.

Un di e actividadnan mas importante di e celebracion aki, ta ta e difusion di e mensahe internacional redacta tradicionalmente pa un personalidad di dimension mundial, invita pa e Instituto Internacional Di Teatro pa comparti su reflexionnan sobre e tema di teatral y promove Pas entre e pueblonan.



Departamento di Cultura Aruba, den nomber di Ministerio di Cultura Aruba, ta rindi homenahe na e trayectoria artistico di un personalidad of grupo di nos comunidad pa nan aporte y desempeño durante nan añanan di experiencia y aporte na cultura di Aruba, den e edicion aki, e premio a bai pa Fundacion Arubano di Arte "FUNDARTE".

Durante e acto di reconocemento Nacional di Teatro 2010 ta ser lesa e Mensahe Internacional cu ta corresponde pa e aña aki, na e Dama Judi Dench.









Coordinador General di proyecto: J. Freddy Montoya.
Lider di Proyecto Herencia Cultural y Natural di Seccion di Implementacion di DCA; Marlene Lampe: Asuntonan Administrativo; Glenda Reiziger: Hefe di Seccion di Implemetacion di Departamento di Cultura Aruba.







Seccion di Farandula di Bon dia Aruba ta felicita tur e artistanan y e comite organisador cu a haci di e clausura di Luna cultural un di e espectaculo mas importante di expresion, talento y creatividad.



BON DIA Aruba

Out of Control Beach Party na Kokomo's



PALM BEACH - Feestjebouwen & Real FM a organiza e 'Out of Control Beach Party' cu tabatin diasabra siman pasa na Kokomo's na Palm Beach Plaza. Cercania cu beach y e ambiente tropical di e lugar, a bay bon cu e temporada. E entretenimento tabata den man di DJ Big B, DJ Vibes, DJ Eldrick, DJ Pablito for di Caracas y DJ Big Rig cu a presenta lo ultimo for di e Winter Music Conference 2010. E anochi tabata anima dor di MC Oz y te hasta tabatin webonan scondi cu cual a regala diferente premio.

















Juni a celebra su prome aniversario na EQ3

SALINJA CERCA – Juni, e homber amabel y eficiente di e warehouse y entrega, a celebra un anja cu EQ3 y a premia cu un fiesta festivo den e tienda, pa celebra e ocasion special.

Juni ta trahando cu EQ3 casi for di e cuminsamento, y e ta un tremendo trahador, segun Lynn Maduro, na nomber di IDI Developments N.V., Muebles, Disenjo y Construccion.

Juni ta trata su clientenan y su coleganan cu e mesun actitud keto y cu bon comportacion, y como un hende homber hoben, el a caba di cumpli 17 anja, e ta exhibit pasenshi y habilidadnan excelente pa anda cu hende.

Aki por mira Juni na EQ3 cu Lynn Maduro y su ekipo, ora cu el a ricibi un regalo y un bolo cu solamente un bela, representando su tempo cu e compania.

EQ3, un tienda di concepto di estilo di bida Canades, a habri den un bunita showroom na Salinja Cerca na fin di 2008, y a wordo ricibi cu hopi entusiasmo. E tienda ta expandiendo actualmente, door di muda pa un ubicacion nobo, na Eagle dilanti di Ling & Sons IGA supermarket, ofreciendo un tienda mas grandi y mas espacio di showroom.
EQ3 ta ofrece disenjonan cu influencianan global, fabrica na un manera inovativo y na bon prijsnan.

Bishita e showroom na Salinja Cerca, Noord, Website www.eq3.com

DIASABRA 10 APRIL

1 / 2.. PARACHUTE – CHERYL COLE
2 / 1.. HARD – RIHANNA=YOUNG JEEZY
3 / 5.. GOOD TIMES – SEAMUS HAI –MARK KNIGHT
4 / 7.. ROOF TOP – BEENIE MAN
5 / 10.. CLASSIC FANTASTIC – FUN LOVIN CRIMINALS
6 / 4.. NOW YOU SEE IT – HONOREBEL PITBUL- J SMOKERS
7 / 12 .. AYER LA VI – ANGEL Y KHRIZ
8 / 3.. LOOKING FOR PARADISE – ALICIA KEY – A SANZ
9 / 15.. YO SOY EL – LUIGI CORTES
10 / 17 .. SOMBRAS NADA MAS – LUIS ENRIQUE
11 / 19.. SHE LOVES ME – SERNANI – FUEGO
12 / 9.. GET ALONG WITH YOU – UB 40
13 / 11.. MI HAMAKA – SHARON ROSE
14 / 18.. ON AND ON – AGNES
15 / 8.. WHO WANTS TO BE ALONE – TIESTO-NELLY Y FURTADO
16/ -- TIME – X-PRESS 2-JAMEL YUILL
17 / 14.. DAME TU QUERER – CARLOS DAVID
18 / -- ENTRE TU Y YO – OMAR ENRIQUE
19 / 13.. BUSCANDO – ARRIENE Y ZETA BAND
20 / 20.. VOY A PINTARTE – NG 2

BON DIA Aruba

Remitido

Homosexual y lesbian ta un pica condenable pa leynan di Dios, pasobra hende no ta nace homosexual y lesbian

Mi kier a reacciona riba esnan cu ta bisa, cu homosexual y lesbian ta algo cu bo ta nace cune y tambe na esnan cu ta bisa cu hende ta haci mal uso di Bijbel.

Awel, di prome, e Bijbel di Dios ta e caminda e berdad y e bida cu nos tur mester sigui pa nos salbacion den e mundo aki y den e Bijbel tin Dios su palabranan y Dios su 10 Mandamentonan, cu ta Dios Su boluntad.

Tin hendenan aki na Aruba y na Hulanda, cu no ta kere den Dios y nan kier bini cu nan mesun leynan pagano di Sodoma y Gomorra pa Aruba y ta pesey e mundo actual ta bayendo den tur sorto di inmoralidadnan y den picanan deshonroso, etc. E hendenan aki ta deshonra nan mesun curpa cu otro, manera cu tabata den e temponan di Sodoma y Gomora, na unda nan tabatin relacion sexual entre hombe cu hombe y entre muher cu muher y Dios a destrui nan tur cu candela cu a baha for di shelo. Nan manera di biba tabata obranan di e diabel cu a gana nan almanan, pasobra e diabel no tabata kier pa hende obedece e palabranan di Dios y Su Mandamentonan.

E Bijbel di Dios, ta pa guia nos, pa spierta nos, pa nos por haya sabiduria y pa nos por bira discipelnan di Dios aki na mundo. E Bijbel di Dios ta pa nos no cay den e tentacionnan y den e trampanan di e diabel. Pa medio di Bijbel nos por predica, nos por evangeliza y pa medio di Bijbel nos por salba almanan pa Dios. E Bijbel ta pa mustra bo picanan, pa mustra bo foutnan y pa mustra bo ofensanan cu bo ta comete contra Dios. E Bijbel ta pa mustra nos di loke ta di Dios y di loke ta di e diabel y nos mester comprende cu Dios ta papia cu nos pa medio di Su discipelnan, pa medio di su Cristiannan cu ta lesa Bijbel y pa medio di su profetanan na mundo. Esaki no kier men cu un hende ta haci mal uso di e Bijbel, pero esaki ta pa nos por defende Dios Su boluntad aki na mundo y pa mustra cu Dios ta bibo meymey di nos. Ora cu un Cristian ta stima Dios y e ta mira hendenan ta biba contra di Dios su leynan, anto e Cristian ey su deber ta di defende Dios su boluntad y di predica e berdad, tambe di conseha loke hende ta haci malo. Un Cristian cu ta stima Dios no por keda su boca sera, mientras cu foutnan y ofensanan ta wordo comete.

Y esaki bo no ta haci mal uso di Bijbel, pero ta defende bo ta defende Dios publicamente pa medio di Bijbel. Nos mester comprende cu e diabel tambe tin su discipelnan aki na mundo, cu ta plama su foutnan y nan ta defende e diabel su inmoralidadnan di homosexualnan y di lesbiannan. Hasta den cierto autoridadnan y den gobiernonan, e malo tin su poder riba hendenan pa defende. Pesey Dios tin su iglesia, su ministernan di su Iglesia y Dios tin su discipelnan pa papia e berdad y ta pesey tambe nos ta usa e Santo Bijbel pa mustra e diabel su berguenza y su foutnan.

Den Creacion, Dios a traha homber y muher pa uni nan cu otro den e union matrimonial y pa nan por lanta un famia y Dios a traha Adam y Eva, pero Dios no a traha homber cu homber y muher cu muher.

Den Bijbel nos por lesa Genesis 2: 27 y 28:

"Y Dios a traha e homber na su imagen. Na imagen di Dios, El a cree.

Masculino y Hembra El a crea nan. Dios a bendiciona nan y a bias nan: "Ta fertil y multiplica y yena e tera."

Akinan, un yiu mester di un tata y di un mama p'e wordo forma manera mester ta.

Den Bijbel, Levitico 20: 13 Dios ta bisa: "E homber cu drumi cu un homber manera ta drumi cu un muher, nan dos a comete actonan repugnante, nan dos lo muri y nan sanger lo cay riba nan."

Akinan den Testament Bieuw, Dios ta condena e homosexualnan y e lesbiannan, pasobra nan acto ta abominabel y repugnante.

Lesa tambe Levitico 18: 22 ;

"Lo bo no tin relacionnan cu un homber manera cu sa haci cu un muher, esey ta un cos abominabel."

Den Bijbel, Deuteronomio 11: 28, "Maldiciona na esnan cu no ta obedece e Mandamentonan y cu ta desvia di e caminda cu Mi ta mustra awor."

Den Creacion, Dios a traha homber y muher pa nan dos por uni cu otro den nan relacion sexual.

Den Marco 10: 6-9: "Pero den Bijbel ta bisa cu na principio tempo di creacion, Dios a traha nan como homber y muher. Pa esey e homber lo bandona su tata y su mama pa e uni cu su muher y e dosnan aki lo bira un solo curpa."

Pakico anto tin hendenan incredulo cu ta bisa: cu homosexual y lesbian ta algo cu bo ta nace cune?

Wel, esey no ta berdad, pasobra homosexualnan y lesbiannan ta un pica grandi y mortal e ta, pasobra e ta bini di e tentacion di Satanas y e ta skirbi den Bijbel den diferente capitulonan y versiculonan cu nos ta lesa. Por ehempel den e di 9 Mandamento di Dios ta bisa:"No haci cosnan deshonesto." Kier men, (No deshonra bo curpa.) etc.

Por ehempel, un mucha no ta nace mala mucha, e no ta nace un criminal, e no ta nace ladron, abusador, adulterio, fornicador, un mucha no ta nace un choller, e no ta nace homosexual, e no ta nace lesbian, e no ta nace un alcoholico, e no ta nace un drogadicto etc., pero un mucha of un hende grandi ta bira e ta bira homosexual, lesbian, ladron, adulterio, fornicador, criminal, choller, drogadicto etc. pa motibo di e tentacionnan di Satanas cu un persona ta confronta cune den su bida y den su ambiente y e diabel ta hacie pa e pone otro hendenan cay den su trampanan di pica.

E tentacionnan pa e deseonan di homosexual y di lesbian ta bini dor di e mal pasionnan di e amigonan homosexual y dor di e mal pasionnan di e amiganan lesbian, cu ta pone un hoben cay poco poco den e tentacionnan y deseonan di homosexual y den lesbian. Tambe un hoben por a wordo abusa sexualmente den su bida dor di su mal amigonan y asina pa motibo di e trauma aki, el a cay poco poco den e deseonan di homofiel. Pesey, un hende no ta nace homosexual y lesbian, pero ta bira e ta bira despues di e tentacionnan deshonestonan aki cu un persona por a haye den su ambiente social.

Den bida un persona por nace handicap, e por nace mancaron, e por nace sordo y e por nace ciego y tur esakinan no ta un pica dilanti di Dios, pero e ta ta pa obra di Dios manifesta den nan, pero e picanan di homosexualnan y di lesbiannan, esakinan si ta skirbi den Bijbel y nan ta picanan grandi y mortal y nan ta condenabel pa Dios.

Lesa Bijbel den Romanonan 1: 24-27; "Pa e motibo Dios a entrega nan na deseonan impuro di nan curazon di manera cu nan ta deshonra nan mes curpa. Nan a cambia e berdad dibino pa mentira y a honra y adora creacion na lugar di E Creador, cu Dios sea bendiciona eternamente. Amen! Pa es motibo Dios a entrega nan na pasionnan deshonroso, nan muhernan a cambia e tradicion natural pa esnan contra naturaleza. Mescos tambe hombernan a kita e tradicion natural cu muhernan y a inflama den e pasion pa cu otro, hombernan ta comete deshonestidad cu homber. Asina nan ta haya den nan mes e pago mereci pa nan fout."

Akinan den Evangelio, no ta Dios a entrega nan na deseonan di homofiel y di lesbian, pero ta nan mes tabata desea esaki pa motibo di nan deseonan deshonesto y nan mes a entrega nan mes na Satanas su deseonan impuro y nan mes a deshonra nan mesun curpa cu otro pa motibo di e tentacionnan pasional di e diabel.

Dios kier splica nos akinan, cu e homofielnan y e lesbiannan tabata hendenan normal cu tabata stima Dios y cu nan tabata conciente di e Leynan di Dios, pero di nan mes sano huicio nan a purba e deseonan di curpa y nan a cay den e tentacionnan di e diabel y nan mes a cambia e leynan di Dios y e berdadnan dibino pa mentira. Nan a cambia e mandamentonan di Dios pa nan mesun sistema di biba y nan a adora e naturalesa na lugar di Dios. Nan a deshonra nan mesun curpa pa pasionnan deshonroso, hombernan a kita tradicion natural pa bira homosexual y muhernan a cambia e tradicion natural pa bira lesbian. Nan tabata hendenan normal cu tabata stima Dios, pero pa motibo di e tentacionnan di e diabel nan a cay den e tentacion pasional pa bira homofiel, pesey ta nan mes a entrega nan mes na e condenacion eterno den fierno.

Y no ta Dios a entrega nan na homofiel y na lesbian, manera cu e otro pecadornan sa bisa of manera letterlijk ta skirbi. Ta ki ehempel un pareha homosexual of lesbian por duna un mucha adoptivo? Ta mal ehempelnan so e mucha lo siña, pasobra e mucha no ta mira un tata of un mama pa e por haya un enseñanza Cristian manera mester ta. Asina tambe e mucha lo sigui e mal ehempel di loke e ta mira, esta homber cu homber, muher cu muher y asina tambe lo e bira despues un homosexual of un lesbian. Of bosonan cu ta discipulonan di Satanas, bosonan tambe kier pa cambia Aruba, pa e bira un Sodoma y Gomorra?

Condenacion, Lesa Bijbel den Marco 9: 42; Hesus ta bisa: "Ma si un hende pone un di e chikitonan aki cu ta confia den Mi, cay den pica, lo ta mihor p'e mara un piedra di molina na su garganta y tira su mes den lama."

Den e Evangelio aki, Hesus ta condena tur esnan cu ta duna mal ehempelnan na e criaturanan y pa via di nan mal ehempelnan, e muchanan ta wordo daña mentalmente y e hoben ta bay den mal caminda di pica. Pesey na tur esnan cu ta defende e bida di homosexual y lesbian, nan tambe ta bira discipelnan di diabel, pasobra nan tambe ta apoya tur loke cu ta bay contra di e 10 mandamentonan di Dios. Tin hende sa bisa, cu nos mester stima tambe esnan cu ta den homosexualidad y den lesbian. Esey ta berdad, pero nos no mester stima e maldad y e pikanan cu e personanan aki ta cometiendo y ta bibando aden, pasobra sino bo tambe ta bira un complice di e ofensanan y di e pikanan deshonesto cu nan ta comete contra Dios.

Manera den tur e sorto di pikanan cu hende ta comete of ta biba aden, nan por cambia nan bida y nan por stop di haci pica. Asina aki tambe e homosexualnan y e lesbianonan, nan tambe por stop cu nan picanan deshonesto aki y nan por cuminza un bida nobo y normal manera mester ta, entre homber y muher.

Mi kier puntra na e homosexualnan y na e lesbiannan y na tur esnan cu ta defende e bida di homofielnan: Bosonan tur no a nace di un tata y di un mama? Of bosonan a nace di homber cu homber y di muher cu muher? Awel, sigui e bon ehempelnan natural di boso tata y di boso mama y no sigui Satanas su tentacionnan deshonroso cu e kier haya boso almanan den e condenacion eterno den fierno.

E Palabra di Dios ta bisa bon cla di e homosexualnan y di e lesbianonan, cu nan lo no drenta e Reino di Dios despues di nan morto. Lesa Bijbel den 1 Corintionan 6: 9 y 10:

"Boso no sabi cu esnan cu ta comete inhusticia, lo no drenta e Reino di Dios?

No gaña boso mes! Pasobra na esnan cu ta bishita e muhernan di bida, na esnan cu ta adora diosnan falso, na esnan cu ta comete adulterio, e fornicadornan, na esnan kibradornan di matrimonio, na esnan cu ta praktica homosexualidad of na esnan cu ta drumi cu un homosexual, na e violadornan di hobennan, na e ladronnan, na esnan golos pa placa, na e burachenan, na e calumniadornan, na e ganjadornan, ningun di esakinan lo no drenta den e Reino di Dios."

Dios ta misericordioso, E ta duna nos tur temponan necesario pa nos por cambia nos bida prome cu ta laat. Nos no por biba nos mesun bida sin cumpli cu Dios Su Palabranan y sin cumpli cu Dios Su 10 Mandamentonan, pero esun cu ta cumpli lo ta salba. Lesa loke Hesus ta bisa nos tocante di e 10 Mandamentonan di Dios, den Bijbel, Mateo 5: 17 y 18;

"No kere cu Mi a bini pa kita Ley y Profetanan, Mi no a bini pa kita Ley, sino Mi a bini pa trece cumplimento, pasobra en berdad Mi ta bisa boso, mas lihe ainda cu e universo y e mundo lo caba, ma ningun gota y ningun punta di e Ley lo no wordo kita."

Un Cristian Catolico.

Nomber y adres conoci pa Redaccion

Na PriceWabbithouseCoopers

Buscamento di webo pa Pasco Grandi a percura pa hopi diberticion



ORANJESTAD – Buscamento Conecta di Webo pa Pasco Grandi na PriceWabbithouseCoopers a ofrece un buskeda tradicional di webo den e compleho di oficina y un competencia creativo di disenjo di webo.

Mas di 200 webo a wordo scondi den e compania su oficina principal den curason di Playa pa e miembronan incansabel di e comision social, incluyendo webonan di Oro y Plata tan codicia, cualnan tabata inclui premionan.

E miho parti di e atardi a revela un competencia excitante di disenjo cual a duna e artistanan aspirante di e oficina e oportunidad pa crea instalacionnan creativo, representando e compania su balornan central di pensamento conecta, actitud positivo, e idea cu clientenan ta e mesun diverso cu nan necesidadnan, y cu nan rekisitonan individual ta dicta e strategianan di negoshi cu semper ta cambiando, concebi cu pasion y dedicacion na PricewaterhouseCoopers.

Mientras cu nan a wordo huzga anonimamente, Rachel Maduro su obra titula "Nabegando Temponan cu Ta Cambiando", a gana e miho elogio como e ganador di e prome premio, cual tabata un estadia di fin di siman na Holiday Inn Sunspree, mientras cu Ronnie Brokelman su Webo di Oro a haci cu el gana un Blackberry Smartphone.

Inoira Maduro, kende a logra haya e webo di plata, a ricibi un cena pa dos, mientras cu Emely Maduro tabata e miho buscador di webo di e oficina, pa e di tres anja consecutivo, cual a haci cu el a gana un certificado di regalo.

Aki por mira, en busca di diberticion extraordinario, e empleadonan di oficina di PriceWabbithouseCoopers.













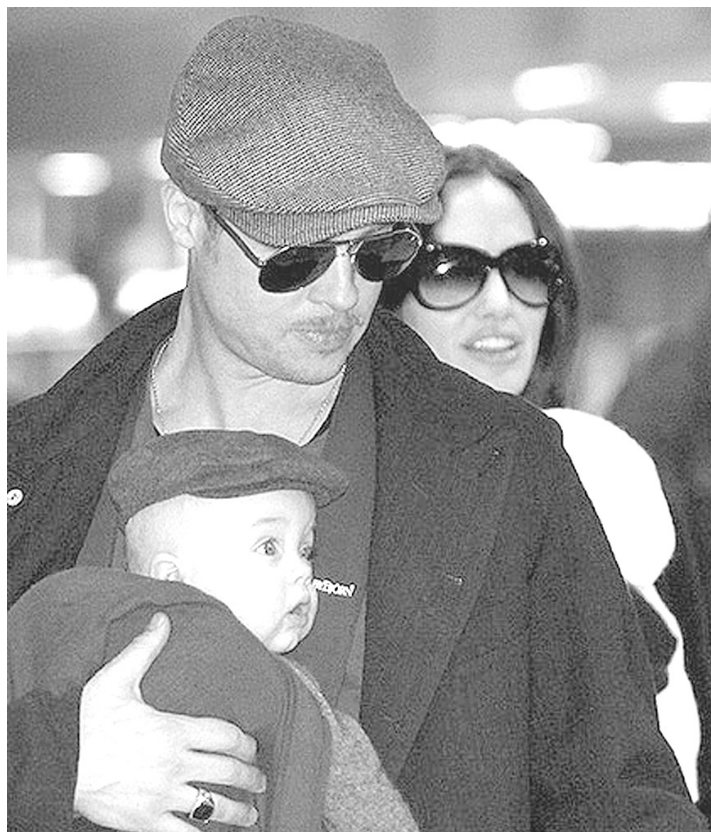




"Brangelina" ta refugia nan mes na Montenegro buscando di ta leu di prensa cu no ta laganan biba na drechi







Angelina Jolie y Brad Pitt a escohe un luhoso hotel n'e costa di Montenegro pa descansa y purba di scapa di e presion di prensa.
Medionan nan Montenegro a informa den siman cu e pareha conoci como "Brangelina", ta hospedando den un luhoso hotel n'e localidad di Becici, cerca di e centro turistico di Montenegro esta Budva.
Pitt y Jolie, cu ta embahador di bon voluntad di e Alto Comisionado di Nacionnan Uni pa refugiadonan (ACNUR), nan a pasa un fin di siman bishitando diferente centronan di refugiado na Bosnia.
For di eynan ta spera cu e pareha a move na diferente sitio nan na Croacia un di nan ta Dubrovnik, pero nan a cambia nan destinacion p'asina despista e periodistanan cu tabata wardanan na su yegada n'e aeropuerto di e ciudad.
Na Montenegro nan tabata kier a disfruta un descanso chikito prome prome cu nan bay Venecia (parti noord di Italia), unda cu Jolie ta filando e pelicula "The Tourist".
Pero ni sikiera e strategia aki a sirbinan di nada pa pasa e medionan un "fast ball".
Segun ta wordo comenta dor di e medionan di comunicacion, un equipo di un television di Montenegro cu a purba saca imagennan di e pareha den un auto saliendo for di hotel unda cu nan tabata hospeda, nan a bisa: "Boso por a laga nos pasa awe na paz, pe dia di awe?".
E copropietario di e hotel unda e actornan ta kedando a elogia e sensiyes di nan y e la sigura cu nan no tin ningun tipo di exigencia special y nan a bias cu nan ta pensa di bolbe Montenegro cu su yiunan, cu no a compañanan den e viahe aki.
E hotelero a declara n'e medionan cu Jolie y Pitt gusta tur loke ta e cushina tradicional di Montenegro y especialmente pisca.
Segun e medionan di e pais, e pareha a move bay denora di anochi pa Dubrovnik.



SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba



Kate Moss a wordo sorprendi "topless" den e terasa di un hotel na Lima, Peru



E super modelo Britanica Kate Moss a probecha e intenso rayonan di sol cu tabatin na Lima e momento ey p'asina e haya un color mas bronsia y e la dicidi di haci esaki "topless" na un terasa di un exclusivo hotel, asina medio di comunicacion di Peru a emiti esaki.

E modelo blond cu a yega dialuna n'e ciudad di Peru a tuma solo serca di e piscina di un hotel cu vista pa oceano Pacifico y despues e la kita e parti ariba di su bikini p'asina por haci su efecto completo.

E reporteronan cu tabata campa rond di e hotel a sca potret di Kate Moss saliendo di awa y despues c'un sigaria na su boca, mientras cu e tabata disfruta di un atardi di basta solo cu tabatin.





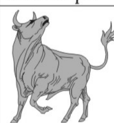
Par di ora despues e top model compaña pa su amigo e fotografo Peruano di moda Mario Testino ambos a bay e fiesta di e reapertura di e Museo di Arte di Lima (MALI), unda a wordo exhibi e muestra "Portraits", cu potretnan di reconocido personahenan di farandula internacional.

Moss a yega e luga aki c'un mino shimis berde di satin y e la wordo fotografia pa tur e invitadonan cu tabata presente den e fiesta.

Su declaracionnan cortico tabata na un emisora di Radio cu yama Programas del Perú (RPP), e modelo a bias na Spaño "es maravilloso estar en Perú" y despues di esey e la sigui su trayectoria man teni cu Testino, kende e ta concider'e como un di e modelonan preferi den e mundo di pasarela.



Aries
Bo opinion ta valido, pero esey no kiermen cu tur hende tin cu bay di acuerdo cu bo.



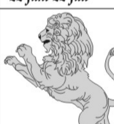
Tauro
Na momento cu ta trata di cuminsa un relacion nobo, bo tin cu tume mucho mas trankilo.



Gemini
Un hende rond di bo awe lo por tin problema cu placa na e momento nan aki, tene pasenshi cu nan.



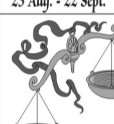
Cancer
Bo sentimento intuitivo, lo por stoba bo di concentra riba loke cu bo tin cu haci y caba cune.



Leo
Bo tin orguyo den loke cu bo por haci, ta pa kico bo ta cla pa renuncia exito asina facil.



Virgo
Ora cu bo ta den un situacion social awe, purba mantene bo curiosidad na su lugar.



Libra
Mantene bo mes serca di cas durante di e dianan aki, e harmonia y trankilidad di cas lo haci bo bon.



Scorpio
Si un viahe pa crusa lama ta riba bo lista, sigui planea pa esaki bay di e manera cu abo kier.



Sagitario
No perde energia door di ta mas flexible cu bo lo kier ta, haci loke cu abo kier y cla.



Capricornio
Awe lo bo ripara cu bo ta comparti un interes cu un hende nobo den bo circulo di amigo.



Acuario
Bo por yuda bo amigonan resolve problemanan serio, esaki ta unico manera cu bo lo por pasa bon.



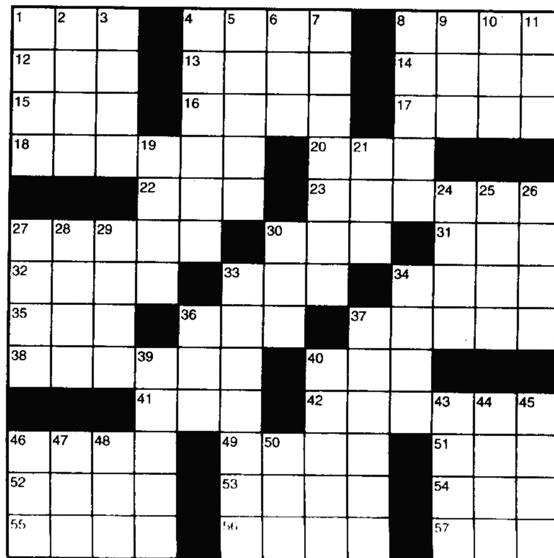
Piscis
Bo sentimento pa un amigo na e momento aki ta conflictivo. Lo ta mucho mas miho pa bo keda leu di dje awo.

2

ACROSS
1. Sheep's comment
4. Small advantage
8. Division direction
12. Nero's 54
13. Simba's sound
14. Secluded corner
15. Fizzless beverage
16. Pre-anthem instruction
17. Naval heads (abbr.)
18. Musician Woody
20. Trash bin
22. Big Ben's locale (abbr.)
23. School essays
27. Beg
30. Actress Benaderet
31. Drain unclogger
32. Isn't, incorrectly
33. Unburden
34. Elation
35. Seed capsule
36. Fido's doc
37. Provides food
38. "Jeopardy!" clue
40. "___ Tin Tin"
41. Hewing tool
42. Walks in
46. Turnpike
49. "...___ good night" (2 wds.)
51. Enclosure
52. Sommer of "The Prize"
53. Bargain
54. Boise's state (abbr.)
55. Garden vegetables
56. Speaks
57. Law officer

DOWN
1. Uninteresting
2. VIP's staffer
3. Affirm confidently
4. Routine trip
5. Performing
6. Vapor
7. Constructed
8. Foolish
9. Head gesture
10. Singer Jones
11. Finds acceptable
19. Butcher's product
21. Discoverer's cry
24. Parisian girl (abbr.)
25. Gazed at
26. Matches a bet
27. Family man
28. Mountain ___
29. Last parts
30. Morsel
33. Peruses again
34. Chap
36. Rile
37. Certain exams
39. Walks in the ocean
40. Pass on
43. Huge work
44. Decorate again
45. Finger noise
46. Agt.
47. Roberto's "rah"
48. Alias inits.
50. Field

Solution on page 139



SUDOKU
PUZZLES

						9	1	
4		9	1		8			6
			9		3		8	
		1					9	
9			6	3	2			5
	7					2		
	3		7		1			
1			8		5	7		2
	2	6						

- **Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.**
- **Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.**
- **Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.**

SOLUSHON

3 2

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda



ORANJESTAD

SAN NICOLAAS

Botica na warda

Oranjestad:
Botica de Servicio Maria
San Nicolaas:



No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers

BRANDWEER DIEST

Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035
Taxi D.T.S.	587-2300

Cruise Ship



10 Braemar
12 Island Princess
12 Ruby Princess
12 Ocean Dream

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

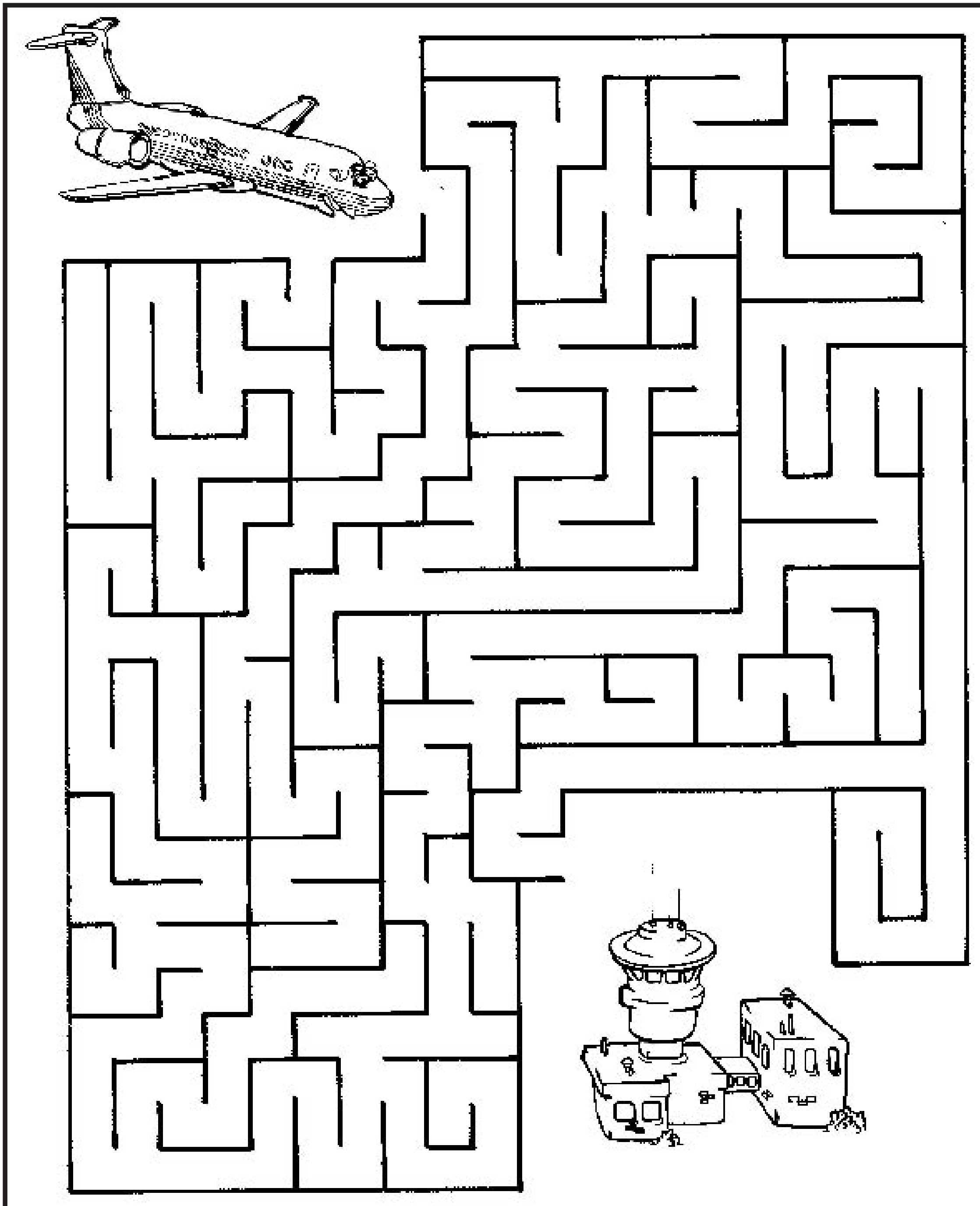
Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Fundacion Hende Muher den dificultad
Tel: 583-5400


Golda Meir


Napoleon Bonaparte






Presidente Lyndon B. Johnson

Un dia manera awe den historia



1741 – Federico II di Prusia a derota e forsanan di Maria Theresa na Mollwitz y a conquista Silesia.

1790 – E sistema mericano di licencia a wordo establece.

1809 – Austria a declara guera contra Francia y su forsanan a drenta Bavaria.

1814 – Napoleon a wordo derota den e bataya di Toulouse dor di e britaniconan y e spañonan. E derota a trece cune su exilio na Elba.

1825 – E prome hotel a habri na Hawaii.

1849 – Walter Hunt a haya licencia pa e 'preke'. El a bende e derechonan pa 100 dolar.

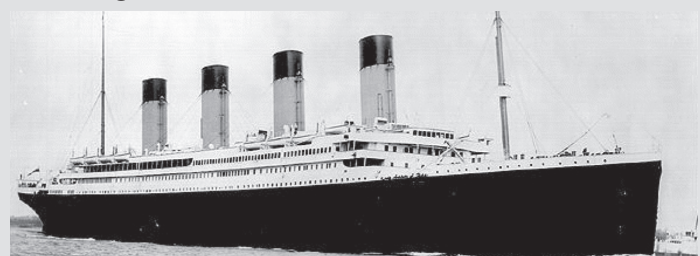
1854 – E constitucion di e estado Orange Tree na Sur Africa a wordo proclama.

1862 – Forsanan Uni a cuminsa cu e bombardeo di Fort Pulaski na Georgia pega cu e riu Tybee.

1865 – Durante e Guera Civil mericano na Appomattox, general Robert E. Lee a duna su ultimo orden.

1866 – E Sociedad mericano di Pevencion contra Crueldad contra Animalnan (ASPCA) a wordo establece.

1902 – E boernan surafricano a acepta e terminonan di entrega britanico.



1912 – Titanic a sali for di Southampton, Inglatera.

Un dia manera awe den historia

1916 – E Asociacion di Golf Profesional (PGA) a tene su prome torneo di campeonato.



1919 – Na Mexico, e lider revolucionario Emilio Zapata a wordo asesina pa trupanan di gobierno.

1922 – E conferencia di Genoa a cuminsa. Durante e conferencia a discuti reconstruccion di Europa despues di Segunda Guera Mundial.

1925 – F. Scott Fitzgerald a publica "The Great Gatsby" pa prome biaha.

1930 – E prome rubber syntetico a wordo produci.

1932 – Paul von Hindenburg a wordo eligi como presidente di Alemania cu 19 miyon voto. Adolf Hitler a keda na di dos lugar cu 13 miyon voto.



1938 – Alemania a haya dependencia di Austria. 99.75 porciento di austriaco a vota den un referendum pa uni na Alemania.

1941 – Den e Segunda Guera Mundial trupanan mericano a ocupa Groenlandia pa evita infiltracion nazi.

1941 – Ford Motor a bira e ultimo fabricante grandi pa reconoce United Auto Workers como e representante pa su trahadornan.

1944 – Trupanan ruso a recapture Odessa di e alemannan.

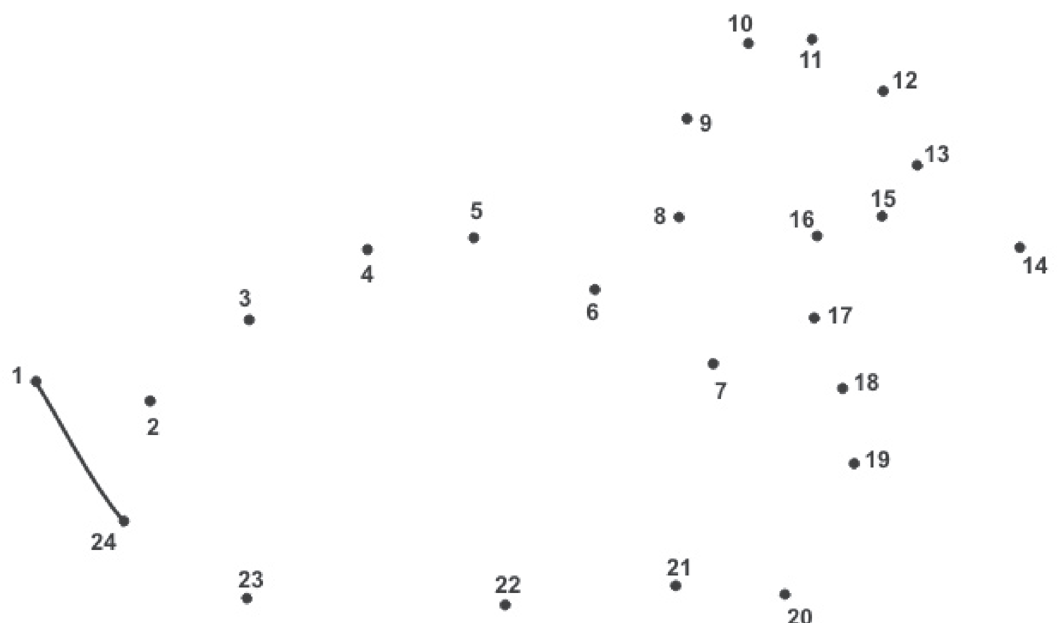
1945 – Jetnan aleman Me262 a tira riba seis avion di guera mericano pega cu Berlin.

1953 – Warner Bros. a lansa "House of Wax". E tabata e prome pelicula 3-D pa wordo lansa pa un studio grandi di Hollywood.

1953 – E actris Hedy Lamarr a bira un ciudadano mericano.



Hala un liña di number 1 te cu 24 y descubri e figura.



Con camaleonnan ta cambia color?

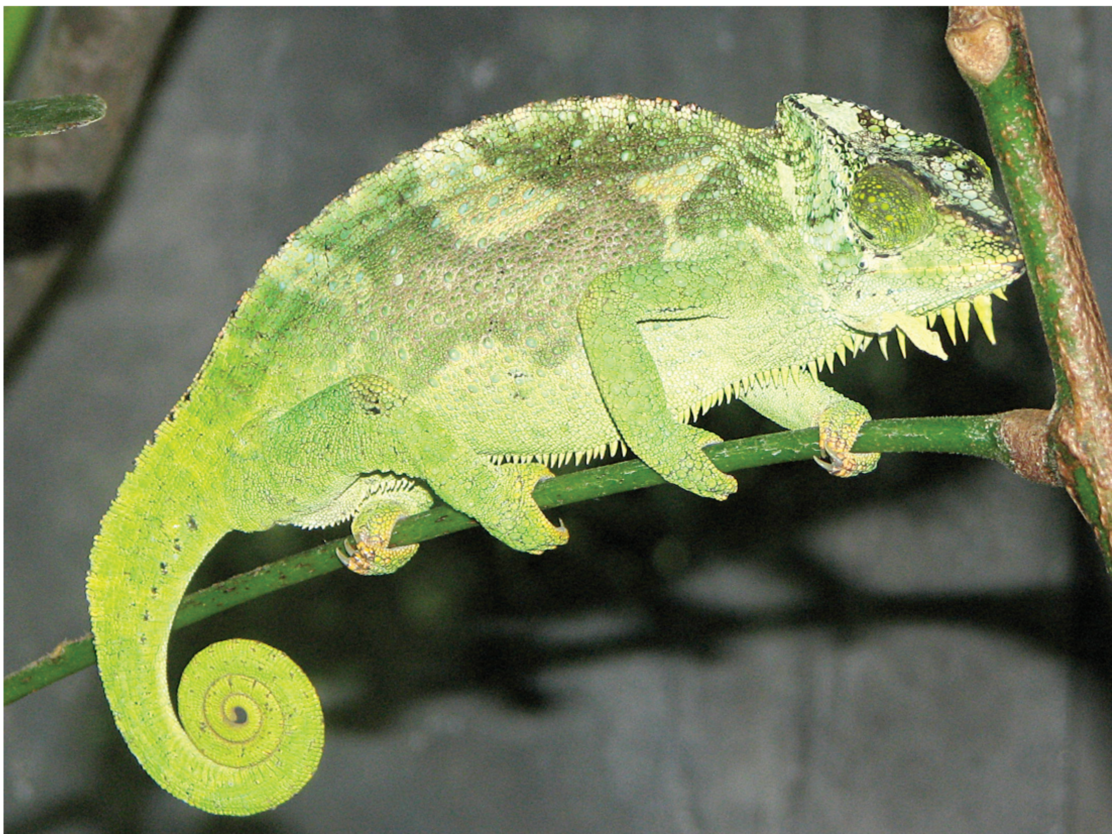


Mescos cu un hende ta mustra su sentimentonan, asina tambe un camaleon ta haci esaki pero cambiando di color, pero tambe ora ta friu of cayente.

E lagadishinan straño aki ta cambia color pa mustra cu nan tin mester di un pareha, of pasobra e temperature of e luz ta cambia.

E cuero di e camaleon ta consisti di diferente lag cu ata contene diferente pigment di color.
Calor of reaccionnan quimico den e cuero di e lagadishi ta causa cu e diferente celnan ta crece of ta krimp.
Si e lagadishi rabia, e celnan geel lo crece y ta blokea tur otro color; di manera cu un camaleon rabia ta mustra geel.

Un lagadishi trankil ta mustra berde pasobra e celnan geel ta krimp y e celnan blauw ta crece (y e combinacion di geel cu blauw ta berde).



Un dia manera awe den historia

1959 – E prins heredero di Hapon, Akihito, a casa cu e ciudadana Michiko Shoda.

1960 – Senado mericano a pasa e proyecto di ley pa Derechonan Civil.

1961 – Gary Player di Sur Africa a bira e prome hungador di golf stranhero pa gana e Torneo di Golf Masters na Augusta, Georgia.

1963 – 129 hende a muri ora cu e submarino cu motor nuclear “USS Treshr” a faya y no a subi na superficie di Cabo Cod.

1967 – E welga di 13 dia di e Feredacion mericano di Artistanan di radio y television (AFRA) a termina dos ora prome cu e presentacion di e di 39 Academy Award a bay den aire.

1968 – Presidente mericano Johnson a reemplasa general Westmoreland cu general Creighton Abrams na Vietnam.

1971 – E equipo mericano di tennis di mesa a yega China. Nan tabata e prome grupo di mericano permiti oficialmente na China desde e fundacion di e Republica na 1949. E equipo a ricibi e invitacion di sorpresa mientras cu nan tabata na Hapon pa e di 31 Campeonato Mundial du Tennis di Mesa.

1972 – Merca y union Sovietica a uni cu 70 otronacion pa firma un acuerdo prohibiendo guera atomico.

1973 – Na Zwitserland, 108 hende a muri ora cu un avion a cay mientras cu e tabata purba aterisa na Basel.



1974 – Yitzak Rabin a reemplaza e prome minister Israeli, Golda Meir, despues cu esaki a retira. Meir a retira pa motibo di diferencianan den su Partido Laboral.

1980 – Spaña y Gran bretaña a bay di acuerdo pa bolbe habri e frontera entre Gibraltar y Spaña. E tabata sera desde 1969.

Un dia manera awe den historia



Jane Swift

1981 – E prisonero di IRA cu tabata den welga di hamber, Bobby Sands, a wordo eligi pa e Parlamento Britanico.

1990 – Tres rehen europeo cu a wordo secuestra riba laman na 1987 dor di extremistanan palestino a ser laga den libertad na Beirut.

1992 – Un bom a explota den e districto financiero na Londen. E bom, cu a wordo active pa e ehercito republicano irlandes, a mata 3 persona y herida 91.

1992 – E comediante San Kinison a muri ora cu un truck a dal contra su auto riba un caminda bandona entre Los Angeles y Las Vegas.

1992 – Na Los Angeles e experto den finanzas, Charles Keating Jr., a wordo sentencia na nuebe aña di prison pa motibo cu el a estafa inversionistanan ora cu su compania Lincoln Savings and Loan a fracasa. Despues e sentencia a wordo cambia.

1993 – E lider di e Partido Comunista Sur Africano, Chris Hani, a wordo asesina.

1994 – Avionnan di guera di NATO pa prome biaha a lansa atakenan aereo riba forsanan serbio cu tabata asercando e pueblo bosnia muslim di Gordazde. E area a wordo declara un area sigur di nacionnan Uni.

1996 – Presidente mericano Bill Clinton a prohibi e proyecto di ley cu lo a declara contra ley e technica usa pa termina embarasonan ya avansa.

1997 – Rod Steiger a ricibi un strea den e Salon di Fama di Hollywood.

1998 – Negociadornan a yega na un acuerdo di paz pa Nort Irlanda cu ta goberna pa Gran bretaña.

1999 – E website www.June4.org a wordo lansa pa desidentenan chines y activistanan di derechonan humano pa promove nan campaña pa democracia na China.

2000 – Control di e Organisacion pa Seguridad y Cooperacion na Europa (OSCE) a raporta irregularidadnan den e votacion den e eleccion presidencial di Georgia riba 9 di April. Presidente Eduard Shevardnadze a wordo eligi pa un periodo di cinco aña.

2000 – Ken Griffey Jr. a bira e hungador di mas hoben den historia di baseball pa alcansa 400 homerun. E tabatin 30 aña.

2001 – Jane Swift a cuminsa funciona como e prome gobernador femenino di Massachussets. El a reemplasa Paul Celucci, kende a retira pa bira e embahador mericano di Canada.



Benjamin Netanyahu

2001 – Hulanda a legalisa matamento pa piedad y suicidio asisti pa pashentnan cu enfermedadnan terminal insoportabel.

2002 – E prome minister Israeli Benjamin Netanyahu a papia dilanto senado mericano como representante di e gobierno Israeli. El a adverti cu bomnan suicida lo plama rond Merca si Israel no wordo permiti pa termina su ofensiva military den West Bank.

Netanyahu tambe a cita e metanan pa edesmantelacion di e regimen di terror y saca Arafat for di e region, librando e teritorionan palestino di armanan terorista y establece bareranan fisico pa proteha israelinan di futuro atakenan palestino.

2009 – Na Fiji, presidente Josefa Iloilo a suspende e Constitucion di e nacion, retirando tur hues y apuntadonan constitucional y a asumi e gobernacion den e pais.



Eduard Shevardnadze



Chris Hani



DEPORTE BON DIA Aruba

DEPORTE

Awe ta enfrenta Dakota na Dosva

Estudiantes ta gana Caravel 3 - 2 den futbol Lifida

C/2

DEPORTE

Curso “Basis Opleiding Scheidsrechter (BOS)” ta na caminda

C/3

LATINO

Michelle Obama realizará una visita oficial a México la próxima semana



C/12

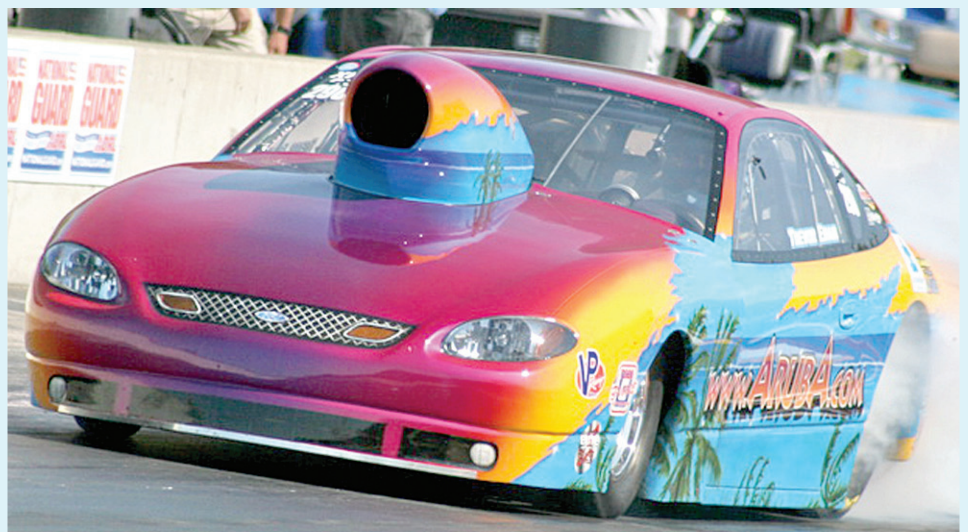
Team Aruba ta prepara pa competi den careda di apertura di MMPSA



UNION, South Carolina- E fin di siman aki, e careda inaugural di Mountain Motor Pro Stock Association (MMPSA) lo tuma lugar na Rockingham Dragway di North Carolina pa inicia temporada 2010 di MMPSA. Un grupo cu ta sperando e careda di apertura aki di MMPSA ta Team Aruba, cu ta preparando pisa pa e careda.

“Nos ta sumamente exita pa bolbe riba un pista di un cuart miya,” asina e chauffeur di Team Aruba, esta Trevor Eman, a duna di conoce. “Nos ta disfruta di e competencia riba un pista di ocho miya, pero ta dushi pa bolbe na algo cu nos a haci pa hopi tempo.” MMPSA ta un serie nobo di drag racing, cu un meta proactivo pa mantene e caredanan di un cuart miya na bida. Team Aruba tin planea pa core henter e schedule 2010 di MMPSA, cuminsando cu e careda di dia 10 di april na Rockingham Dragway.

“Nos ta ansioso pa e fin di siman yega, ora cu e careda inaugural di MMPSA cuminsa. Nos ta spera di mira cantidad grandi di fanatico y algun bon careda,” Trevor a bisa. “MMPSA a haci asina hopi progreso den un tempo asina cortico,” Eman a bisa yen di elogio. “Mi ta kere cu e organizacion lo haci un bon impresion riba fanaticonan di careda, e pista di careda y tur otronan den 2010.”



Director di “Business Development” MMPSA, Tommy Dupree, tambe ta mira yen di ansiedad e careda di apertura di temporada 2010. “Un di e cosnan mas unico di MMPSA ta cu e ta cruza tur frontera,” Dupree a comenta. “No solamente nos tin competidornan for di Merca, pero tambe di nos pais bisiña Canada y nos bon amigonan di Team Aruba.

Trevor y Team Aruba semper ta gran competidornan y mi ta contento di mira nan na Rockingham.”

Rockingham Dragway, hopi biaha yama “The Rock”, tin un storia largo di ta anfitrion di fanaticonan di drag racing den un ambiente alegre y contagioso.

“The Rock semper ta un dushi liga pa ta. Nos ta masha cerca di Rockingham Dragway; e ta manera nos pista di cas,” Eman a comenta. “E hendenan na e facilidad aki ta bon hende, y semper nos ta pasa bon eynan.”

Fanaticonan di careda ta wordo encurasha pa pasa na e pit di Team Aruba pa sesionnan di autografo y pa haya sa mas di e isla di Aruba y Autism Speaks. Team Aruba ta un orguyoso apoyador di Autism Speaks, den forma activo aceptando donacionnan pa e organización na cada careda.

“E luna aki ta e luna di “Autism Awareness”, pues nos ta encurasha tur hende cu kier participa den un bon causa pa pasa na nos area di pit y siña mas riba autismo.”

Fanaticonan di Team Aruba por bishita e website di Team Aruba, www.teamaruba.com pa potrenan exclusivo, noticia al dia, y imagennan di tras di escenario.

Tambe fanaticonan por sigui e trabou di Team Aruba riba Facebook pa mira videonan exclusivo, e siguiente eventonan y discuti Team Aruba cu otro fanaticonan.

Awe ta enfrenta Dakota na Dosva

Estudiantes ta gana Caravel 3 - 2 den futbol Lifida











Hoy cumple 6 años. Recibe bendiciones de tu mami Maria del Pilar y tu papi Manuel Esteban. Le damos gracias en el "Amor de Cristo" Recibe besos y abrazos de tus hemanos y de todos los que te conocen. Te amamos mucho. Felicidades que pases super bien" Gracias hijo por ser nuesto pajarito Especial





TARABANA- E muchanan di Estudiantes Lifida recientemente a enfrenta nan semehantenan di Angochi, esta Caravel pa asina bataya fuerte pa loke ta futbol Lifida, categoria A. Nos mes a presenta na e tereno di Dosva na Dakota, e cas di Estudiantes, na unda e wega a tuma lugar. Mester bisa cu nos a mira un tremendo partido di futbol, ambos equipo a lucha fuerte contra di otro caminda e hungadornan no a duna otro mucho espacio.

A lo largo e equipo di Estudiantes/Dosva tabatin e rosea mas largo mirando cu nan ta gana e partido cu e score preta di 3 - 2, cu golnan anota pa e estelar, Osmel Simmons kende a pone 2 gol ariba su nomber como tambe Gadiel Geerman kende ta anota e otro gol pa Estudiantes.

Awe diasabra e muchanan di Estudiantes/ Dosva lo ta enfrentando nada mas y nada menos cu nan bisinja Dakota, tur e espectaculo di futbol aki ta cuminsa ya pa 8.30 di mainta. Asina ta no perde!!!!!!!!!!!!!!!

Diadomingo awor pa 5.30 na Fisherman's Hut

Olympia Track & Field lo organisa un grandioso caminata di 5km











FIAHERMAN'S HUT- Club di atletimso, Olympia Track and Field lo ta organisando un tremendo caminata di 5 km. E caminata aki lo ta diadomingo awor 11 di april, cuminsando for di Fisherman's Hut banda di Marriot Hotel y lo start sali pa 5.30 di atardi. E costo pa cu e caminata lo ta 5 florin pa persona.

E ticketnan di participacion ya ta obtenibel for di 4.30 di atardi, na e lugar mes, como tambe cerca Gina of e atletanan miembro di Olympia.

Pa esnan ainda interesa por jama Gina na 565 2454 of Iris na 561 9495 of Lucia na 746 7733.

Tur ta keda cordiamente invita pa participa na e caminata aki y asina yuda Olympia Track & Field recauda fondo pa un bon causa.

Curso "Basis Opleiding Scheidsrechter(BOS)" ta na caminda











• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Aroz Berde

Ingredientenan:

2 cup di sour cream
1 bleki chikito di green chili's, corta chikito
¼ telep di salo
3 cup di aros herbi cu un tiki salo
½ lb. di Monterey Jack cheese, corta na repi
¼ cup di Parmesan cheese

Sende e forno na 350 grado. Mescla e sour cream cu e green chili's, agrega salo. Den un casserole pone e siguiente lag nan: aros, sour cream y chili's, despues e keshi Monterey jack. Ripiti e lag nan te ora tur ingrediente caba, terminando cu e aros. Horne pa 25 minuut. Strooi parmesan cheese ariba dje. Bolbe horne pa 5 minuut te ora e keshi smelt. Sirbi e cu carni, galiña of pisca.

Bon Appetit!



ORANJESTAD- Den e periodo di 16 pa 27 april 2010 Arubaanse Voetbal Bond conhuntamente cu KNVB lo ta organizando un curso pa referee cu ta uno, na unda cu un persona lo bira capacita pa dirigi un partido di futbol como arbitro.
E curso aki lo ta completamente gratis pa esnan interesa pa yuda e desaroyo di nos futbol. Actualmente tin un scarsedad di arbitro di futbol y pues Arubaanse Voetbal Bond ta haciendo su maximo esfuerzo pa no laga esaki stroba e progreso di nos futbol.
E curso aki lo wordo dirigi pa sr. Fred Gerritsen cu lo wordo assisti pa sr. Porois Tromp y sr. Frans Dijkhoff cu ta Aruba su propio "FIFA referee instructors".
Tambe lo yuda cu e curso sr. Ebby Paesch cu ta AVB su "referee fitness instructor" na unda cu condicion fisico sigur ta un area hopi importante pa cu e bon trabow di un referee.
E curso lo wordo duna na Compleho Deportivo Frans Figaroa y na unda cu e parti teoretico lo wordo ofreci den Technical Center Angel Botta.
E idea lo ta cu na final lo organiza un wega di bala, na unda cu e refereenan cu a pasa e curso, lo tin e oportunidad di demostra nan habilidad ariba veld, como un arbitro.
Tur esnan interesa por informa na oficina di Arubaanse Voetbal Bond, e exigencianan pa por participa lo ta cu e cursista mester por compronde hulandes, mirando cu e persona cu lo duna e curso ta di habla hulandes.
Numbernan di telefoon di oficina di AVB ta 5829550, 5877357 y 5875619. Tene cuenta cu e cuponan ta limita y pues esnan cu yega prome ta bebe awa limpi.

BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com

Tur cos ta cla pa instala luznan nobo den Joe Laveist Ballpark



SAN NICOLAAS- Despues cu Gobierno a anuncia cu nan ta bai yuda A.S.U. drecha Joe Laveist, Directiva di A.S.U. a sinta cu varios conseheronan pa pone nan ideanan di loke nan ta desea riba papel.

A aserca varios compania y representantenan di companianan di lus local y internacional. Después di a ricibi varios oferta a scohe pa analisa e 6 companianan cu a entrega e documentonan completo. A haci diferente analisis riba e diferente calidad y cantidad di lusnan cu a wordo ofreci y a yega na e decisión riba 3 compania.

Esakinan a wordo discuti den Bestuur di A.S.U. y finalmente a dicidi pa MUSCO, un compania di nomber e.o. a zorg pa e lusnan di stadionan renombra manera stadion di Yankees y Mets y mas cu tur cos nan ta hopi conoci pa facilidadnan recreacional.

E lusnan ta bin cu remote balast y e cashi di breakers, sea cu na halto ta solamente bombiyo y e resto ta bin abou. Esaki tin como consecuencia cu e mantencion ta facil y mas barata. E lusnan ta mantene nan lumens durante 5000 ora y ta gasta un 30 pa 40 % menos corriente.

Minister de Meza, Visser y president di A.S.U. a firma e contrat cu e representante di Musco pa entrega di e lusnan pa Joe Laveist Ball Park. E trabounan riba e palo di lusnan lo cuminsa próximamente.

Centro di Bario Piedra Plat ta preparando duro pa nan Feria, e fin di luna aki

PIEDRA PLAT- Centro di Bario Piedra Plat ta preparando duro pa loke ta e Feria cu nan lo ta organisando e fin di luna aki, pa ser exacto e dianan 29, 30 di Aprli y 1 di Mei.e meta di e Feria ta pa recauda fondo pa e seccion di Lifida di SV Britannia.

Ariba e dianan di Feria lo bai tin diferente actividad pa grandi y chikito. Diahuebs 29 di April e Feria lo ta di 6or di atardi pa 12or di anochi, envista cu diabierna ta un aña di La Reina pues ta un dia liber. Diabierna 30 di April e Feria ta cuminsa for di 12'or di merdia pa 10'or di anochi y Diasabra 1 di Mei lo ta e mesun orario, esta di 12'or di merdia pa 10or di anochi.

E feria lo tin diferente wega tanto pa mucha, hoben y adulto. Lo tin varios wega manera: Touwtjes Trekken, Grabbbelton, Vistent, Football. Tira bleki, Danstent, Rock Climbing, Schiettent, Flight Stimulator y mucho mas.

Entrada pa e Feria lo ta solamente 1 florin y lo tin varios premio atractivo.

Sport TV Aruba lo stream Live e prome evento di Ciclovia na Aruba

SAN NICOLAS- Despues di a delibera cu sr. Willy Willems di IDEFRE, nos di Sport TV Aruba a dicidi di acepta e invitacion y join e evento magno di Ciclovia 2010, cu lo tuma lugar awe diasabra den e cayanan di San Nicolas.

E crew di Sport Tv Aruba lo stream Live for di diferente area pa asina tur na cas y esnan rond mundo, por keda na altanto di tur loke ta pasa rond di e evento di Ciclovia 2010. Mas cu claro nos lo haci diferene entrevista como tambe participa na algun di e eventonan ofreci dor di e instancianan y organisacionnan deportivo presente.

Asina ta, si acaso pa un of otro motibo abo no lo por ta presente na San Nicolas diasabra awor, no precupabo, paso Sport Tv Aruba lo trece e delaster un detaye pabo.

Djis click ariba www.sporttvaruba.com y admire.

Manera nan ta bisa; Bo ta mire, manera ta abo mes ta experiencie. E Live Streaming lo cuminsa ya for di 4.30 enadelante



Bubali S.C. Yrausquin & Sons/ Subway ta haci un yamada na su fanaticada pa diadumingo





NOORD- E campeonato di futbol Division di Honor ta drentando su penultimo fecha y cos ta pinta "color de hormiga."

E week end aki e orguyonan di Noord Bubali ta topa e muchanan di Madiki, Riverplate den otro prueba di fuego pa e conjunto berde cu blanco.

E orguyonan di Noord lo mester hunga nan mihor futbol si nan kier saka un resultado positivo di e wega aki, ya cu nan lo topa un Riverplate cu ta jungando su mihor futbol na e momentonan aki. Den e promer buelta Bubali ta gana Riverplate 2-1.

Directiva di Bubali den nomber di su sponsornan R.E. Yrausquin & Sons, Subway, Dollar Rent-A-Car y Riceland Rice kier a manda un invitashon pa tur su fanaticada pa yega stadion diadumingo awor y bin apoya e orguyonan di Noord den nan buskeda pa drenta playoff.

E wega lo ta den Compleho Deportivo Frans Figarao. E pitazo inicial ta programa pa 7.00PM. Mustra bo colornan y bin na berde cu blanco. Yega..Awo tin Co !!



Directie Arbeid en Onderzoek seccion JOBCENTER ta anuncia e siguiente vacaturanan:
1 april 2010 t/m 8 april 2010

NR.	Funcion	Compania	
653	Office Clerk	Certified Cash & Carry	Afl 1,542.90
654	Freezer Attendant	Certified Cash & Carry	Afl 1,542.90
655	Restaurant Supervisor	Cuisine 'R Us Aruba N.V.	Afl 2,500.00
656	Schoonmaakster	NG Supermarket	Afl 1,542.90
657	Schade Expert	Consecas N.V.	Afl 2,500.00
658	Masseuse	A Taste of Heaven Spa & Salon	Afl 2,000.00
659	Cleaner	Sweet Blossoms Enterprises N.V.	Afl 1,542.90
660	Assistant Cook	Kambal	Afl 1,542.90
661	Kapster	Marjorie Beauty Salon and Bout.	Afl 1,542.90
662	Supervisor, Retail	Ke.Ke Mega Mart	Afl 1,800.00
663	Timmerman	AVCES	Afl 1,800.00
664	Schoonmaker	Events in Motion N.V.	Afl 1,542.90
665	Instructeur Kite-Windsurf	Aruba Active Sports N.V.	Afl 2,000.00
666	Cookhelper	Buccaneer	Afl 1,800.00
667	F & B Director	Holiday Inn Sunspree	Afl 10,000.00
668	Marmer Technicus	Acero Real Estate & Construction	Afl 1,542.90
669	Verpakker	Cheung Gong Grocery N.V.	Afl 1,542.90
670	Pipe Fabricator	Oduber Contractor	Afl 2,427.00
671	Helper algemeen	More 4 Less Body and Repair Shop	Afl 1,542.90
672	Helper algemeen	Satex Agencies N.V.	Afl 1,542.90
673	Painter	Costa Linda Operation Co.	Afl 10.00 p/u
674	Manager, Operations	Alpha Security Services	Afl 3,500.00
675	Cleaner	Jontai Home Center N.V.	Afl 1,542.90
676	Technical, Electrical/Engineering	Consales N.V.(Frasa Import Exp)	Afl 2,500.00
677	Supervisor, Installation	IDI Developments N.V.	Afl 4,500.00
678	Apotheker Assistant	Botica Santa Cruz N.V.	Afl 1,800.00
679	Kapster	Heaven's Hair Studio	Afl 1,542.90
680	Manicuriste	Heaven's Hair Studio	Afl 1,542.90
681	Advisor, Education Methods	Stichting International School	Afl 4,000.00
682	Directeur	Stichting International School	Afl 6,000.00
683	Autowasser	A Smart Rent A Car	Afl 1,542.90
684	Schoonmaakster	De Arend Meubilair & Apparatuur	Afl 1,550.00

NR.	FUNCION	COMPANIA	SALARIO
685	Schoonmaker	Hooiberg Supermarket	Afl 1,542.90
686	Onderhoudsman	Price Smart	Afl 1,760.00
687	Magazijn bediende	Consales Aruba (Frasa Import)	Afl 1,600.00
688	Diesel Monteur	Star Enterprises N.V.	Afl 11.00 p/u
689	Diesel Monteur	Combination Garage	Afl 1,900.00
690	Tennis Leraar Pro	Arupro Tennis School Apts	Afl 1,600.00
691	Schoonmaakster	Heritage Dev.(Paseo Herencia)	Afl 1,872.00

Si bo persona ta interesa, pasa libremente na Departamento di Labor (L.G. Smith Blvd # 134 of Pos Chiquito # 100-A na Telefoon: 5842073) cu bo Cedula of Uittreksel di Bevolkingssregister (Afl. 5,00) hunto cu un identificashon cu potret, sea Paspoort of Rijbewijs , di dialuna pa diabierna di 8:00-11:00 . Ta recomendable pa bin cu bo CV y kopia di diploma y certificadonan.

Atencion! **: si a caso bo persona bay aplica directamente serca e donjo di trabou (esaki kiermen sin intermediacion di Jobcenter), por fabor pone nos na altura pa medio di un carta incluyendo CV na cual compania bo persona a bay sollicita. E carta aki por djis worde entrega na balie. Na e manera aki toch nos por intermedia entre bo persona y e donjo di trabou.**

S.V. Bubali ta invita grandi y chikito pa bin celebra AÑA DI LA REINA y alavez na nos grandioso Feria Aruba Dushi Tera



Dia nan di Feria Aruba Dushi Tera:

30 di April → 12:00pm-10:00pm
01 di Mei → 12:00pm-10:00pm
02 di Mei → 12:00pm-08:00pm

Hisamento di flie lo cuminsa pa 09:00am riba veld

Apertura official lo cuminsa 12:00pm

Entrada di Feria Aruba Dushi Tera: f1,-

E Feria Aruba Dushi Tera lo ta entre otro:

- Grabbelton
- Piscamento
- Basketbal
- Voetbal di pia
- Tent di bula
- Pulso di biljard
- Tiramento di flecha
- Bouwling
- Tent di rifa
- Touwtje trekken
- Tiramento di blaas
- Tiramento di renchi
- Subimento di palo seba y hopi mas!!!









Bar & Cushina lo ta bon surti !!!

De Voetbalschool di Hulanda cu clinica pa nos hoben futbolistanan y nos coachnan

ORANJESTAD- Actualmente ta tumando lugar den Centro Deportivo Frans Figaroa na Noord, un clinica di futbol, duna dor di un grupo di Hulanda, De Voetbalschool.
E clinica a cuminsa diahuebs y lo termina diadomingo , pues otro mayan.
Ayera e seccion di clinica a sigui cu e muchanan y pa atardi e coachnan a haya un semenario ofreci dor di De Voetbalschool den e Tecnical Center Angel Botta.
Mester bisa cu den De Voetbalschool tin un Arubiano, kende ta forma parti di e organisacion, su nomber ta Leslie Angela, den pasado el a forma parti di e equipo di Amsterdam esta Ajax.
Hunto cu su coleganan Batenburg y Huis in het Veld, nan ta aki pa sinja nos muchanan un poco mas di e deporte di futbol. E schedule restante di de Voetbalschool ta como lo siguiente.
Awe diasabra 10 april 8or pa 11.30. Pa motibo di weganan regular lo invita teamnan cu ta liber riba e schedule di Lifida. Majan diadomingo 10 april 8or pa 11.30 Division Dames Infantil y Juvenil.












Trekkingslijst van de Landsloterij N.A.

8ste trekking — **8 april 2010**

TIEN TALLEN	
11	150
30	300
44	200
49	300
68	300
70	300
HONDERD TALLEN	
111	150
130	300
144	200
179	300
193	300
210	300
211	150
230	300
244	200
288	300
311	150
330	600
344	200
375	300
378	300
401	300
407	300
411	150
430	300
444	200
467	300
469	300
472	300
506	300
511	150
530	300
544	200
565	300
586	300
592	300
607	300
611	150
629	300
630	300
633	300
644	500
696	300
711	400
730	300
742	300
744	200
757	300
799	300
811	150
830	300
844	200
853	300
856	300
876	300
884	300
906	300
911	150
930	300
944	200
972	300
984	300
EEN DUIZEND	
1005	300
1011	150
1030	300
1044	200
1045	300
1111	150
1130	300
1132	300
1136	300
1144	200
1184	300
1192	300
1211	150
1219	300
1230	300
1244	200
1268	300
1273	300
1280	300
1304	300
1311	150
1330	600
1339	300
1344	200
1359	300
1391	300
1404	300
1411	150
1422	300
1430	300
1444	200
1503	300
1511	150
1530	300
1544	200
1576	300
1587	300
1599	300
1611	150
1628	300
1630	300
1644	500
1674	300
1679	300
1680	300
1696	300
1711	400
1730	300
1744	200
1758	300
1811	150
1830	300
1844	200
1885	300
1911	150
1930	300
1932	300
1944	200
1962	300
1974	300
1983	300
TWEE DUIZEND	
2011	150
2030	300
2044	200
2057	300
2060	300
2066	300
2081	300
2085	300
2111	150
2114	300
2130	300
2144	200
2151	300
2155	300
2211	150
2226	300
2230	300
2244	200
2257	300
2311	150
2330	600
2331	300
2340	300
2344	200
2352	300
2354	300
2363	300
2366	300
2411	150
2430	300
2444	200
2468	300
2474	300
2509	300
2511	150
2530	300
2537	300
2544	200
2572	300
2582	300
2611	150
2629	300
2630	300
2644	1000
2653	300
2711	400
2727	300
2730	300
2744	200
2756	300
2765	300
2811	150
2822	300
2830	300
2839	300
2843	300
2844	200
2859	300
2866	300
2911	150
2930	300
2932	300
2944	200
2960	300
DRIE DUIZEND	
3009	300
3011	150
3030	300
3044	200
3058	300
3074	300
3106	300
3111	150
3130	300
3131	750
3144	200
3157	300
3161	300
3172	300
3211	150
3230	300
3244	200
3284	300
3304	300
3308	300
3311	150
3330	600
3344	200
3386	300
3411	150
3420	300
3428	300
3430	300
3432	300
3444	200
3447	300
3511	150
3512	300
3521	300
3530	300
3544	200
3547	300
3556	300
3563	300
3579	300
3611	150
3630	300
3636	300
3644	500
3651	300
3672	300
3711	400
3730	300
3734	300
3736	300
3742	300
3744	200
3747	300
3775	300
3809	300
3810	300
3811	150
3818	300
3822	300
3826	300
3830	300
3836	300
3844	200
3851	300
3858	300
3886	300
3911	150
3912	300
3916	300
3930	300
3930	300
3942	300
3944	200
3993	300
VIER DUIZEND	
4011	150
4025	300
4030	300
4036	300
4039	300
4044	200
4065	300
4067	300
4071	300
4110	300
4111	150
4130	300
4142	300
4144	200
4149	300
4151	300
4204	300
4208	300
4211	150
4215	300
4227	300
4230	300
4237	300
4242	300
4244	200
4268	300
4311	150
4313	300
4326	300
4330	1500
4339	300
4344	200
4370	300
4411	150
4425	300
4430	300
4444	200
4469	300
4475	300
4502	300
4511	150
4514	300
4530	300
4544	200
4573	300
4580	300
4597	300
4608	300
4611	150
4614	300
4630	300
4639	300
4644	500
4652	300
4699	300
4711	400
4722	300
4730	300
4740	300
4744	200
4753	300
4777	300
4788	300
4808	300
4811	150
4828	300
4830	300
4844	200
4911	150
4923	300
4930	300
4944	200
4960	300
4965	300
4969	300
4995	300
VIJF DUIZEND	
5011	150
5015	300
5030	300
5044	200
5102	300
5111	150
5130	300
5135	300
5144	200
5211	150
5221	300
5225	300
5230	300
5244	200
5244	300
5311	150
5319	300
5320	300
5330	600
5344	200
5357	300
5411	150
5430	300
5444	200
5483	300
5496	300
5498	300
5511	150
5530	300
5538	300
5544	200
5606	300
5611	150
5630	300
5644	500
5677	300
5711	750
5727	300
5730	300
5744	200
5753	300
5767	300
5811	150
5830	300
5835	300
5844	200
5869	300
5911	150
5930	300
5944	200
5955	300
5971	300
5973	300
ZES DUIZEND	
6011	150
6025	300
6030	300
6030	300
6044	200
6052	300
6060	300
6085	300
6111	150
6130	300
6140	300
6144	200
6179	300
6180	300
6197	300
6211	150
6229	300
6230	300
6244	200
6258	300
6276	300
6284	300
6301	300
6311	150
6323	300
6330	600
6344	200
6389	300
6411	150
6430	300
6444	200
6502	300
6509	300
6511	150
6514	300
6515	300
6530	300
6532	300
6544	200
6611	150
6621	300
6630	300
6644	500
6655	300
6709	300
6711	400
6730	300
6735	300
6744	200
6755	300
6761	300
6777	300
6806	300
6811	150
6830	300
6844	200
6864	300
6881	300
6911	150
6930	300
6944	200
6947	300
6954	300
6991	300
ZEVEN DUIZEND	
7004	300
7011	150
7030	300
7041	300
7044	200
7111	150
7113	300
7130	300
7144	200
7156	300
7171	300
7211	150
7220	300
7229	300
7230	300
7244	200
7265	300
7287	300
7288	300
7289	300
7311	150
7330	600
7344	200
7348	300
7358	300
7381	300
7385	300
7411	150
7430	300
7444	200
7453	300
7511	150
7530	300
7541	300
7544	200
7572	300
7611	150
7620	300
7630	300
7630	300
7636	300
7644	500
7665	300
7679	300
7711	400
7730	300
7737	300
7744	200
7811	150
7830	300
7831	300
7844	200
7864	300
7865	300
7877	300
7889	300
7897	300
7910	300
7911	150
7930	300
7944	200
7981	300
7991	300
ACHT DUIZEND	
8000	300
8011	150
8030	300
8032	300
8035	300
8044	200
8050	300
8096	300
8111	150
8130	300
8138	300
8142	300
8144	200
8155	300
8211	150
8225	300
8229	300
8230	300
8244	200
8311	150
8324	1000
8325	300
8330	600
8344	200
8352	300
8375	300
8411	150
8411	300
8424	300
8430	300
8434	300
8444	200
8478	300
8491	300
8511	150
8514	300
8524	300
8530	300
8540	300
8544	200
8563	300
8594	300
8611	150
8614	300
8626	300
8630	300
8644	500
8677	300
8711	400
8730	300
8744	200
8744	300
8782	300
8805	300
8808	300
8811	150
8830	300
8831	300
8844	200
8853	300
8877	300
8911	150
8919	300
8930	300
8944	200
8967	300
8987	300
NEGEN DUIZEND	
9002	300
9011	150
9030	300
9044	200
9052	750
9065	300
9111	150
9130	300
9144	200
9211	150
9230	300
9234	300
9244	200
9273	300
9277	300
9281	300
9294	300
9311	150
9330	600
9344	200
9357	300
9380	300
9411	150
9430	300
9444	200
9460	300
9463	300
9470	300
9506	300
9511	150
9519	300
9530	300
9544	200
9544	300
9553	300
9575	300
9581	300
9611	150
9630	300
9644	500
9656	300
9681	300
9711	400
9718	300
9730	300
9732	300
9735	300
9744	200
9763	300
9800	300
9811	150
9817	300
9830	300
9830	300
9842	300
9844	200
9864	300
9911	150
9920	300
9927	300
9930	300
9943	300
9944	200
9970	300
TIEN DUIZEND	
10011	150
10023	300
10030	300
10044	200
10067	300
10073	300
10099	300
10111	150
10130	300
10144	200
10146	1000
10175	300
10201	300
10206	300
10211	150
10230	300
10244	200
10259	300
10286	300
10292	300
10305	300
10311	150
10330	600
10344	200
10404	300
10411	150
10416	300
10430	300
10444	200
10511	150
10530	300
10544	200
10610	300
10611	150
10630	300
10641	300
10644	500
10655	300
10681	300
10701	300
10711	400
10723	300
10730	300
10737	300
10744	200
10766	300
10811	150
10816	300
10830	300
10844	200
10864	300
10883	750
10898	300
10906	300
10911	150
10930	300
10944	200
10989	300
ELF DUIZEND	
11006	300
11011	150
11030	300
11044	200
11111	150
11130	300
11131	300
11144	200
11154	300
11157	300
11211	150
11230	300
11234	300
11236	300
11237	300
11244	200
11291	300
11311	150
11315	300
11330	600
11330	300
11344	200
11361	300
11403	300
11411	150
11430	300
11444	200
11448	300
11480	300
11489	300
11511	150
11530	300
11544	200
11575	300
11593	300
11600	300
11611	150
11627	300
11630	300
11632	300
11644	500
11646	300
11711	400
11730	300
11738	300
11744	200
11747	300
11778	300
11780	300
11784	300
11803	300
11811	150
11830	300
11831	300
11844	200
11911	150
11930	300
11939	300
11944	200
11958	300
11988	300
TWAALF DUIZEND	
12011	150
12012	300
12030	300
12037	300
12044	200
12073	300
12111	150
12125	300
12130	300
12143	300
12144	200
12148	300
12198	300
12211	150
12230	300
12233	300
12244	200
12296	300
12311	150
12311	300
12325	300
12330	600
12341	300
12344	200
12407	300
12411	150
12430	300
12444	200
12486	300
12511	150
12530	300
12544	200
12545	300
12611	150
12630	300
12633	300
12638	300
**********	
2DE PRIJS	
**********	
12643	3000
12644	80000
12645	3000
**********	
12696	300
12711	400
12714	300
12716	300
12730	300
12733	300
12743	300
12744	200
12800	300
12811	150
12822	300
12830	300
12844	200
12850	300
12887	300
12911	150
12918	300
12930	300
12944	200
12962	300
12990	300
12991	300
DERTIEN DUIZEND	
13011	150
13011	300
13030	300
13036	300
13044	200
13066	300
13111	150
13130	300
13144	200
13153	300
13158	300
13189	300
13202	300
13211	150
13220	300
13230	300
13244	200
13256	300
13264	300
13282	300
13311	150
13326	300
13330	600
13344	200
13354	300
13402	300
13404	300
13411	150
13430	300
13444	200
13455	300
13477	300
13511	150
13517	300
13530	300
13544	200
13562	300
13572	300
13579	300
13583	300
13611	150
13630	300
13632	300
13634	300
13644	500
13648	300
13660	300
13710	300
13711	400
13713	300
13730	300
13744	200
13746	300
13749	300
13801	300
13811	150
13818	300
13830	300
13833	300
13844	200
13907	300
13911	150
13922	300
13930	300
13944	200
13985	300
13991	300
VERTIEN DUIZEND	
14011	150
14012	300
14030	300
14044	200
14059	300
14089	300
14111	150
14130	300
14138	300
14141	300
14144	200
14184	300
14187	300
14211	150
14222	300
14230	300
14235	300
14244	200
14252	300
14311	150
**********	
1STE PRIJS	
**********	
14329	4500
14330	500000
14331	4500
**********	
14344	200
14348	1000
14356	300
14358	300
14366	1000
14374	300
14399	300
14411	150
14411	300
14430	300
14444	200
14485	300
14492	300
14494	300
14503	300
14508	300
14511	150
14530	300
14532	300
14544	200
14579	300
14585	300
14611	150
14630	300
14641	300
14644	500
14680	300
14699	300
14711	400
14730	300
14744	200
14746	300
14761	750
14811	150
14811	300
14830	300
14832	300
14844	200
14882	300
14884	300
14890	300
14911	150
14930	300
14944	200
14950	300
14999	300
VIJFTIEN DUIZEND	
15003	300
15011	150
15015	300
15030	300
15044	200
15076	300
15111	150
15130	300
15134	300
15144	200
15159	300
15181	300
15211	150
15230	300
15231	300
15244	200
15307	1000
15311	150
15317	300
15330	600
15344	200
15411	150
15415	300
15430	300
15444	200
15489	300
15496	300
15497	1000
15511	150
15516	300
15521	300
15530	300
15535	300
15537	300
15544	200
15576	300
15579	300
15586	300
15611	150
15630	300
15644	500
15711	750
15719	300
15730	300
15744	200
15756	300
15767	300
15772	300
15803	300
15811	150
15813	300
15830	300
15844	200
15853	300
15889	300
15911	150
15930	300
15933	300
15936	300
15944	200
15961	300
15966	300
15978	300
ZESTIEN DUIZEND	
16011	150
16013	300
16030	300
16041	300
16044	200
16101	300
16111	150
16130	300
16144	200
16152	300
16171	300
16183	300
16195	300
16205	300
16211	150
16217	300
16230	300
16244	200
16247	300
16281	300
16285	300
16311	150
16313	300
16330	600
16344	200
16365	300
16411	150
16430	300
16434	300
16444	200
16469	300
16477	300
16511	150
16513	300
16530	300
16541	300
16544	200
16570	300
16578	300
16611	150
16630	300
16640	300
16644	500
16663	300
16711	400
16730	300
16744	200
16754	300
16763	300
16788	300
16793	300
16801	300
16803	300
16811	150
16830	300
16842	300
16844	200
16849	300
16876	300
16890	300
16906	300
16911	150
16930	300
16944	200
16968	300
ZEVENTIEN DUIZEND	
17000	300
17006	300
17010	300
17011	150
17026	300
17030	300
17034	300
17044	200
17086	300
17105	300
17111	150
17130	300
17144	200
17203	300
17211	150
17228	300
17230	300
17244	200
17275	300
17298	300
17311	150
17325	300
17330	600
17340	300
17344	200
17355	300
17359	300
17406	300
17411	150
17418	300
17426	750
17430	300
17444	200
17446	300
17482	300
17500	300
17505	300
17511	150
17530	300
17544	200
17579	300
17607	300
17611	150
17618	300
17626	300
17630	300
17644	500
17665	300
17680	300
17683	1000
**********	
PRIJS JACKPOT	
**********	
17684	25000
**********	
17711	400
17715	300
17728	300
17730	300
17744	200
17768	1000
17772	300
17808	300
17811	150
17830	300
17844	200
17896	300
17911	150
17920	300
17928	300
17930	300
17944	200
17971	300
17978	300
ACHTIEN DUIZEND	
18011	150
18025	300
18030	300
18044	200
18111	150
18130	300
18144	200
18150	300
18160	300
18176	300
18206	300
18211	150
18219	300
18230	300
18244	200
18264	300
18271	750
18275	300
18286	300
18311	150
18317	300
18330	600
18332	300
18344	200
18365	300
18370	300
18399	300
18400	300
18410	300
18411	150
18414	300
18430	300
18444	200
18459	300
18511	150
18511	300
18530	300
18531	300
18544	200
18576	300
18611	150
18630	300
18643	300
18644	500
18711	400
18715	300
18718	300
18730	300
18744	200
18768	300
18799	300
18811	150
18830	300
18839	300
18844	200
18879	300
18911	150
18924	300
18930	300
18944	200
18957	300
18962	300
18970	300
18989	300
NEGENTIEN DUIZEND	
19011	150
19023	300
19030	300
19035	300
19038	300
19044	200
19111	150
19130	300
19144	200
19160	300
19209	300
19211	150
19230	300
19242	300
19244	200
19311	150
19330	600
19344	200
19391	300
19401	300
19409	300
19411	150
19427	300
19430	300
19442	300
19444	200
19486	300
19487	300
19511	150
19530	300
19539	300
19544	200
19584	300
19611	150
19630	300
19644	500
19701	300
19708	750
19711	400
19730	300
19730	300
19744	200
19757	300
19795	300
19796	300
19811	150
19830	300
19844	200
19867	300
19886	300
19902	300
19911	150
19930	300
19944	200
19944	300
19947	300
TWINTIG DUIZEND	
20011	150
20030	300
20044	200
20050	300
20084	300
20111	150
20130	300
20144	200
20153	300
20186	300
20205	300
20211	150
20230	300
20240	300
20244	200
20303	300
20311	150
20330	600
20339	300
20344	200
20348	300
20373	300
20411	150
20430	300
20444	200
20455	300
20511	150
20530	300
20544	200
20579	300
20606	300
20607	300
20611	150
20630	300
20634	300
20644	500
20648	300
20670	300
20675	300
20697	300
20711	400
20730	300
20744	200
20748	300
20758	300
20775	300
20779	300
20783	300
20804	300
20811	150
20823	300
20830	300
20838	300
20843	300
20844	200
20851	300
20892	300
20911	150
20928	300
20930	300
20944	200
20956	300
EEN EN TWINTIG DUIZEND	
21011	150
21030	300
21031	300
21044	200
21067	300
21083	300
21106	300
21111	150
21130	300
21144	200
21157	300
21160	300
21211	150
21230	300
21232	300
21244	200
21251	300
21257	300
21311	150
21330	600
21333	300
21344	200
21367	300
21411	150
21430	300
21437	300
21444	200
21510	1000
21511	150
21530	300
21544	200
21573	300
21576	300
21599	300
21602	300
21611	150
21611	300
21624	300
21630	300
21634	300
21644	500
21690	1000
21710	300
21711	400
21730	300
21744	200
21751	300
21770	300
21781	300
21794	300
21796	300
21811	150
21816	300
21830	300
21831	300
21837	300
21844	200
21844	300
21870	300
21911	150
21913	300
21921	300
21922	300
21930	300
21944	200
21984	300
21993	300
TWEE EN TWINTIG DUIZEND	
22001	300
22011	150
22015	300
22030	300
22044	200
22098	300
22111	150
22112	300
22118	300
22130	300
22144	200
22161	300
22181	300
22185	300
22211	150
22230	300
22244	200
22306	300
22307	300
22310	300
22311	150
22319	300
22330	600
22333	300
22342	300
22344	200
22356	300
22359	300
22386	300
22390	300
22411	150
22430	300
22431	300
22444	200
22462	300
22478	300
22484	1000
22511	150
22530	300
22535	300
22544	200
22569	300
22590	300
22591	300
22596	300
22609	300
22611	150
22630	300
22644	1000
22648	300
22654	300
22665	300
22683	300
22701	300
22711	400
22730	300
22737	300
22744	200
22744	300
22750	300
22753	300
22754	300
22772	300
22777	300
22791	300
22811	150
22818	300
22830	300
22837	300
22844	200
22854	300
22911	150
22924	300
22929	300
22930	300
22944	200
22959	300
22991	300
DRIE EN TWINTIG DUIZEND	
23011	150
23030	300
23030	300
23044	200
23085	300
23111	150
23130	300
23144	200
23164	300
23165	300
23180	300
23211	150
23220	300
23230	300
23232	300
23239	300
23244	200
23292	300
23309	300
23311	150
23330	600
23344	200
23355	300
23411	150
23430	300
23437	300
23444	200
23469	300
23511	150
23517	300
23524	300
23530	300
23531	300
23544	200
23561	300
23597	300
23611	150
23613	300
23615	300
23630	300
23644	500
23653	300
23656	300
23672	300
23699	300
23711	400
23724	300
23730	300
23744	200
23764	300
23778	300
23792	300
23806	300
23811	150
23830	300
23844	200
23851	300
23881	300
23895	300
23911	150
23930	300
23940	300
23944	200
23998	300
VIER EN TWINTIG DUIZEND	
24011	150
24030	300
24044	200
24067	300
24094	300
24097	300
24107	300
24111	150
24130	300
24144	200
24162	300
24186	300
24207	300
24211	150
24230	300
24240	300
24244	200
24311	150
24312	300
24330	1500
24344	200
24411	150
24420	300
24430	300
24444	200
24463	300
24468	300
24507	300
24511	150
24530	300
24540	300
24544	200
24546	300
24559	300
24595	300
24609	300
24611	150
24630	300
24644	500
24659	300
24703	300
24711	400
24730	300
24736	300
24744	200
24745	300
24772	300
24811	150
24830	300
24844	200
24846	300
24862	300
24906	300
24911	150
24930	300
24944	200
24946	300
24950	300
24960	300
24962	300
VIJF EN TWINTIG DUIZEND	
25000	300
25006	300
25011	150
25030	300
25035	300
25044	200
25061	300
25111	150
25115	300
25130	300
25136	300
25144	200
25211	150
25216	300
25223	300
25230	300
25244	200
25264	300
25266	300
25279	300
25289	300
25306	300
25311	150
25330	600
25344	200
25408	300
25411	150
25430	300
25444	200
25461	300
25497	300
25511	150
25530	300
25534	300
25542	300
25544	200
25590	300
25601	300
25611	150
25630	300
25644	500
25686	300
**********	
3DE PRIJS	
**********	
25710	2000
25711	40000
25712	2000
**********	
25726	300
25730	300
25744	200
25811	150
25830	300
25843	300
25844	200
25911	150
25930	300
25930	300
25937	300
25944	200
25977	300
ZES EN TWINTIG DUIZEND	
26002	300
26005	300
26011	150
26030	300
26044	200
26048	300
26056	300
26063	300
26087	300
26090	300
26104	300
26111	150
26115	300
26126	300
26130	300
26144	200
26148	300
26150	300
26195	300
26211	150
26230	300
26244	200
26249	300
26272	300
26289	300
26311	150
26319	300
26330	600
26331	300
26344	200
26409	300
26411	150
26424	300
26429	300
26430	300
26444	200
26468	300
26511	150
26511	1000
26512	300
26515	300
26530	300
26531	300
26539	300
26544	200
26560	300
26581	300
26611	150
26615	300
26630	300
26644	500
26663	300
26681	300
26692	300
26711	400
26714	300
26730	300
26744	200
26745	300
26750	300
26792	300
26811	150
26819	300
26830	300
26844	200
26844	300
26911	150
26916	300
26930	300
26944	200
ZEVEN EN TWINTIG DUIZEND	
27011	150
27026	1000
27030	300
27035	300
27044	200
27080	300
27104	300
27111	150
27125	300
27130	300
27144	200
27170	300
27193	300
27211	150
27230	300
27232	300
27244	200
27248	300
27276	300
27298	300
27311	150
27330	600
27344	200
27381	300
27395	300
27411	150
27416	300
27430	300
27432	300
27444	200
27456	300
27511	150
27530	300
27530	300
27544	200
27570	300
27584	300
27588	300
27611	150
27630	300
27633	300
27640	300
27644	500
27711	400
27730	300
27732	300
27739	300
27744	200
27750	300
27779	300
27811	150
27830	300
27840	300
27844	200
27852	300
27864	300
27895	300
27896	300
27911	150
27930	300
27932	300
27944	200
27995	300
27998	300
ACHT EN TWINTIG DUIZEND	
28004	300
28011	150
28014	300
28030	300
28044	200
28054	300
28065	300
28104	300
28111	150
28113	300
28130	300
28138	300
28144	200
28147	300
28150	300
28160	300
28206	300
28211	150
28216	300
28225	300
28230	300
28235	300
28244	200
28284	300
28292	300
28311	150
28330	600
28340	300
28344	200
28360	300
28397	300
28398	300
28411	150
28425	300
28430	300
28444	200
28502	300
28511	150
28530	300
28544	200
28564	300
28611	150
28630	300
28644	500
28650	300
28711	400
28718	300
28730	300
28731	300
28744	200
28781	300
28802	300
28811	150
28830	300
28836	300
28844	200
28887	300
28911	150
28926	300
28930	300
28944	200
28983	300
28993	300
NEGEN EN TWINTIG DUIZEND	
29011	150
29030	300
29044	200
29107	300
29111	150
29113	300
29130	300
29144	200
29144	300
29146	300
29177	300
29211	150
29226	300
29230	300
29244	200
29281	300
29311	150
29311	300
29327	300
29329	750
29330	600
29344	200
29388	300
29411	150
29430	300
29444	200
29511	150
29514	300
29523	300
29530	300
29544	200
29589	300
29609	300
29611	150
29612	300
29630	300
29644	500
29665	300
29670	300
29673	300
29697	300
29711	400
29730	300
29744	200
29811	150
29830	300
29844	200
29855	300
29911	150
29930	300
29944	200
29982	300
29989	300
DERTIG DUIZEND	
30011	150
30030	300
30044	200
30078	300
30098	300
30099	300
30111	150
30130	300
30144	200
30146	300
30211	150
30219	300
30230	300
30236	300
30244	200
30311	150
30313	300
30329	300
30330	600
30336	300
30344	200
30375	300
30392	300
30411	150
30430	300
30444	200
30452	300
30460	300
30467	300
30491	300
30511	150
30518	300
30530	300
30544	200
30574	300
30600	300
30611	150
30613	300
30620	300
30627	300
30630	300
30635	300
30638	300
30644	500
30646	300
30650	1000
30659	300
30686	300
30711	400
30730	300
30730	300
30744	200
30745	300
30773	300
30800	300
30811	150
30825	300
30830	300
30844	200
30845	300
30851	750
30864	300
30906	300
30911	150
30930	300
30941	300
30944	200
30992	300
30994	300
30998	300
EEN EN DERTIG DUIZEND	
31011	150
31030	300
31044	200
31077	300
31100	300
31104	300
31111	150
31111	300
31115	300
31124	300
31130	300
31144	200
31158	300
31161	300
31170	300
31194	300
31211	150
31224	750
31227	300
31230	300
31244	200
31295	300
31311	150
31330	600
31331	300
31344	200
31352	300
31395	300
31411	150
31430	300
31438	300
31440	300
31444	200
31445	300
31458	300
31499	300
31511	150
31512	300
31530	300
31544	200
31598	300
31611	150
31630	300
31644	500
31676	300
31703	300
31705	300
31711	400
31730	300
31744	200
31759	300
31768	300
31786	300
31811	150
31830	300
31844	200
31887	300
31911	150
31930	300
31944	200
31975	300
31984	300
TWEE EN DERTIG DUIZEND	
32011	150
32013	300
32015	300
32030	300
32044	200
32102	300
32111	150
32121	300
32130	300
32144	200
32176	300
32181	300
32211	150
32230	300
32233	300
32244	200
32267	300
32311	150
32315	300
32321	300
32330	600
32344	200
32371	300
32390	300
32393	300
32410	300
32411	150
32415	300
32420	300
32422	300
32430	300
32435	300
32438	300
32444	200
32458	300
32493	300
32511	150
32525	300
32530	300
32544	200
32544	300
32611	150
32630	300
32632	300
32642	300
32644	1000
32711	400
32730	300
32744	200
32747	300
32758	300
32760	300
32771	300
32787	300
32800	300
32806	300
32811	150
32818	300
32830	300
32844	200
32897	300
32911	150
32930	300
32944	200
32947	300
32954	300
32961	300
32996	300
DRIE EN DERTIG DUIZEND	
33009	300
33011	150
33030	300
33044	200
33079	300
33085	300
33102	300
33111	150
33130	300
33134	300
33144	200
33154	300
33172	300
33175	300
33198	300
33211	150
33230	300
33244	200
33253	300
33276	300
33311	150
33330	600
33342	300
33344	200
33351	300
33352	300
33407	300
33411	150
33418	300
33430	300
33444	200
33502	300
33511	150
33530	300
33544	200
33575	300
33611	150
33617	300
33630	300
33644	500
33646	300
33662	300
33677	300
33703	300
33711	400
33724	300
33730	300
33734	1000
33742	300
33744	200
33811	150
33820	300
33827	300
33830	300
33844	200
33911	150
33930	300
33944	200
33956	300
VIER EN DERTIG DUIZEND	
34001	300
34011	150
34016	300
34020	300
34030	300
34044	200
34045	300
34048	300
34093	300
34111	150
34111	300
34112	300
34124	300
34130	300
34144	200
34163	300
34193	300
34211	150
34218	300
34230	300
34244	200
34285	300
34311	150
34312	300
34330	1500
34333	300
34344	200
34357	300
34372	300
34409	300
34411	150
34430	300
34444	200
34448	300
34511	150
34530	300
34544	200
34547	300
34570	300
34575	300
34582	300
34594	300
34595	300
34605	300
34611	150
34630	300
34644	500
34644	300
34683	300
34706	300
34711	400
34720	300
34730	300
34744	200
34811	150
34813	300
34817	300
34827	300
34830	300
34844	200
34876	300
34888	300
34899	300
34911	150
34920	300
34930	300
34944	200
34973	300

8ste trekking op 8 april 2010
Waarvan proces-verbaal was opgemaakt en ondertekend door M. Vitor namens de Procureur-Generaal, de getuigen en de directeur van de Landsloterij.



Humprey R.E. Genaro

Getuigen:
A.C. Meulens
A.W. Strickx

1ste Prijs	
14329	4,500
14330	**500,000**
14331	4,500

2de Prijs	
12643	3,000
12644	**80,000**
12645	3,000

3de Prijs	
25710	2,000
25711	**40,000**
25712	2,000



Jackpot
17684
25,000

www.landsloterij.org

UREN VAN UITBETALING:

CURAÇAO : 8.00 - 15.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: 462-4088

ARUBA
Oranjestad : 8.00 - 12.00 en 13.30 - 16.30
Tel: (002975) 824784
San Nicolas : 8.30 - 16.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: (002975) 845200

BONAIRE : Maandag tot en met vrijdag
8 tot 11 uur voormiddag
1 tot 3 uur namiddag
Tel: (0717) 7047

ST. MAARTEN : 7.15 - 12.30
Tel: 05424536

SABA : s.v.p. bellen
Tel. 05522586

ST. EUSTATIUS : 0318-2236, 0318-2640
FAX 0318-4051

Liberan en Cancún a productor televisivo EEUU tras crimen esposa

CANCUN, México (Reuters) - El productor de televisión estadounidense Bruce Beresford-Redman fue liberado la madrugada del viernes en el balneario mexicano de Cancún, tras haber sido detenido el día anterior como sospechoso del crimen de su esposa, informaron las autoridades.

El cadáver de la mujer, Mónica Burgos, fue hallado en la mañana del jueves en una fosa séptica ubicada en el perímetro de un lujoso hotel donde vacacionaba desde el 31 de marzo con su esposo y sus dos hijos.

Tras el hallazgo, la procuraduría (fiscalía) del estado de Quintana Roo, donde se ubica Cancún, dijo que el cuerpo presentaba señales de estrangulamiento y golpes, pero más tarde la autopsia estableció que murió por un golpe en la cabeza.

"Las agravantes establecidas en las investigaciones no infieren a Bruce Beresford-Redman como directamente implicado", dijo a Reuters la directora de Averiguaciones Previas de la Policía Ministerial, Verónica Acacio.

Beresford-Redman, quien fue productor del reality show "Survivor" y actualmente de "Pimp my ride" (en español "Enchúlame la máquina", transmitido por MTV), no podrá salir de México mientras duran las investigaciones, dijo Acacio.

El productor permanecerá en el hotel Moon Palace, donde se alojaba, y el consulado de Estados Unidos se hará responsable de que permanezca en Cancún, agregó la funcionaria.

Beresford-Redman declaró desde la tarde del jueves por 9 horas hasta la madrugada del viernes y era el principal sospechoso del crimen, sobre todo luego de que personal del hotel y huéspedes dijeron haber oído fuertes discusiones entre la pareja la noche del lunes.

El reporte de la autopsia estableció que Burgos, una brasileña nacionalizada estadounidense, falleció el lunes entre las 11 y las 12 de la noche.



Policía mexicana escoltan al productor de televisión estadounidense Bruce Beresford-Redman, en Cancún. Abr 8 2010. El productor de televisión estadounidense Bruce Beresford-Redman fue liberado la madrugada del viernes en el balneario mexicano de Cancún, tras haber sido detenido el día anterior como sospechoso del crimen de su esposa, informaron las autoridades. REUTERS/ Gerardo Garcia

BON DIA Aruba

Michelle Obama realizará una visita oficial a México la próxima semana

Washington, 9 abr (EFE).- La primera dama de EE.UU., Michelle Obama, irá a México la próxima semana en su primera visita oficial en solitario durante la que tendrá, entre otros, varios actos con jóvenes de ese país, informó hoy la Casa Blanca.

Michelle Obama tiene previsto llegar a Ciudad de México el martes por la noche, según un comunicado de la Casa Blanca.

El miércoles tendrá una reunión privada con la primera dama mexicana, Margarita Zavala, en la residencia oficial de Los Pinos, y recorrerá a continuación el Museo Nacional de Antropología, que alberga la mayor colección de piezas mexicanas antiguas en el mundo.

El viaje oficial de la primera dama estadounidense incluye, también, ese día una visita a la Escuela Siete de Enero, un centro de educación primaria al que acuden niños de bajos recursos.

Michelle Obama se trasladará a continuación a la sede de la Universidad Iberoamericana, una institución multidisciplinar con más de 11.000 estudiantes y donde tiene previsto pronunciar un discurso en el que estará presente también Margarita Zavala.

La primera dama estadounidense acudirá la noche del miércoles a una recepción en la residencia oficial de Los Pinos en la que participarán mujeres mexicanas en posiciones de liderazgo y en la que el presidente Felipe Calderón y su esposa harán de anfitriones.



Michelle Obama tiene previsto llegar a Ciudad de México el martes por la noche, según un comunicado de la Casa Blanca.

La agenda de Michelle Obama finalizará el jueves con una visita a la embajada estadounidense en la capital mexicana.

Antes de regresar a Washington se reunirá con un grupo de jóvenes líderes en la Hacienda de los Morales, un centro cuya historia se remonta al siglo XVI.

Durante el encuentro, la primera dama de EE.UUU. pedirá a los asistentes que compartan sus experiencias con ella y los animará a que continúen ejerciendo la misma posición de liderazgo en las comunidades en las que viven, según el comunicado de la Casa Blanca.

México: millones podrían quedarse sin línea de celular

Ciudad de Mexico - Este fin de semana podrían desconectar unas 30 millones de líneas de celulares.

Millones de mexicanos podrían quedarse sin línea de celular si no envían antes del sábado sus datos de identidad al Registro Nacional de Usuarios de Telefonía Móvil (Renaut), en cumplimiento a una nueva ley orientada a combatir la delincuencia.

"Por medio de este mecanismo, se coadyuva en la prevención, investigación y persecución de delitos como el secuestro y la extorsión. Casos en los que, frecuentemente, se utilizan teléfonos móviles", explicó recientemente en un comunicado la secretaría de Comunicaciones y Transportes de México.

Según la iniciativa del gobierno, todos aquellos con teléfonos celulares deben enviar un mensaje de texto con sus datos personales o de lo contrario se les cortará el servicio.

Hasta la fecha se han registrado en el Renaut el 64% de los aparatos existentes en el país, lo que significa que todavía quedan unos 30 millones de números sin identificar.

La medida incluye tanto a las líneas pospago como las prepago. Todas deben tener como mínimo el nombre y la fecha de nacimiento del usuario.

Durante semanas el gobierno ha lanzado una campaña haciendo un llamado a los mexicanos para que registren sus líneas. Y si bien más de la mitad lo ha hecho a día de hoy, a los operadores les preocupan las decenas de millones de números que todavía quedan por hacerlo.

Según la Comisión Federal de Telecomunicaciones, en promedio, cada día se registran unos 475.000 celulares. Lo que significa que de continuar esta tendencia, se necesitarían 60 días para que todas las líneas queden en la base de datos gubernamental.

Dificultades

América Móvil, la empresa de telecomunicaciones más grande de ese país, controlada por el magnate mexicano Carlos Slim, pidió al gobierno que extendiera el plazo de registro. Pero la Cámara Alta del Senado rechazó la moción.

Por medio de este mecanismo, se coadyuva en la prevención, investigación y persecución de delitos como el secuestro y la extorsión. Casos en los que, frecuentemente, se utilizan teléfonos móviles.

Vaticano lo publica guia riba maneho di abusonan



CIUDAD DI VATICANO (AP) – Vaticano a lansa un strategia di transparencia pa lidia cu e actual crisis di abusonan sexual cu ta inclui e publicacion di un guia den cual ta wordo splica con pa atende cu e casonan di acusacionnan contra di un pastor.

Santa Sede tambe a anuncia cu Papa Benedicto XVI ta dispuesto pa reuni cu mas victima di abuso como parti di un esfuerso pa participa den su proceso di sanacion.

E guia ta menciona e procedimentonan sigui pa e obisponan ora cu nan ricibi un acusacion di abuso.

E manual no ta contene ningun informa cu no por ser adkiri na momento di haci un buskeda den un biblioteca specialisa of un libreria di Vaticano, pero si e tin informacion di varios fuente di un manera exacto y facil di lesa, sin citacion complica di leynan canonico ni frasenan den Latino. Ademas, e lo wordo publica riba Internet.

Bosero di Vaticano a bisa cu transparencia ta "un rekisito urgente" di Iglesia.

Reverendo Federico Lombardi a defende Papa como un Pastor cu merece respet y apoyo di e acusacionnan "infunda".

Den declaracionnan na Radio Vaticano el a bisa cu hopi di e victimanan ta buscando ayudo moral y no compensacionnan economico, contraarestando asina e insinuacionnan di algun persona den Iglesia cu ta sugeri cu e acusacionnan ta parti di un intento pa gana placa den acuerdonan.

"Pa hopi persona e caminda pa un sanacion profundo ta solamente e principio, y pa algun e ta pa cuminsa awor," Lombardi a bisa.

Lombardi a bisa, cu denter di e contexto di e duna door di Iglesia na e victimanan, "Papa a skirbi cu e ta disponibel pa reunion nobo cu nan."

Edulcorante natural na conkista di mundo

E producto ta wordo usa desde temponan precolombino

E "stevia rebaudiana bertoni (ka'a he'ẽ, hierba dulce, den idioma guaraní) un arbusto originario di Paraguay, usa door di indjannan guarani desde e epoca preocolombino pa haci nan infusionnan dushi, ta conkistando e mercado mundial di edulcorante.

Segun un estudio reciente, e comercializacion di edulcorantes a base di ka'a he'ẽ a alcanza caba casi US$500 miyon y lo por yega na US$10.000 miyon den algun aña, principalmente riba e aumento di e ventanan di cumindanan natural y abou den caloria.

E Stevia ta un edulcorante natural alternativo na sucu y edulcorante artificial, haya for di ka'a he'ẽ. Su blachinan ta 10 pa 15 biaha mas dushi cu e sucu di mesa. Un kopi di sucu ta ekivalente na entre un y mei y dos cuchara di e yerba fresco of un kwart di cuchara di polvo di extracto.

Tin dos principio activo: e Steviósido, cu su extractonan refina ta 200 pa 300 bes mas dushi cu e sucu, e Rebaudiósido, entre 300 pa 400 bes mas dushi cu e sucu.

"E uso di e yerba no ta raporta efectonan secundario di ningun tipo, como efecto mutagénico y otronan cu ta daña salud, al contrario, e tin efecto beneficioso den absorcion di e vet y e presion arterial," asina a wordo bisa door di director di Instituto Agronómico Nacional, Alicia González.

E guaraninan cu tabata biba den e zona nort-oost di Paraguay y zuidoost Brasileño tabata e prome sernan humano pa usa e yerba dushi aki. Nan tabata use como sucu y e muchanan tabata chupa e blachinan como mangel.

Cualidadnan medicinal

E Spañonan tabatin conocimento di e mata aki ora cu nan a yega na e region den siglo XVI, pero no a duna hopi importancia na dje. Hopi aña despues, e jesuitanan misionero a cita den nan bukinan cu e Indjannan tabata usa un infusion amargo (mate, proveniente di e terba mate) cu nan tabata haci dushi cu un yerba, e ka'a he'ẽ.

Tabata recien na 1887 cu e cientifico Suizo Moisés Santiago Bertoni, cu e tempo ey tabata biba na Paraguay, a cuminsa relaciona su mes cu e nativonan, y a descubri cu nan tabatin hopi conocimento den usa di naturaleza y di e yerbanan como produconan medicinal.

E indigenanan a papie di e existencia di e yerba y ora cu nan a entregue un blachi di e mata, Bertoni a compropa cu e blachi tabata hopi dushi pa cual el a cuminsa un investigacion cientifico profundo di e mata.

Den aña 1900 el a pidi colaboracion di su amigo, e quimico Pparaguayo Ovidio Rebaudi, kende a studia e componente- y caracteristicanan quimico di e mata, logrando pa aisla dos principio activo, conoci awendia como Steviósido y Rebaudiósido.

Como homenage na Ovidio Rebaudi y Moisés Bertoni, el nomber científico di e mata ta stevia rebaudiana bertoni.

Propiedadnan terapeutico

Na juni di 2009, e Comité Conhunto di Expertonan riba ingredientenan pa alimentonan, integra door di Organización pa Agricultura y Alimentación di Naciones Uni (FAO, pa su abreviacion na inglés) y Organización Mundial di Salud, a determina cu Stevia es inocente y a dune aprobacion temporal como ingrediente pa cuminda.

"E uso di e yerba no ta reporta efectonan secundario di ningun tipo, como efectonan mutagénico y otronan cu ta daña salud, al contrario, e tin efectonan beneficioso den absorbacion di vet y e presion arterial."
Alicia González, Instituto Agronómico Nacional





Ademas, un publicacion di Cámara Paraguayo di Stevia (CAPASTE), ta sigura cu e mata, ta, entre otro, hipotensor y diurético; digestivo y antiácido, ta bon pa e vianan respiratorio; ta faborece pa baha cholesterol indeseabel; e ta habri e adernan y pues ta bon pa curazon; e ta un antioxidante cu caracteristicanan similar na te berde y ta bactericida.

Na algun pais ya caba ta traha pasta di djente cu ka'a he'ẽ, pues e ta recomenda pa encianan sangrante y ta evita formacion di caries.

E importancia di componentenan di Stevia ta sinta den su uzo como edulcorante natural no calórico, e ta asimila pa e curpa humano y tin propiedadnan dietetico. E ta duna mas bida na sabor y olornan, e ta un edulcorante no toxico y no adictivo, ademas di ta un fuente antioxidante.

Na December di 2008, Administracion di Droga y Alimento di Merca, a aproba e status di GRAS (Generalmente reconocido como seguro) pa e Rebaudiósido.

Segun e studio di CAPASTE, na 2007, e mercado di Merca pa productonan edulcorante natural y sintético (incluyendo e sucu) tabata di US$9.700 miyon, cu ta encera e comercio minorista, e industria di ailmento y bebidanan, y e sector gastronómico.

E comercio minorista ta participa cu US$3.100 miyon di dollar den e Mercado aki.

Actualmente cada bes mas pais ta permiti e consumo di esaki. Na Japon e ta representa e 41% di e edulcorantenan consumi. Na 2009, Chile y Uruguay a aproba e admission di Stevia como edulcorante.



CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA BENDE
Mitsubishi Lancer 2004, good condition, black, a/c, automatic. Afl. 16.500,= for more information call: 592-6140

TA BENDE
Toyota Yaris '02 std, top condicion prijs Afl. 8500,- Tel: 593-7548

TA BENDE
Toyota Corolla '03 automatic, a/c, Afl. 12.000,- bon condicion Tel: 565-5048

TA BENDE
Mitsubishi Pick-up L200 diesel, std, radio tinted glas, doble cabina, p.s. gekeur Afl. 3.400,- Tel: 748-8185

TA BENDE
Dodge Stratus '01 25.000mileage magnum engine, drive smooth and in perfect condition, Adfl. 9000,- Tel: 592-1139

TA BENDE
Toyota Camry 1994 autom. Afl. 3700,- scooter Konfor 150S 2006, Afl. 1500,- o/b offer Tel: 742-9199 / 744-7756

TA BENDE
Un Mazda 323 HB 1995 color cora Tel: 748-3330

TA BENDE
SUV Daewoo 2000 blanco std, full equipped Afl. 16.500,- Tel: 593-7692

TA BENDE
Mitsubishi Lancer 1999 kibra dilanti autm, airco Afl. 2500,- Tel: 744-6660

TA BENDE
CHEVROLET AVALANCHE 2002

Color Preto, 3" body lift, ful equipped, leather interior, motor V8 VORTEC 5300, Pioneer stereo CD, radio AM-FM, Mp3, Woofer grandi den baki, mata buro bala pa ranca boto, trailer etc. sunroof, side steps, electronic front seats, 4x4 wheel drive, tire Mickey Thomson Baja MTZ 315/70/17".

Prijs: **Afl. 27.000,=**



Tel: 594-9990/593-0403

TA BENDE
Un Toyota Hi-Lux dobble cabine preto 1994 Un Toyota Tercel 1999 Tel: 593-6147

TA BENDE
Mitsubish black lancer, automatic, power windows Afl. 3500,- Tel: 740-9577

TA BENDE
Hayundai '02 automatic cu airco bon condicion Tel: 744-7501

TA BENDE
UN Dodge Caravan '99 Afl. 4500,- prijs discutible por yama Tel: 567-5522

TA BENDE
Un Mitsubishi Lancer '05 pa Afl. 16.000,- Tel: 593-6621 - 561-5551

TA BENDE
Mustang LX coupe '80 automatic, 302, 5.0L '93 Mustang GT H.B. '84 std, 302, 5.0L overhauled crysler lx '02 convertible Tel: 593-8683

TA BENDE
Mercedes Benz C200 compressor '01 automatic Mitsubishi Lancer GT '09 std, full equipped,sunroof Tel: 593-8683

TA BENDE
Daewoo Racer GTI '97 automatic, a/cm, bon pa drecha of pa piesa Afl. 500,- Tel: 660-2749 / 742-9478

TA BENDE
Mazda 626 Hatch back '94 bumper, hood, damage prijs Afl. 1999,- or best offer, car drives Tel: 742-9478 / 561-0154

TA BENDE
Un Daihatsu Terios, bon condicion, blauw, standard, Afl. 9.500,- Tel: 593-8486

TA BENDE
Dos Ford Pick-up longneck bon prijs interesado serio yama Tel: 562-1960

HOME STUDIO 4 SALE

- 12Ch mixer (Yamaha MG 124C)
- Behringer controller (BCF 2000) x2
- Midi Piano (M-Audio Keyrig 49)
- Studio Monitors (Alesis M1 aetwe)
- Dual flatscreen (Emachines E17T6W)
- Audio Interface (M-Audio Audiophile 192)
- Graphics Card (PNY Geforse 5200)
- Condenser mic (Audio Technica 3035)
- Mic Preamp (VTB1)
- Gateway Desktop (2GB, 80GB HDD, Pentium 4)
- Includes Cables & Wires

PRIJS Solamente AFL. 3.750,-

TEL: 568-8281

TA BENDEPA MOTIBO DI VIAHE
Cashi bunita di sala eik, set di comedor di 4 Stoel di eik bruin, set di cama bunita pa 1 of 2 persona cu cashinan y su toilette cu spiel di eiken bruin Tel: 562-2920 / 565-6876

TA BENDE
Trolly of golf car largo. Prijs ± Afl. 2000,- Pa mas informacion yama Tel: 563-8149

TA BENDE
Shimmis di ricibimento pa mucha muher Tel: 593-6675

TA BENDE DI VIAHE
Cas 3 camber baño y apartment Afl. 150.000,- Tel: 562-0902 / 583-2391

TA BENDE
Un altinator 1 starter di Toyota Yaris 2005 Tel: 567-1559

TA BENDE
Verhuizing sofa set 3 sofa + 3 mesa, tur hunto Afl. 200,- Tel: 739-8634

TA BENDE
Suzuki Iliana '04 poco cori di un señora, tambe un tv Afl. 100, Guitara Afl. 75,- mesa di zaal Afl. 75,- 2 speaker pa cas Afl. 25,- pa un Tel: 582-2562

TA BENDE
Radio JVC cu 2 speaker cu remotc. 3cd changer, mp3, ipod, aux Afl. 350,- tv 29" sanyo, flat screen Afl. 350,- wand mueble preto di palo Afl. 150,- Tel: 568-1187

TA BENDE
Frigidaire 25cuft double doors cu ice maker Afl. 500,- 1 king size bed completo Afl. 500,- set di sala di tela dos pida un di tres berde Tel: 660-1181

FOR SALE
House at Ponton 70-L, 3 bedrooms 2 bathrooms on property land Afl. 450.000,- Tel: 593-6318

TA BENDE
Cas na Patiastraat 8 di 5 camber, 2 baño, tereno erfpacht Texatie Afl. 315.000,- ta bende pa Afl. 265.000,- Tel: 593-6318

TA BENDE PA MOTIBO DI VIAHE
Un cas di 3 camber, un baño y apartment Afl. 150.000,- Tel: 562-0902 - 583-2391

ARUBIANO CRIOLLO

TA BENDE 3 SIZE DI BAKI PA ALOE
BON PA DECORA JARDIN

Grandi **Afl. 55,-**
Mediano **Afl. 35,-**
Chikito **Afl. 20,-**



KARETIA GRANDI AFL. 55,=
KARETIA CHIQUITO AFL. 20,=

WEST PUNT #11-C • TEL: 564-3351 /569-6860
Delivery minino 2 chiquito

TA BUSCA

TA BUSCA
Un hende pa hiba mi 2 yiunan skol na Colegio Ura Abao yama despues di 4'or Tel: 747-8593

TA BUSCA
Trabao Zeeman diploma pa mantinimento di yate experiencia international of pa crew Tel: 742-5845

TA BENDE
Un set di comedor cu mesa di glas cu 3 stoel pa Afl. 150,- un sofa conner preto Afl. 600,- 3 mesa di glas Afl. 250,- Tel: 742-0857

TA BUSCA
Parts pa auto Daewoo Cielo 2000 Tel: 560-9430

TA BUSCA
Un persona masculino huben y fuerte pa traha y mester tin rijbewijs. Horario di trabao 8-1 2- 5pm diasabra 8am - 1pm pa mas informacion yama Tel: 732-3752 / 592-3836

TA BUSCA
Pa Un frigidaire mediano den bon condicion. Pa mas informacion yama Tel: 962-9799

TA HUUR

TA HUUR
Apartment full muebla na Pos Chiquito #223 of yama Tel: 569-4661

TA HUUR
Apartment full furnished, a/c, 2 bedr with fencing, walking distance from hotels inclui cable, gas, internet. Afl. 1800,- + 1 month deposit Tel: 595-9359

TA BENDE
Un camber den centro di playa, awa, cable, coriente gas inclui. Pa un persona of 1 pareha Tel: 742-5173

TA HUUR
Un apartment pa un of dos persona cu awa y luz. Pa mas informacion yama Tel: 583-1039

TA HUUR
Un apartment chiquito na Playa ful equipa cu entrada priva Afl. 750,- (inclui awa y coriente, cable). Pa mas informacion yama Tel: 745-7525

TA HUUR
Un apartment semi muebla na Seroe Biento #27C awa y coriente ta apart. Afl. 600,- + Afl.400,- brog Tel: 585-2485 / 743-2577

HOUSE FOR RENT OR FOR SALE
4 Bedrs / 2 bathr living room, large kichen, washroom, dining room, fenced yard at Mazurka available May 1st Tel: 565-2703

TA HUUR
Un cas 2 camber, sala cushina, baño, porch dilanti y patras, cura grandi, no muebla na SanBarbola #61-C Afl. 925,- + deposito Tel: 592-7018 - 5874518

TA HUUR
Au apartment den centro di Oranjestad. yama despues di 4'or pm Tel: 588-9703

TA HUUR
Na Seroe Blanco apartment di 2 camber - 2 baño sala comedor un bunita cushina, cable gas inclui. Tel: 746-8058 / 582-5535

TA HUUR
Un apartment pa un pareha serio na Montaña Noord Afl. 800,-p/l. + Afl. 500,- borg, awa coriente no ta inclui Tel: 567-0405

FOR RENT
Apartment grandi na Sta. Cruz Afl. 700,- gas y cable deposit Afl. 350,-. Pa mas infromacion yama Tel: 736-1687

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO
Ta traha cadena y armband enz traha di cocoloshi, diente di tribon, simia y otro material natural. Tel: 749-9120

SERVICIO PUBLICO
Ta ofrese servicio di verf y design camber di mucha negoshi, camber, borchi etc Tel: 749-9120

SERVICIO PUBLICO
Les di landamento nos ta train bo yiu pa diploma A te cu F beginner 6 aña bai ariba. Tel: 594-9069

SERVICIO PUBLICO
Ta duna les di Piano pa adulto, mainta 1 x pa siman na oranjestad. Tel: 745-7525

SERVICIO PUBLICO
Carpinte cu hopi aña di experiencia pa tur sorto trabao di cas, negoshi, construction, entre otro traha blafon, tambe ta pega porta, kozijn. ect Tel: 565-6876

SERVICIO PUBLICO
Manicure y pendicure Acrylic gell full set Afl. 70,- y refill Afl. 40,- nos por bin tur dia, Tel: 747-8066

SERVICIO PUBLICO
Les di landamento pa mucha 5 aña bai ariba y pa aduklto riba diasabra merdia. Tel: 594-9069

SERVICIO PUBLICO
Ta ofrece mantencion di Jardin, tambe drecha sistema di iragation Tel: 565-1587

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

INVITACION.

Nos tur su bida a sigui.
Nos tur mester a acepta i konforma.
Despues di un aña, cu abo mes no tey, bo recuerdonan ta biba den cada un di nos su curazon.

Na tur esnan cu a stim'é i cu e a stima, ta bai un invitacion special na ocashon di prome aña di fayesimento di nos kerido i inolvidabel :

Juan Enrique "Juancho" Kock

Nos kier a invita tur famia, amigo i conocirnan na un Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar diadomingo 11 di april 2010 pa 8'or di mainta na Misa La Birgen di Fatima Dakota.

Den nomber di sra. Viuda Maria E. Kock – Frans, yiunan i nan famia.



Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador , mi n' tin falta di nada:
Den cunucu di yerba berde,e ta pone mi
Sosega.E ta hiba mi na fuente di awa fresco,Pa
Mi bolbe haya forsa .
PSalmo 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon pero agradecido na Dios,
pa tur locual cu el a nifica pa nos, ta participa fayecimento
di nos Casa, Tata, Abuelo, Bisabuelo y Omo stima:



Jacobo Pablo Falconi

Mihor conoci como "Jake"
*** 30-06-1932 † 07-04-2010**

Na nomber di su:
Esposa:
Anastacia "Ana" Falconi-Tromp
Yiunan:
† Egbert Falconi
† Erwin Falconi
Greta Falconi y yiunan na U.S.A.
Jeffrey y Mildred Falconi-Heinze y yiunan na Hulanda
Renny y Edith Falconi-Wever y yiunan
Rumanan:
Alberto Falconi y famia
Juan Falconi y famia
Gregorio Falconi y famia
Nieto y nietanan:
Andrew, Kurt van der Dijs
Mary-Ann Koolman y famia
Joanne Falconi y Sjimmie Vriethoff
Cherelien Falconi y famia
Jimmy Falconi
Ryan y Mary-Ann Falconi-Rasmijn y famia
Shawn Falconi
Bisanieto/a:
Jayke Falconi
Shakira Falconi

Famia:
Falconi, Tromp, Oduber, Pichardo, Heinze, Wever, Jacobs, Brokke, Franken, Croes, Petrochi, Feliciano, Trimon, Brete, Bermudes, Rasmijn, Koolman y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e **acto di entiero cual lo tuma lugar Dialuna 12 di April di 2or pa 4or na Aurora Funeral Home, Cumana 76. Respons ta cuminza 3.30 y despues saliendo pa Santana Catolico na Noord. E resto mortal lo ta reposa for di 2or di atardi na Aurora Funeral Home.**

Adres pa Condolencia: Diasabra, 10 di April 2010.
Aurora Funeral Home
Cumana # 76
7:00 – 9:00 pm

Nos disculpa cu nos no ta risibi bishita di condolencia na cas y si den nos tristesa nos por a lubida di menciona un of otro famia.

Richard Saitch

****04/05/1971 +12/04/2005***

Five years have rapidly flown by
But the tears still sting inside my eye
I think of your struggle and your fight
To enjoy each day and survive each night
Your joy was to see your airplane fly
To play the clouds in the enormous sky
To pretend to be where only you can see
And to see the life as you wanted it to be
Five year have passed since you have died
Leaving the earth to follow the Light
And every day that goes by
We still see your airplane flying the sky
You may be gone, but we'll never part
Because you're still alive inside our hearts.
You are today where you needed to be
And forever you will be flying free.



From your Mother Imelda Clark, Step Dad: Cleveland Clark, Sister: Jackie Rietwijk & Husband, Niece: Ijanza

Gradicimento/ Invitacion

Na nomber di Angel, Junior y Angelica nos kier a gradici di curazon tur esnan cu a demonstra nan atencion y cu a compaña nos durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos difunto stima



Angela Maritza Martilla

Un danki ta bai na tur esnan cu a manda flor, krans, tarjeta, telegram y yamadanan di telefon. Na tur famia, amigo y conocirnan, boso presencia den e momentonan difícil tabata un gran consuelo pa nos. Gradicimento special ta bai pa Frida Boezem, Paula Jansen y Suzana Cruz cu tabata tin hopi atención pa e defunto. Danki na e verpleegsternan di 2de verdieping di Dr. Horacio Hospital. Na Ad Patres tambe danki pa boso bon servicio.
Nos defunto a bai sosega, pero nos consuelo ta, di recorda tur hende cu di un of otro manera a duna nos forza, cu boso presencia, atencion y oracion.
Cu dios bendiciona boso ricamente.

Alavez nos kier a invita boso pa 3 Santo Sacrificio di misa cu lo tuma lugar Diasabra 10 di April 2010 pa 7'or di anochi na Emmanuel Kapel Diadomingo 11 di April 2010 pa 6:30 pm na Misa Sta Theresita na San Nicolas Diamars 13 di April 2010 pa 6:30 pm na Misa Sta Theresita na San Nicolas. Después di misa lo tin un rosario na cas De Vuyst 38

Boso presencia lo ta altamente aprecia

ASPIRACION
DI SAN IGNACIO

Alma di Cristo, santifica nos.
Curpa di Cristo, salba nos.
Sanger di Cristo, legra nos.
Awa di Custia di Cristo, laba nos.
Pasion di Cristo, fortifica nos.
O bon Hesus, scucha nos.
Den bo heridanan sconde nos.
No permiti pa nos separa for di BO.
Contra enemigo malicioso defende nos.
Na ora di nos morto yama nos, y manda nos bini cerca Bo pa hunto cu Bo Santonan nos alaba Bo den tur siglo di siglonan.
Amen.



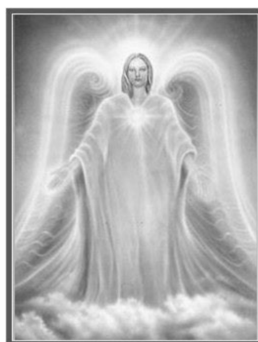





DIVINO NIÑO

Rece 7 Padre Nuestro,
7 Ave Marias,
7 Credos durante 7 dias.
Pida un imposible y sera favorecido.
Mandar a publicar al 7o dia . **C.I.F.**

Arcangel



"En nombre de la fuerza creadora del universo y de sus grandes Ángeles Rafael, Miguel, Gabriel y Uriel, este ritual ha concluido" doy gracias a estos poderosos espíritus de luz por su presencia conmigo en este día
Amén, amén, amén



Jocelyn, un aña a pasa……
Ken por a pensa, cu abo no lo tey mas.
E diasabra mainta hamas nos lo por lubida.
Papa Dios tawata tin un otro destino pabo.
Asina jong e la hibabo serca dje.
Cu hopi dolor na nos curazon y cu un profundo tristeza,
nos mester a tuma despedida dibo.
E unico bunita cu a keda atras pa nos ta bo
recuerdonan cu nos lo recorda pa semper.
Hopi falta sigur nos lo haña dibo.
Bo sonrisa y alegria, bo pasenchi y dedicacion
lo keda pa semper graba den nos curazon.
Pero….. nos tin di conforma nos mes cu e boluntad di Señor.
Feliz lo bo ta aya'riba den cielo serca Papa Dios.
Tur bo sufrimentonan ya a termina.
Yuda alivia bo casa, bo dos yiunan, mama, tata, rumannan,
subrinanan y demas famia di e bashi
y e tristesa grandi cu a keda atras.
Tanti Joyce manera nos tur a yamabo y lo recordabo.
Drumi dushi den brasa di Señor.
Algun dia nos lo topa bek aya'riba den cielo.



Alabes famia Geerman – Croeze kier a haci un invitacion pa un Santo Sacrificio di Misa, recordando e prome aña di fayecimento di Jocelyn Geerman – Croeze.
Mañan diadomingo 11 di April 2010 pa 6:30 pm
na Misa Emaculada Concepcion na Santa Cruz.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Cu Tanti Joyce sosega na Paz.

Mami….Bo a lagami mi so

Dianan a pasa y semper nos tawata hunto.
Awo tur cos a cambia y bo a bai lagami mi so.
Hopi preguntanan mi tin sin respuesta.
Dicon net abo mester a bai, net abo.
Den un dia mi bida a cambia.
Ora bo a bai, bo a lagami mi so sin ni'un hende pa papia cune.
Mami no worry paso semper bo ta y bo lo keda den mi curazon.
Sosega na paz den Reino di Dios mi Mami stima.
Danki pa tur cos Mami.
Nos lo topa bek un dia aya'riba den cielo.

Dylan Geerman





Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador , mi n' tin falta di nada: Den cunucu di yerba berde,e ta pone mi Sosega.E ta hiba mi na fuente di awa fresco,Pa Mi bolbe haya forsa . PSalmo 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curason nos ta participa fayesimento inespera na Bogota, Colombia di:

Basilio Paesch

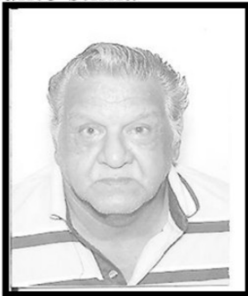
Mihor conoci como "Bají"
*** 20-05-1934 † 08-04-2010**

Acto di entiero lo wordo anuncia después.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Gradicimento/Invitacion

Nos kier gradici tur esnan cu di un of otro manera a demostra nan atencion durante malesa, fayecimento y entierro di nos defunto stima

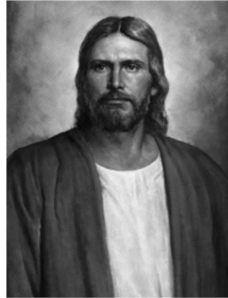


Pedro Josef Croes

Mihor conoci como: Shonpe of Pedrito

Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, e-mails, message y tambe yamadanan. Na dokternan Ponson y Dr. Meelis, tambe na enfermeranan di 3 piso di Dr. Horacio Oduber Hospitaal, pa nan pasenshi y ciudo pa nos defunto stima.
Pastoor Hercules di parokia di Savaneta.y
Na tur su famia-, bisiña-, amistad- y conocirnan cu a duna nos nan sosten y forsa den e momentonan dificil.
Tambe nos kier a gradici staff y personal di Aurora Funeral Home pa nan excelente servicio y assistencia especialmente Sr. Anthony Latham.
Alaves nos kier a invita pa 3 Santo Sacrificio di Misa pa sosiego eterno di nos difunto stima na Misa Sagrado Curason Savaneta riba dianan diadomingo 11 di april 2010 pa 5:30 atardi, dialuna 12 di april 2010 pa 6:30 atardi y diahuebs 15 di april 2010 pa 7 or di anochi, despues di ultimo Misa lo tin un Santo Rosario na cas: Bernhardstraat # 94 San Nicolaas. Acepta esaki como un invitacion personal y boso presencia lo ta altamente aprecia.

Para cuando alguien quiere intranquilizarte o molestarte



"Yo Soy"
la Divina
Presencia que nada
ni nadie puede
disturbar.

Para Cuando te sientes debil

"Yo Soy"
fuerte en
el Señor con toda la
fuerza e su Poderio.

Para cerrar el Aura

El el nombre de
la amada presencia
de Dios en Mi,
"Yo Soy"
cierro mi Aura y Cierro
mis partes astrales para
toda espiritu encarnado
o desencarado, que
venga contra mi.
Doy Gracias

Para limpiarte de tu energia mal usada

"Yo Soy"
la ley del perdon
y del olvido y la llama
violeta transmutadora
que transmuta los
errores cometidos por mi,
a traves de todas mis vidas.
"Yo Soy"
la ley del perdon
y del olvido y la llama
violeta transmutadora que
transmuta los errores
cometidos por la
Humanidad a traves de
todos los tiempos.
"Yo Soy"
la ley
del perdon
y del olvido y la llama
violeta transmutadora que
transmuta los errores
cometido por
lo que ya estan
desencarnado.

Doy Gracias!

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador , mi n' tin falta di nada: Den cunucu di yerba berde,e ta pone mi Sosega.E ta hiba mi na fuente di awa fresco,Pa Mi bolbe haya forsa . PSalmo 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon pero agradecido na Dios, pa tur locual cu el a nifica pa nos, ta participa fayecimento di nos Yui, Ruman, Tata y Omo stima:



Danny Reginald Eugéne Evertsz

Mihor conoci como "Danny"

Acto di entiero lo wordo anuncia después.



Consagracion al Señor De Los Milagros

Señor de los Milagros! Porque te amo, he venido a visitarte para alabarte, para bendecirte, para darte gracias por tantos favores como me has concedido.

Señor de los Milagrso! Porque te amo, yo me arrepiento de todos los pecados que he cometido y con los cuales te he crusificado de nuevo en mi corazon; yo te prometo comenzar desde hoy una vida nueva.

Señor de los Milagros! Porque te amo, quiero amarte tambien presente en cada uno de mis hermanos.

Señor de los Milagros! Porque te amo, he venido a suplicarte como el leproso del Evangelio: Señor, si quieres puedes curarme.
(Mc 1,40).Curame, Señor, de la enfermedad del pecado y de las demas enfermedades que me hacen sufrir.

Señor de los Milagros! Porque te amo, yo me consagro a tu servicio con mi familia, mis seres queridos, con mis trabajos, mis estudios, mis problemas y mis alegrias.

Señor de los Milagros! Porque te amo, yo quiero vivir siempre contigo durante la vida, para vivir siempre contigo en el cielo.

Oh Maria, Madre del Perpetuo Socorro!
Presenta tu misma esta consagracion a tu divino Hijo.
Amen

Padrenuesto, Avemaria, Gloria...
Bendicion.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Invitacion

Devi
Asina stima
Asina un perdida grandi
Asina valioso den recuerdo



Devi Bruno Arends

Pa medio di esaki nos kier a invita boso pa asisti na un santo sacrificio di misa cual ta tuma lugar (awe) diasabra 10 di april 2010 na Kapel di Madiki pa 6'or di atardi pa recorda e di 4 aña di fayecimento di nos Devi stima.

.

Donny, Chicha y yiunan

Su yiu muhe , mama. nieto y nietanan , rumannan ta dedica e poesia aki na nan defunto stima Sr.Benjamin John Angela " Toy" q.e.p.d. recordando su prome anja di fayecimento diasabra 10 di April 2010 .

" SU GRAN AMOR."
Manera un nubia a pasa asina lihe
bo a tuma despedida di repente
cuanto palabra no por a expresa
mustrando e amor cu abo a duna
den cada palabra cu a keda atras
por conta con bo a biba den cas
uni na bo famia cu un stimashon
a pone pa bo tabata tin atenshon
semper atento pa bo yiu y mama
como bo tesoronan di mas stima
lagando un luz sendi pa recorda
unda tin Amor tin recuerdo bunita .

Autor :Omaira I.Rodriguez-Britten

" INVITASHON."

Pa medio di e aviso aki su yiu ,mama nietonan y rumannan ta invita tur famia amigo y conocirnan pa uni recorda e prome anja di fayecimento di nan defunto stima Sr.Benjamin John Angela " Toy " q,e,p,d, diasabra dia 10 di April 2010 pa 7 p.m. na Kapel Emanuel na San Nicolaas

Boso presencia ta un gran consuelo .



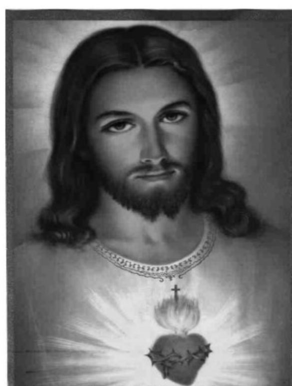


ORACIÓN AL NACIMIENTO DE JESÚS

En el humilde pesebre es en donde Jesús aparece más grande y más glorioso.

Dios acababa de dar a la tierra un Salvador y en los brazos de Maria en éxtasis, los Ángeles adoran al Verbo encarnado. ¡Que lección para nuestra fe! El tiempo no disminuye la profundidad del misterio; los siglos pasan por delante de este pesebre bendito, el cual nos conserva y nos transmite el recuerdo del nacimiento de Jesucristo, sublime y encantadora prueba del amor de Dios hacia nosotros! Si vosotros no podéis olvidar vuestra madre, vuestra familia, vuestra patria, cristianos no olvidéis al que ha nacido para salvarnos.

Oración. Dios Todo Poderoso, que derramáis hoy sobre nosotros la nueva luz de vuestro Verbo encarnado, haced que la fe de este misterio se infunda también en nuestros corazones. Señor y Dios nuestro, haced del mismo modo, te lo rogarnos, que celebrando con alegría la Natividad de N. S. Jesucristo, merezcamos, por una vida digna de El, gozar de su presencia. Así sea



Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe hanja forsa.

Cu inmenso tristeza na nos curazon pero agradecido na Dios pa tur locual e la haci y nifica pa nos, ta participa fayecimento di nos Tata, Abuelo, Bisabuelo y Omo stima:



Joannes Laclé

Mihor conoci como "Jani"
***08-03-1929 †09-04-2010**
Ex empleado di Lago

Na nomber di su:
Yiunan:
Ludwina y Louis Figaroa- Laclé na Hulanda
Ita y Martin Figaroa- Laclé
Benjamin Laclé
MIrto Laclé
Sonia y Richard Giel- Laclé

Nieto y Nietanan:
Lisette Heitzman- Figaroa y Neil na Hulanda
Andrew Figaroa
Lianne Figaroa na Hulanda
Kenneth Figaroa
Yelitza Figaroa
Ranzino y Zetsia Laclé- Thijzen
Mariënne Laclé
Shrayelle Giel y Curt Croezé na Hulanda
Ritchell Giel y Amadee Nicolaas na Hulanda
Richsoni Giel

Bisanietonan:
Joël Figaroa
Kaylee Figaroa
Aiden y Alexander Heitzman na Hulanda
Ranziënne Laclé
Kayden Figaroa na Hulanda

Mescos cu yiu: Maria de Cuba

Swa y cuñanan:
Sr. Joaquin de Cuba y famia
Sra. Vda. Josefa Tromp y famia
Sra. Vda. Eliza Laclé y famia
Suegronan:
Sra. Vda. Johana Figaroa y famia
Sr. Joseph y Ursula Giel y famia
Ex- suegra: Tecla Semeleer

Grupo di oracion: Randall Croes & The God Soldiers

Demas famia, sobrinonan, primonan, ihanan, compernan, amigonan tambe na Venezuela y Boneiro, conocirnan y bisiñanan.
Famia: Laclé, Figaroa, Giel, de Cuba, Everon y demas famia.

Acto di entiero lo tuma lugar Diamars 13 di april 2010 di 2'or pa 4'or pm na misa St. Anna na Noord, despues saliendo pa Santana na Noord. E restonan mortal lo ta reposa for di 2'or pm den misa.

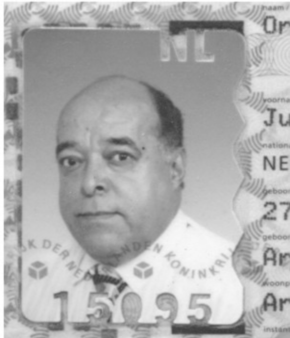
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home Cumana # 76
12 di April 2010 Di 7'or pa 9'or pm
Un Donacion pa Edmund Harms Foundation lo ta altamente aprecia. Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di menciona un of otro famia.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil. "
Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Juan Erasmo Orman

na edad di 70 aña

Na nomber di su:

esposa: Fulvia Orman-Diaz

yiunan: Judela Orman na Hulanda
vda. Soraida Yarzagaray-Orman y yiunan na Hulanda
Adalgisa Orman y famia na Hulanda
Nimia Orman y yiunan na Aruba y Hulanda
Pelishka Lockhart y famia

yiunan di criansa: na Mexico
Vanessa Diaz y yiu

prima ruman: Rosalba Kalvenhove y famia na Corsow

rumannan: Rosa de Lima Roga y famia
Isabel Vrolijk y famia

sobrinonan: Hismer Orman y famia na Colombia
Sylviana van Grieken

Pastor Martes y rumannan di Iglesia Emanuel
famia: Orman, Diaz Fuentes na Aruba y Colombia, Wild, Bronswinkel, Santillan, Pinedo, Gomez, Kalvenhove, Stamper, Bernadina, Broeksema, Wiersma, Francis Eman y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diamars 13 di April 2010 pa 4'or di atardi saliendo for di Iglesia Emanuel pa santana central na Sabana Basora. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Iglesla Emanuel na Grenedaweg 12, Tarabana. Diamars di 11:30 di mainta tin oportunidad pa condoleer famia na Mementomori Funeral Home, Arendstraat 105.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.


SAN JUDAS

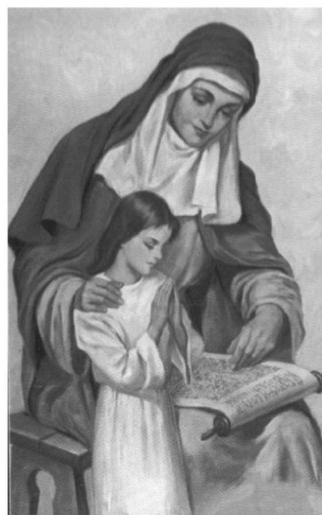










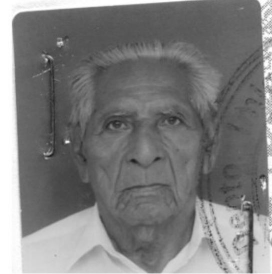




Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "
Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Jose Maria Vanegas Benjumea

na edad di 83 aña

Dia y ora di entiero lo wordo anuncia despues.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

" Amor y fieldad ta topa, husticia y paz ta brasa otro;
Fieldad ta brota for di tera y husticia ta baha for di cielo.
Husticia lo bai dilanti y paz lo sigui den su paso. "
Ps. 85:10,11,13 Ps. 31:23

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Sra. Vda. Cecilia Antonia Croes-Reyes

mihor conoci como: "Tonia of Chang " na edad di 62 aña

Na nomber di su:
yiunan:Carina Croes y Carl
Cecilia de Leon-Croes y Edfried (Ed) de Leon Tx-97
Carlito Croes y Gielma Croes-Suarez
tata:Carlos Reyes na Sto. Domingo
nieta y nietonan:
Jason Danies na Hulanda Jersey Daniesna Hulanda
Giliano Werlemanna Hulanda, Jermain Danies na Hulanda
Edrick de Leon Jr., Carlos Croes
yiunan di su defunto casa: Erica Croes, Vilma Croes y demas rumannan

rumannan:Maria Reyes y famia
Mela Reyes y famia na Sto. Domingo
Augusto Reyes y famia na Sto. Domingo

mihor amiga(o)nan di cas: Valde Theofhile, Tony, Luisito, Rayson Cota,
Anna Werleman,
y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diamars 13 di April 2010 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Fatima pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Fatima na Dakota,.
Adres pa condolencia: **Mementomori Funeral Home**
diadomingo 11 di April 2010, di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

***Señor ta mi wardador , mi n' tin falta di nada:
Den cunucu di yerba berde,e ta pone mi
Sosega.E ta hiba mi na fuente di awa fresco,Pa
Mi bolbe haya forsa .
PSalmo 23.1***

Na nomber di su Coleganan Taxista di Holiday Inn, nos tin e trsito deber di anuncia e fayecimento di Señor:



Jacobo Pablo Falconi

Mihor conoci como "Jake"
"TX -317"

TX – 27 Eduardo
TX - 67 Karel
TX - 44 Ernesto
TX – 104 Lindo
TX - 108 Miguel
TX - 117 Esteban
TX - 118 Yolanda
TX - 148 Rufo
TX - 174 Pin
TX - 224 Trina
TX - 276 Emy
TX - 299 Esy
TX- 114 Miguel
TX- 216 Celcio
TX- 235 Jany
Di Canasta; Joice Erwin y Dea
Bellman; Reynaldo, John, Beto y Lucien
Security; Erwin Goijla

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta anuncia fayesimento di nos mama, wela y bisawela stima:



Sra Vda Carmelia Seraus-Scherptong

Mihor conoci como "Shon Meme"
***20-04-1928 †01-04-2010**

Na nomber di su:

Yuinan:
Siglien Seraus
Siegfried Seraus
Mirca y Ramiro Thielman- Seraus
Merydith y Miguel Richardson- Seraus
Edmond y Carmen Seraus
Jessica y Ogenio Hodge- Seraus
Joice Seraus
Diana Seraus

Nieto- y Nietanan:
Raymond Seraus
Maritza Seraus
Zulaika Hodge y Clifford Leito
Sureika Joseph y Giovanny Hodge
Miriela Thielman
Lisandra y Papito Jamanika- Thielman
Serleski Joseph y Susan Wagenaar
Ilvienne Seraus y Shen Meyers
Edmond Jr. Seraus y Jeslyne Tromp
Jennifer Seraus
Zuhaila Hodge y Lucwilson Joseph
Carmelin Seraus
Shavon Seraus

15 bisanieta y bisanietonan

Rumanan:
Emiterio Scherptong, esposa y yuinan
Lucia Janga- Scherptong, esposo y yuinan
Gladys Scherptong y yuinan

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan
Na nomber di: Gilma Janga, Rugia Anthony, St. John Jozeph, Ligia Diaz y famia, Chechi Ausenia y famia .
Demas famia: Seraus, Scherptong, Thielman, Richardson, Hodge, Themen, Joseph, Janga, Bernadina, Makaai, Clarinda, de Palm, Troeman, Bomba, Leito, Birginia, Meyers, Lake. Tur rumanan di Congregacion di Testigonan di Jehova Bonaire y Aruba.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.
Acto di Entiero a tuma lugar na Salon di Reino di Testigonan di Jehova na Antriol, Bonaire, Diasabra 3 di april 2010.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

**" Laga mi keda bibo semper den boso curazon yena cu Amor y Fe den Dios mi ta sigur cu nos lo bolbe reuni contento cu otro.
Ayanan … tras di porta di cas di nos Tata Celestial lo mi para cu amor ta warda ariba bosonan pa mi bolbe primi boso na mi curazon "**

INVITACION



MACARIO LOOPSTOK

Na nomber di su yiu, nietanan, rumannan, demas famia , amigo y conosirnan nos ta invita pa un Santo Sacrificio di Misa pa recorda un aña di fayecimento di nos difunto stima **Macario Loopstok.**
E santo sacrificio di Misa ta tuma lugar Diasabra 10-04-2010 pa 7'or di anochi na Misa San Francisco na Playa .

Boso presencia ta altamente aprecia .



DIVINO NIÑO

Rece 7 Padre Nuestro,
7 Ave Marias,
7 Credos durante 7 dias.
Pida un imposible y sera favorecido.
Mandar a publicar al 7o dia **.**



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

*"Señor ta mi Wardador, mi n' tin falta di nada,
Den kunuku di yerba berde, E ta ponemi sosegá..
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forza."
Ps. 23:1,2,3*

Ku honda pena,pero konforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di:

Rafael Nadall

* 11 di Februari 1992
† 8 di April 2010



Na nomber di su:
Esposa: Flavia "Ina" Nadall-Vrolijk
Yiunan: Helen Nadall
José Ruby Nadall
†Roland Nadall & Margarita Geerman
Lourdes & Frank Lampe-Nadall
Franklin Nadall
George & Maria Nadall
Clyde & Juana Nadall
Vda. Sorayda Lugo-Nadall
Benjamin Nadall
Yiunan di criansa:
Marlon & Maria Vrolijk
Zulayka Boekhoudt
Rumanan: Estanislao "Laito" Nadall & famia
†Georgina Nadall "Yoya" & famia
Benita Modderman & famia na Hulanda
Mercedes Peterson & famia
Mariana Nadall na Hulanda
Lourdes v/d Vet & famia na Hulanda
†Abraham Nadall & famia
Miguel Nadall & famia
Silvia Donk & famia
Silvio Nadall & famia
George Nadall Jr. & famia na Cuba
Victor "Beatle" Nadall & famia
José Nadall & famia na Merca
Tantanan: Mary Logan-Leonard
Ana Payano
Nieto & Nietanan: Dwighty, Dayenne,Mary-lou
Mirayda, Marisol
Evary na Hulanda
Ishmael na Hulanda
Alexander, Aldrick
Michael, Jennifer

Bisanieto & Bisanietanan:
Dwayne, Natessa, Dervin
Yursdiane, Yursdion
Swa & Cuñanan: Josefina Vrolijk & famia
Epifanio Vrolijk & famia
Eduardo Vrolijk & famia
Vda. Maria Werleman & famia
Vdo. Thomas Vrolijk & famia
Vda. Ana Vrolijk-Kransen
Bon amigonan: Frans Winterdaal
Juan Kemp
Jani
Bon bisiña: Nel & Sra.
Sobrino & sobrinanan, Comer & compernan, Ihanan
Famia: Nadall, Vrolijk, Geerman, Lampe, Lugo, Villareal Bonoli, Boekhoudt, Donk, Modderman, v/d Vet, Velázquez, de Haseth, Henriquez, Peterson, Kock & demas famia

Ta invita tur amigo, bisiña & konosirnan pa asisti na akto di intiero cual lo tuma lugar Djarason 14 di April pa 4or di atardi saliendo for di Misa San Fransisco pa Santana katholiko den kaya Ernesto Petronia na Playa. E resto mortal lo ta reposa for di 2or di merdia den Misa San Frasisco na Playa.

Adres pa kondolensia: Tanki Flip # 54D

Leinan estatal importante na tratamentu na Ulanda: Minister Jacoba ta bisa ku e ta biahando ku konvikshon pa Ulanda



WILLEMSTAD -- Ku siguridat ku e negosiashonnan di último lunanan a yega na algun lei di konsenso riba tereno hudisial ku ta brinda un outonomia máksimo pa Kòrsou i Sint Maarten, Minister di Hustisia Magali Jacoba a biaha pa Hulanda ayera pa terminá e trayekto largu di negoshashon.

Riba dianan 9, 12, 14 i 15 di aprel próksimo Tweede Kamer di Hulanda ta atendé un pakete grandi di lei ku ta hasi tantu e desmantelashon di Antia Hulandes posibel komo tambe engrandesementu di e Reino hulandes ku dos pais outónomo mas. Un gran parti di e pakete ta regardá leinan di konsenso di Reino ku na su turno ta atendé órden públiko, esakinan ta Lei di Reino tokante Hof van Justitie, Lei di Reino Ministerio Públiko di Kòrsou, Sint Maarten i di e islanan BES, tambe Lei di Reino Polis di Kòrsou, Sint Maarten i islanan BES i Lei di Reino Konseho di Órden Públiko.

Adelantando riba e postulashon ofisial di e proposishon di lei, a traha duru den e último lunanan, na un asina yama "inrichtingsplan" pa por ehekutá e leinan di konsenso di Reino. E plan aki a demostrá ku ta posibel pa ehekutá e leinan di konsenso di Reino na un kantidat grandi. Banda di esaki tambe a demostrá ku tin posibilidat, si tin deseo pa esaki, pa koperashon entre e paisnan nobo den Reino.

Minister Jacoba ta biaha pa Hulanda ku e konvikshon pa defendé resultadonan di negosiashonnan ku a tuma lugá i ku a pone ku por yega na paisnan nobo den Reino.

Un ehekushon konsistente di e kuater leinan di konsenso ta sigurá ku komunidat di e dos paisnan nobo den Reino den tèrmino largu por bisa ku; "hustisia tei p'ami, p'abo,pa nos tur!"

No opstante e konvikshon di e minister ta antisipa ku lo e leinan lo ta un wesu duru. Ya kaba a anunsia diferenet enmienda, entre otro di e eks-minister di relashonnan di reino Johan Remkes (VVD).

Toubout nobo ultramoderno trahá na Indonesia entrega na KTK

WILLEMSTAD – Dia dos di aprel di e aña aki a batisá e mahestuoso barku grandi di KTK, ku tin un largura di no ménos ku 40 meter, na Surabaya, Indonesia. Pa e okashon aki tabata presente di Kòrsou, banda di e tripulashon di KTK ku tin e tarea di trese ORCA Kòrsou i den nos region, Presidente Komisario di CPA/KTK Sra. Alexis Daou, Direktor General di CPA/KTK mr. Richard Lopez Ramirez, Direktor di CPA, mr Agustin Diaz, General Managing Director di KTK ku dia promé di novèmber 2010 ta bira Direktor General di CPA/KTK Ir. Marcelino De Lannoy, Representashon di trahadónan di KTK den persona di Presidente di PWFC, Sr. Angelo Meyer.



Tabata realmente un momento impreshonante e boutiso di e barku aki ku a haña e nòmber di ORCA, ku ta e toubot di mas grandi i mas potente den e flota di KTK, kual a ser efektuá pa su madrina, Presidente Komisario, Sra. Alexis Daou. Ta un tradishon ku e boutiso ta tuma lugá a base di lansa un bòter di shampaña riba kurpa di e barku, ku ora e bòter kibra, e shampaña ta basha riba e barku, miéntras ku tur presente ta aploudí e tremendo akontesimentu aki. E toubot aki a keda konstruí na Surabaya, Indonesia, bou di responsabilidat di Damen Shipyards. E resultado di tur e pruebanan ku ta ser hasi, promé ku entrega i akseptashon di e barku tuma lugá, a proba ku esaki ta e barku di mas potente den e flota kresiente di KTK.

Manera un gigante asina aki ta keda denominá na Papiamentu, e otro "toro di kura" aki, ya kaba tin su tripulashon yu di Kòrsou na bordo, ta kla pa Sali i kue su promé trabou den laman Sur di China i Sùit di India.I na Korsou nos trahadonan di KTK tin un otro "toro di Kura" kual ta Jaro II. Tur kos ta indiká ku ORCA lo pasa Kòrsou aki 2 pa 3 luna despues di krusa Oséano Atlántiko i efektuá posibel trabounan pe, ku Gerensia ta negoshando na e momentonan aki.

Tin un dicho ta bisa ku "barku para no ta hasi flete" loke ta nifiká ku un barku ku no ta nabegá, no ta generá entrada i produsí plaka. ORCA a keda traha, pa nabegá laman gancho, distansha grandi i largu pa konkista merkado internashonal, pues ORCA lo no keda Kòrsou, ya ku e gigante aki lo generá ingreso den merkado internashonal. Ku esaki ta logra un di e metanan di KTK ku KTK awor ya no tin limitashon mas pa loke ta trata lokalidat di trabou. ORCA por nabegá nos planeta kompleto.

Gerensia di CPA/KTK ta bisa ku e ta hopi orguyoso ku un kompania ku tabata asina chikí, ku apénas dos toubot, awe ta militá den e grandinan i no tin miedo di kompetí riba merkado internashonal. KTK ta on the move, i KTK a bira un "BIG BOY" sigur sigur i tur kos ta mustra ku KTK lo siguí krese tambe, pasobra tin e yu di Kòrsou kapasitá pa hasi e trabou i logra éksitonan grandi na benefisio di e kompania i di Kòrsou en general. "Nos lo anunsiá yegada di ORCA na Kòrsou, ku lo ser selebrá "a la Kòrsou". Henter nos komunidat por ta orguyoso di e logro aki. Nòmber di Kòrsou ta zona tur kaminda", asina e kompania ta bisa.